# Käyttöopas

# **ShowView**°





Tämä varoituskyltti sijaitsee laitteen sisällä.



Luokan 1 laserlaite

Varoitus! Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle. Oikeus muutoksiin varataan. Laite ei saa olla

alttiina tippu-ja roiskevedelle.

Tämä laite on varustettu monien korkeatasoisten elokuvien tuottavien elokuvayhtiöiden vaatimalla

kopiointisuojausteknologialla. Käyttäjien tulisi huomioida, että kaikki korkeatasoiset televisiot eivät ole täysin yhteensopivia mukanatoimitetun teknologian kanssa ja tästä saattaa johtua poikkeavuuksia kuvan esittämisessä. Progressive Scan 525 tai 625 kuvaongelmissa suosittelemme käyttäjää kytkemään liitännän "standard definition" lähtöliittimeen.

## Sisällys

#### Yleistietoa

Johdatus	5
Mukanatoimitetut laitteet ————	5
Sijoitus	5
Kunnossapito ————	5
Levyjen käsittely	5
Ympäristöön liittyvää informaatiota ———	5
Millaisia levyjä voidaan käyttää? —	6
Aluekoodi	6
Tavaramerkki ja lisenssitiedot	6

#### Kauko-ohjain

Paristojen asennus —————	7
Kauko-ohjaimen käyttö ———————	7
Kaksoistoiminnalliset näppäimet —————	7
Muiden Philips laitteiden ohjaaminen	7
Kuinka kirjoittaa tekstiä numeronäppäimillä ————	7
Kauko-ohjaimen näppäimet	8

#### Painikkeet ja liitännät

Etupaneelin painikkeet	- 10
Etupaneelin liitännät ——————————	- 10
Takapaneelin liitännät —	- 11

#### Kaiuttimien ja antennien liitäntä

Kaiutin asetus ja liitännät	1	2
Viritinantennien liitäntä —	1	2
TV antennin liitäntä ——	1	2

#### Television liitäntä

13
13
14
14

#### Muun laitten liitäntä

Lähteet	
Perusasennus	— 17
Virta —	- 16
Kuulokkeiden liitäntä	— 16
Kameranauhurin liitäntä CAM 1 tai CAM 2 liittimeen -	— 16
muulla laitteella —	— 15
Digitaalinen liitäntä audio tallennukseen	
Digitaalinen liitäntä audio toistoon —————	— 15
muulla laitteella	— 15
Analoginen liitäntä audio tallennukseen	
Analoginen liitäntä audio toistoon —————	— 15
Lisä audiolaitteen liitäntä	— 15
Lisä videolaitteen liitäntä	— 15

Lancec	
Lähteen valinta —	19
Toisen lähteen valinta tallennuksen aikana ————	19
S-Video tallentimen valinta liitettynä EXT-2 AUX I/O –	19

#### Äänenvoimakkuus ja ääni

Kaikkien kaiuttimien äänenvoimakkuuden säätö ———	20
Takakaiuttimien ja subwooferin äänenvoimakkuuden	
säätö	20
Basson ja diskantin säätö	20
Äänitasapaino kaiuttimien kesken ————	20
Surround efektin valinta	21
ClearVoice	21
Night mode	21

#### Levyn toisto

22
22
22
23
23
23
24
24
24
24
24
24
25
25
25
25
26
26
26
26
26
27
27
27
27

#### Tallennus

Tallennettavat levyt	- 28
Tekijänoikeussuoja —	- 28
Ennen kuin aloitat tallennuksen	- 28
TV ohjelman tallennus tai tallennus ulkoisesta	
videolaitteesta	- 29
Turvatallennus	- 30
Tallennus automaattisella lopetuksella	
(OTR – One Touch Recording)	- 30
Tallennusjärjestyksen laatiminen nimikkeessä -	
uudelleenkokoaminen (ainoastaan DVD+RW-levyissä) -	- 30
Tallennustavan valinta	- 31
Tallennustavan valinta REC / PLAY MODE	- 31
Direct Record	- 32
Direct Record kytkeminen päälle tai pois päältä —	- 32
Direct Record aloitus	- 32

## Sisällys

Ajastintallennus	
VPS ja PDC	33
Tallennuksen ohjelmointi ShowView® järjestelmällä  - Tallennuksen ohjelmointi ilman ShowView®	34
järjestelmää —	— 35
Tarkastus, ajastintallennuksen muuttaminen tai	24
	ید — رد

#### Tallennuksen editointi

Tallennuksen nimen vaihto	- 37
Koko tallennuksen/nimikkeen tyhjennys	- 37
Valikko Favorite Scene Selection	- 38
Kappalemerkkien lisäys ———————	- 38
Kappalemerkkien poisto ——————	- 38
Kappaleiden piilotus —————————	- 39
Piilotetun luvun muuttaminen näkyväksi ————	- 39
Koko nimikkeen toisto sisältäen piilotetut kappaleet –	- 39
Kuinka piilottaa osa nimikkeestä esim. Mainoksia 🛛 ———	- 39
Indeksikuvan muuttaminen —————	40
Nimikkeiden jakaminen (ainoastaan DVD+RW-levyissä)	40

#### Levyn editointi

Levyasetukset	—— 41
Levyn nimen vaihto (ainoastaan DVD+R-,	
DVD+RW-levyissä)	—— 41
Tallennussuojan aktivointi päällä tai pois päältä	
(ainoastaan DVD+R-, DVD+RW-levyissä) —	— 41
DVD+RW-levyn valmistaminen toisella DVD	
soittimellla tapahtuvaan toistoon – editointien	
luominen yhteensopiviksi	— 42
DVD+R-levyjen viimeistely	— 42
Koko DVD+RW-levyn tyhjennys	— 42

#### Käyttörajoitukset

Rajoitettu toisto (ainoastaan DVD-Video-levyissä) ——	- 43
Lapsilukko	- 44
Levyn luokittelu	- 44
Luokiteltujen levyjen lukinta	- 44
4-yksikköisen koodin muuttaminen	- 45

#### Järjestelmäasetukset

— 46
— 46
— 46
— 47
— 47
— 47
— 47
— 47
— 47
— 47
— 47
— 47

Järjestelmäasetukset	
ÔToiminnot ———	— 48
Statusruutu —————	
Valmiustila	
Näyttö ————	
🖲 Kauko-ohjaimen asetukset —————	— 48
🖱 Levyn toiminnot	— 49
Käytönvalvonta ————	— 49
Toiston jatkuminen —	— 49
PBC	— 49
Levyn viimeistely (mahdollista ainoastaan	
viimeistelemättömissá DVD+R levyissä) ———	— 49
Muuta levyformaattia	— 49
• Tallennusasetukset	— 49
Tallennustapa	- 49
Direct Record	- 49
Satell. tallenn.	- 49
Autom. osamerkit ———————	— 49
Suodatintila ——————————	— 49
TV kanavien etsintä	— 50
Autom. viritys ——————————	— 50
Manuaaliviritys	— 50
TV kanavien järjestyksen muuttaminen ja TV kanavien	
pyyhintä —	— 5´
Follow TV	— 5´
TV-kanavien numerointi	— 5´
Lisä TV kanavan asetukset	— 52
TV-kanavan nimi	— 52
TV-järjestelmä —————	— 52
NICAM	— 52
Hienosäätö ———————	— 52
Dekorin käyttö TV kanavan koodamiseksi ————	— 53
Ajan ja päivämäärän asetus	— 53
Tuloliitin asetukset	— 5 <sup>2</sup>
Asetukset SAT, VCR, GAME	— 5 <sup>2</sup>
Asetukset TV	— 55
Asetukset CD, CDR, TAPE	— 55
Digitaalinen lähtöliitin asetus	— 55
Kaiutinasetus ————	— 55

#### Radioviritin

Tukilinja ————	63
Tekniset tiedot	62
Vianetsintä	- 58–61
Taltioitujen radioasemien järjestyksen muuttaminen –	57
Manuaalinen etsintä ja taltiointi —————	— 57
Automaattinen etsintä ja taltiointi ————	— 56
Radioaseman taltiointi	— 56
RDS – Radio Data System –	56
Mono ja stereo radiovastaanoton välinen kytkentä	56
Radioaseman säätö	56
Esivalitun radioaseman valinta	56

## Yleistietoa

Suomi

Johdatus

Nauti tallentavan DVD-laitteesi suomista mahdollisuuksista tallentaa omia DVD-levyjäsi digitaalisesta surround äänestä ja kotiteatteriteknologian muutamista parhaista ominaisuuksista.

#### Tämä laite täyttää Euroopan yhteisön asettamat taajuushäiriöitä koskevat vaatimukset.

#### VAROITUS

Muiden kuin tässä esitettyjen toimintojen säädön tai asetusten muutto saattaa altistaa vaaralliselle säteilylle tai muille vaarallisille toiminnoille.

## Mukanatoimitetut laitteet

Tallentavan DVD-laitteesi mukana toimitetaan

- 2 etu-, 1 keski- ja 2 takakaiutinta
- 1 subwooferi
- 6 kaiutinkaapelia
- 1 SCART kaapeli
- 1 Component Video kaapeli (punaiset, vihreät ja siniset pistokkeet)
- 1 rca audio kaapeli (punaiset ja valkoiset pistokkeet)
- 1 digitaalinen audio kaapeli (mustat pistokkeet)
- 1 TV antennikaapeli
- 1 FM antennikaapeli
- 1 MW silmukka-antenni
- 1 kauko-ohjain kahdella AA paristolla

## Sijoitus

Aseta laite tasaiselle, kovalla ja stabiilille pinnalle.

Älä aseta laitetta muun laitteen päälle, joka saattaa kuumentaa laitteen (esim. vastaanotin tai vahvistin).



Jätä vähintään 10 cm tyhjää tilaa laitteen päälle ja taakse ja 5 cm laitteen vasempaan ja oikeaan reunaan estääksesi laitteen ylikuumentumisen.

Älä sulje ilmastointiaukkoja.

Älä altista laitetta nesteelle tai roiskeelle.

Älä aseta laitteen päälle vaaranlähteitä (esim. palavia kynttilöitä, nestettä sisältäviä esineitä).

Lähellä laitetta sijaitsevat, päälle kytketyt matkapuhelimet saattavat aiheuttaa häiriöitä.

### Kunnossapito

Puhdista laite pehmeällä, lievästi kostutetulla, nukkaantumattomalla liinalla. Älä käytä minkäänlaisia puhdistusaineita, koska niillä saattaa olla ruostuttavia vaikutuksia.



Älä altista laitetta, paristoja tai levyjä kosteudelle, sateelle, hiekalle tai ylikuumuudelle (lämmityslaitteen tai suoran auringonpaisteen aiheuttamana).



Pidä tallentavan DVD-laitteen kelkka aina suljettuna suojataksesi linssiä pölyttymästä. Älä käytä minkäänlaisia yleisesti ostettavissa olevia linssin puhdistuslevyjä, koska ne saattavat vahingoittaa laitteen optisen yksikön.

Linssit saattavat huurtua, jos laite siirretään kylmästä lämpimään tilaan. Levyn toisto tai tallentaminen ei tällöin ole mahdollista. Anna laitteen lämmetä ympäristössään kunnes kosteus katoaa.

## Levyjen käsittely

DVD+R ja DVD+RW-levyt ovat erittäin arkoja. Käsittele levyjä erityisellä huomiolla. Ottaaksesi levy helposti pois kotelostaan, paina keskellä olevaa rengasta samalla kun nostat levyn siitä pois. Käytön



jälkeen ota levy aina pois tallentavasta DVD-laitteesta ja taltioi sitä levykotelossaan.

Älä koskaan aseta levyyn tarraa. Jos haluat varustaa levyn kirjoituksella, käytä pehmeää huopakynää ja kirjoita ainoastaan tekstipuolelle.

Puhdistaaksesi levy, pyyhi se levyn keskiosasta alkavalla suoralla liikkeellä levyn reunaa kohden liikkuen ja käytä pehmeää nukkaantumatonta liinaa. Puhdistusaineet saattavat vahingoittaa levyä!



# Ympäristöön liittyvää informaatiota

Kaikki tarpeeton pakkausmateriaali on jätetty pois. Pyrkimyksenämme on ollut saada pakkausmateriaali helposti erotettavaksi kolmeksi materiaaliksi: 🏠 pahvi (laatikko), 🏠 pehmittävä polystyreeni (puskuri) ja 🏠 polyeteeni (pussit, suojaava vaahtomuovi).

Ostamasi laite on valmistettu materiaalista, joka voidaan kierrättää, jos sen hajoitus annetaan asiaan erikoistuneen organisaation tehtäväksi. Ota huomioon paikalliset pakkausmateriaalien, tyhjentyneiden paristojen ja vanhojen laitteiden hävitystä koskevat säännökset.

## **Yleistietoa**

Suomi

### Millaisia levyjä voidaan käyttää?

On olemassa lukuisia levytyyppejä ja voit käyttää niistä monia tallentavalla DVD-laitteellasi. Eräitä voidaan käyttää ainoastaan toistoon, toisia toistoon ja tallennuksiin, mutta on olemassa muutamia levytyyppejä, joita ei voi käyttää tällä tallentavalla DVD-laitteella. Varmistuaksesi, millaisia levyjä voit käyttää tällä tallentavalla DVD-laitteella, katso alla kuvattuja logoja ja vertaa näitä logoja levyysi.

#### Ainoastaan toistettavat levyt

DVD-Video



- DVD-R toistuu ainoastaan, jos se sisältää DVD Videon ja se on viimeistelty.

- DVD-RW toistuu ainoastaan, jos se sisältää DVD Videon ja se on viimeistelty.



 Video CD, Super Video CD



Audio CD



- Audio CDR, Audio CDRW toistuvat ainoastaan, jos ne on viimeistelty.



- CDR, CDRW toistavat ainoastaan Audio CD raitoja ja MP3 tiedostoja, jos ne on viimeistelty.



#### Toistettavat ja tallennettavat levyt

- DVD+R

levyille voi tallentaa ainoastaan kerran ja niitä voi toistaa standardeilla DVD-soittimilla ja tallentavilla DVD-laitteilla, jos ne on viimeistelty.



#### DVD+RW

levyille voi tallentaa, pyyhkiä ja tallentaa uudelleen monta kertaa ja niitä voi toistaa DVD+RW yhteen sopivilla DVD-soittimilla ja tallentavilla DVD-laitteilla, jos ne on viimeistelty.



#### Toistoon ja tallennukseen kelpaamattomat levyt

DVD-RAM



DVD-Audio



## Aluekoodi

DVD-levyt ja DVD-soittimet valmistetaan maailman tietyille alueille. Toistaaksesi DVD-levyä tällä tallentavalla DVD järjestelmällä, DVD-levyn tulee

ALL

- kaikille alueille tai
- laitteen pohjassa ilmoitetulle alueelle, esim. Alue 2 tai Alue 5, jne.



Aluekoodaus ei koske tallennettavia DVD-levyjä.

Tavaramerkki ja lisenssitiedot ShowView on Gemstar Development Corporationin SHOWVIEW

rekisteröity tavaramerkki.

ShowView järjestelmä on valmistettu Gemstar Development Corporationin lisenssillä.

Valmistettu Dolby Laboratoriesin lisenssillä. "Dolby", "Pro Logic" ja kaksois-D symboli ovat Dolby Laboratoriesin tavaramerkkejä.



DIGITA

SURROUND

''DTS'' ja ''DTS Digital Surround'' ovat Digital Theater Systems, Incin rekisteröityjä tavaramerkkejä.

Katso tyyppilaatta, lisenssi, tuotemerkki ja varoitusmerkinnät laitteen pohjasta.



olla merkitty

## Paristojen asennus



- 1 Avaa kauko-ohjaimen paristoluukun kansi ja aseta sisään 2 alkaliparistoa, tyyppiä **AA** (R06, UM-3).
- 2 Sulje paristoluukun kansi.

Älä käytä vanhojen ja uusien tai erityyppisten paristojen yhdistelmiä.

Poista tyhjentyneet paristot tai poista paristot kaukoohjaimesta, jos et käytä kauko-ohjainta pitkään aikaan.

#### Paristot sisältävät kemiallisia aineita, joten ne on hävitettävä asianmukaisella tavalla.

## Kauko-ohjaimen käyttö

Ohjataksesi tallentavaa DVD järjestelmää, suuntaa kaukoohjain tallentavaa DVD järjestelmää, ei televisiota kohden.

#### Kaksoistoiminnalliset näppäimet

Kauko-ohjaimen mustalla ja sinisellä merkityillä näppäimillä (0–9, REC/PLAY MODE, DIM/DISPLAY,VOL+/–, CH+/–, SURR ja MUTE) on toissijaisia toimintoja.

Valitaksesi näppäimen toissijainen (=sininen) toiminto:



- 1 Paina ja pidä painettuna kauko-ohjaimen ylävasemmalla sijaitsevaa SHIFT näppäintä.
- 2 Paina haluttua näppäintä.
- **3** Vapauta SHIFT.

#### Muiden Philips laitteiden ohjaaminen

Tällä kauko-ohjaimella voit ohjata sekä tallentavaa DVD-laitetta että muita Philipsin laitteita, kuten Philips TV-laitetta, VCR- tai CD-laitetta.

- 1 Paina Philips laitettasi vastaavaa lähdenäppäintä (TV, SAT, CAM 1/2, CD, CDR tai VCR).
- 2 Nyt voit ohjata laitetta kauko-ohjaimen tietyillä näppäimillä. Esimerkiksi Philips CD-soittimella aloita toisto PLAY ► näppäimellä tai valitse raita numeronäppäimillä.
- 3 Ohjataksesi tallentavaa DVD järjestelmää, paina DVD/MON tai TUNER näppäimiä.

Kun valitset lähteen tallentavan DVD järjestelmän SOURCE painikkeella, paina myös kauko-ohjaimen vastaava lähdenäppäintä. Muussa tapauksessa kauko-ohjain saattaa ohjata muita lähteitä ja näin ei toimi kunnolla.

#### Kuinka kirjoittaa tekstiä numeronäppäimillä Tietyissä kentissä voit syöttää tekstiä numeronäppäimillä.

- Paina numeronäppäimiä toistuvasti seuraaviin karaktereihin:
  - Välilyönti 1 @ \_ # = ( ) (1) a b c 2 à á â ã ä å æ ç (2) ... d e f 3 è é ê ë (3) . . . ghi4ìíîï (4) (5) ... jkl5 (6) m n o 6 ñ ò ó ô õ ö ø (7) ... pqrs7ß tuv8ùúûü (8) ... (9) ... w x y z 9 . 0 , / : ; "''  $\bigcirc$ . . .

Vaihtaaksesi pienten ja suurten kirjainten kesken, paina SELECT.

## Kauko-ohjain



## Kauko-ohjaimen näppäimet

#### 1 REC/OTR

aloittaa TV kanavan tai valitun videolähteen tallennuksen tallentavalla DVD-laitteella.

#### 2 STANDBY ()

kytkee tallentavan DVD järjestelmän valmiustilaan.

#### 3 DVD/MON

kytkee tallentavan DVD järjestelmän valitun levykelkan ja TV kanavan kesken.

#### тν

toistaa tallentavalla DVD järjestelmällä television ääntä.

#### TUNER

valitsee virittimen, valitsee aaltopituuden, ja kytkee FM stereon ja FM monon väliä.

#### SAT

valitsee liitetyn satelliittivastaanottimen.

#### CAM 1/2

valitsee edessä sijaitsevan tuloliittimen kameranauhurin.

#### CD

valitsee liitetyn CD-soittimen.

#### CDR/TAPE

Kytkee liitetyn CD-tallentimen ja kasettidekin tai vastaavan kesken.

#### VCR/GAME

kytkee liitetyn videonauhurin ja pelikonsolin kesken.

#### (4) SHIFT

paina ja pidä painettuna valitaksesi kauko-ohjaimen toissijaiset sinisellä merkityt funktiot.

#### 5 **T/C**

kytkee levyn nimike/luku valikoiden kesken.

#### 6 REC / PLAY MODE

valitsee erilaisia toistotomintoja kuten REPEAT tai SHUFFLE. Painaessasi ja pidettynä painettuna SHIFT näppäintä: valitsee tallennustavan.

#### 7 DIM / DISPLAY

valitsee erilaisia esitystietoja. Painaessasi ja pidettynä painettuna SHIFT näppäintä: himmentää näytön.

#### 8 SELECT

valitsee valikkovaihtoehdot, kytkee pienten ja suurten kirjainten kesken.

## Kauko-ohjain

(9) FSS (Favorite Scene Selection) pääsy "Suosikki Kohtaus Kokoelma" valikkoon nimikkeiden editoinniksi.

#### 10 TIMER

pääsy ajastinvalikkoon tallennusten ohjelmoinniksi.

#### (11) CLEAR

tyhjentää syötön, esim. ajastinvalikossa.

#### 12 RETURN

palaa edelliseen valikkoon (Super) Video CD-levyllä.

#### (13) DISC MENU

pääsy levyvalikkoon.

#### **14** SYSTEM MENU

DVD: siirtyy tallentavan DVD järjestelmän järjestelmävalikkoon. TV: siirtyy Philips TV laitteessasi järjestelmävalikkoon.

#### 15 ▲, ▼, ◄, ►

siirry valikossa ylös, alas , vasemmalle tai oikealle.

#### ОК

vahvistaa valikkovaihtoehdot.

#### 16 VOL / TV VOL +, -

säätää tallentavan DVD järjestelmän äänentasoa. Painaessasi ja pidettynä painettuna SHIFT näppäintä: säätää Philips television äänentasoa.

#### 17 CH / TV CH +,-

DVD/MON: valitsee tallentavan DVD järjestelmän TV kanavan.

TUNER: valitsee esiasetetun radioaseman.

Painaessasi ja pidettynä painettuna SHIFT näppäintä: valitsee Philips television TV kanavan.

#### 18 PLAY ►

aloittaa toiston, sulkee levykelkan.

#### 19 SEARCH

siirtyy kyseisen tai edellisen luvun/nimikkeen/raidan alkuun, kelaa taaksepäin,

virittyy alempitaajuiselle radioasemalle.

#### 20 STOP ■

pysäyttää toiston tai tallennuksen, paina ja pidä painettuna avataksesi/sulkeaksesi levykelkka.

#### 21 PAUSE II

keskeyttää toiston tai tallennuksen, siirtyy seuraavaan pysäytyskuvaan.

#### 22 SEARCH

siirtyy seuraavan luvun/nimikkeen/raidan alkuun, kelaa eteenpäin,

virittyy korkeampitaajuiselle radioasemalle.

(23) 0–9 syöttääksesi numerot 0-9 ja karakterit (katso sivua 7). Painaessasi ja pidettynä painettuna SHIFT näppäintä: säätää takakaiuttimien ja subwooferin bassoa, diskanttia ja äänentasoa. Kytkee loudnessin ja Night mode toiminnon päälle/pois päältä.

#### 24 SURR./VOICE

valitsee erityyppisiä surround toimintoja. Painaessasi ja pidettynä painettuna SHIFT näppäintä: kytkee Clear Voice toiminnon päälle tai pois päältä.

#### 25 MUTE / TV MUTE

mykistää tallentavan DVD järjestelmän äänen. Painaessasi ja pidettynä painettuna SHIFT näppäintä: mykistää Philips television äänen.

## Painikkeet ja liitännät



## Etupaneelin painikkeet

#### 

kytkee laitteen päälle tai valmiustilaan.

- (2) tallentavan DVD-laitteen pesä
- ③ OPEN/CLOSE ▲

avaa/sulkee tallentavan DVD-laitteen pesän.

- (4) näyttö
- 5 SOURCE

valitsee lähteen.

- 6 IR sensori
- (7) Valmiustila LED
- (8)

aloittaa toiston.

#### 

DVD: hyppää sisään asetetun levyn seuraavan kappaleen/nimikkeen/raidan alkuun, kelaa eteenpäin. TUNER: siirtyy seuraavalle esivalitulle radioasemalle.

pysäyttää toiston tai tallennuksen.

#### 

DVD: hyppää sisään asetetun levyn kyseisen tai edellisen kappaleen/nimikkeen/raidan alkuun, kelaa taaksepäin. TUNER: siirtyy edelliselle esivalitulle radioasemalle.

#### 9 RECORD

aloittaa TV kanavan tallennuksen tai tallennuksen ulkoisesta videolähteestä (tallennuksen aikana merkkivalo syttyy).

#### 10 VOLUME

säätää äänenvoimakkuutta.

## Etupaneelin liitännät

#### (1) CAM 1 / S-VIDEO

liittää Hi-8 tai S-VHS kameranauhurin S-video lähtöliittimeen.

## (2) CAM 1 /VIDEO

liittää kameranauhurisi video (CVBS) lähtöliittimeen.

(3) CAM 1 / AUDIO L/R liittää kameranauhurisi audiolähtöliittimeen.

### 14 PHONES

3,5 mm korvakuulokeliitin

#### 15 CAM 2 / DV IN

liittää Digitaalisen Video (DV) tai Digitaalisen 8 kameranauhurin i.LINK lähtöliittimeen.

## Painikkeet ja liitännät



## Takapaneelin liitännät

#### MAINS ~ Kun kaikki muut liitännät on suoritettu, liitä virtajohto pistorasiaan.

- 2 FRONT-R, FRONT-L, REAR-R, REAR-L, SUB, CENTER liitä mukanatoimitettuihin kaiuttimiin.
- (3) **TV ANTENNA / IN** liitää TV antenniin.
- (4) **TVANTENNA / OUT** liitää TV-laitteesi TV antenni tuloliittimeen.
- (5) **EXT-2 AUX I/O** liitä ulkoisen videolaitteen SCART liittimeen.
- 6 EXT-1 TO TV-I/O liitä TV-laitteen SCART liittimeen.
- (7) FOR PLAYBACK / VIDEO OUT COMPONENT Y  $P_B P_R$

liittä televisiosi Component Video tai Progressive Scan tuloliittimeen.

#### 8 AUDIO / LIN1 L/R

liitä ulkoisen laitteen (esim. kasettidekin, CD vaihtimen, ...) analogiseen audio lähtöliittimeen.

#### (9) AUDIO / LIN2 L/R

liitä ulkoisen laitteen (esim. kasettidekin, CD vaihtimen, ...) analogiseen audio lähtöliittimeen.

#### 10 AUDIO / OUT L/R

liitä ulkoisen laitteen (esim. kasettidekin, ...) analogiseen audio tuloliittimeen.

#### (1) OUT / DIGITAL

liitä digitaalisen laitteen digitaaliseen koaksiaaliseen tuloliittimeen.

## (12) IN / DIGITAL

liitä digitaalisen laitteen digitaaliseen koaksiaaliseen lähtöliittimeen.

#### 13 IN / OPTICAL

liitä digitaalisen laitteen digitaaliseen optikaaliseen lähtöliittimeen.

#### (14) **ANTENNA / MW** liitä MW antenniin.

(15) **ANTENNA / FM** liitä FM antenniin.

> Ennen kuin aloitat suorittaa liitäntöjä, varmista, että kaikki laitteet, jotka haluat liittää ja niiden lisäksi myös tallentava DVD-laite ei ole verkkovirrassa.

### Kaiutin asetus ja liitännät

Kaiutinpistokkeet ja -liittimet on merkitty eri värein. Liitä kaiutinpistokkeiden ja -liittimien värit vastaamaan toisiaan.

1 Aluksi sijoita kaiuttimet mukanatoimitetun oppaan esittämällä tavalla.



- 2 Aseta etuvasen ja -oikea kaiuttimet yhtä etäälle TV-laitteestasi. Kuuntelija-aseman ja etukaiuttimien etäisyys pitäisi olla yhtä pitkä kuin kahden etukaiuttimen välinen etäisyys.
- 3 Aseta keskikaiutin TV-laitteen ylä- tai alapuolelle.
- 4 Aseta takakaiuttimet suunnitellun kuuntelija-aseman vasemmalle ja oikealle puolella.
- **5** Aseta subwooferi lattialle.



**6** Liitä kaiutinpistokkeet kaiutinliittimiin. Liitä kaiutinpistokkeiden ja -liittimien värit vastaamaan toisiaan.

Huomio: Suosittelemme liittämään kaikki kaiuttimet. Etukaiuttimet ja subwooferit on vähintään liitettävä.

Jos et liitä keski- tai takakaiuttimia, muuta kaiutinasetuksia luvun "Kaiutinasetus" sivun 55 mukaan, sen jälkeen kun olet kytkenyt tallentavan DVD järjestelmän päälle.

## Viritinantennien liitäntä

- Liitä ulkoisen FM antennin FM antenniliitin tai kaapeli TV-järjestelmäsi tallentavan DVD-laitteen ANTENNA FM liittimeen mukanatoimitetulla FM antennikaapelilla.
- 2 Kokoa mukanatoimitettu MW silmukka-antenni kuvatun mukaisesti ja liitä se ANTENNA MW liittimeen.



#### Huomio:

Päätettyäsi antennin asettaminen, siirrä MW antennia eri suuntiin aikaansaadaksesi paras mahdollinen vastaanotto.

Pidä antenni mahdollisimman kaukana TV-, VCR- tai muista elektronisista laitteista.

Paremman vastaanoton aikaansaamiseksi, liitä ulkoantenni tai kaapeli TV-laitteeseen.

Mukanatoimitettu antenni on tarkoitettu ainoastaan sisäkäyttöön.

## TV antennin liitäntä



- 1 Irrota antennikaapeli TV-laitteen antenni tuloliittimestä ja liitä se tallentavan DVD-laitteen TV ANTENNA IN liittimeen.
- 2 Liitä tallentavan DVD-laitteen TV ANTENNA OUT TV-laitteesi antennituloliittimeen mukanatoimitetulla antennikaapelilla.

Häiriöiden välttämiseksi pidä kaiutinkaapelit niin kaukana kuin mahdollista TV antennikaapeleista. Älä kierrä kaiutinkaapeleita ja antennikaapeleita yhteen.

## Liitännät televisiolle



Televisioon liitäntään tallentavalla DVD järjestelmällä on Scart liitin ja Component Video lähtöliitin, joka tukee Progressive Scania.

Scartia on helppo käyttää liitäntöihin, jotka mahdollistavat lisätoimintoja (esim. Follow TV, Direct Record). Progressive Scan parantaa kuvan kirkkautta ja tarjoaa parhaan mahdollisen kuvanlaadun toistaessasi DVD-levyjä tällä tallentavalla DVD järjestelmällä.

Aluksi katso televisiosi käyttöohjeesta, mitkä liitännät on tarjolla televisiossasi:

- Jos televisiosi ei tue Progressive Scania, liitä televisio ja tallentava DVD järjestelmä ainoastaan Scartilla. Katso ''Tapaus 1: Scart liitäntä''.
- Jos televisiosi tukee Progressive Scania liitä molemmat, Scart ja Component Video lähtöliitin televisioosi. Katso ''Tapaus 2: Component Video / Progressive Scan liitäntä''.

### Tapaus1: Scart liitäntä

Jos TV-laitteessasi on useampi SCART liitin valittavissa, valitse se, joka sopii RGB tuloliittimeen saadaksesi paras mahdollinen kuvalaatu.

Liitä TV-laite suoraan tallentavaan DVD-laitteeseen ilman videolaitetta tai muita laitteita välissä. Muussa tapauksessa tallentavan DVD-laitteen kaikki toiminnot eivät ole käytössä.



 Liitä TV-laitteen SCART liitin (EUROCONNECTOR, EURO-AV tai vastaava) tallentavan DVD-laitteen EXT-1 TO TV-I/O liittimeen mukanatoimitetulla SCART kaapelilla.

### Tapaus 2 : Component Video / Progressive Scan liitäntä

Tämä tallentava DVD järjestelmä tukee Progressive Scania ("PAL Progressive" tai vastaava).

Korottaaksesi Scart liitännän joustavuutta ja Progressive Scanin korkeaa kuvanlaatua, on suositeltavaa liittää tallentavan DVD järjestelmän molemmat Scart (EXT-1 TO TV-I/O) ja Component Video / Progressive Scan lähtöliittimet televisioosi.

Käytä Progressive Scan liitäntää (FOR PLAYBACK / VIDEO OUT COMPONENTY  $P_B P_R$ ) kun toistat tallentavalla DVD järjestelmällä levyä. Käytä Scart liitäntää kun toistat liitettyä laitetta (SAT,VCR, GAME, CAM1/2). Katso TV-laiteesi käyttöohjeesta, kuinka liittää Scart ja TV-laitteen Progressive Scan tuloliitin.



- **1** Katso televisiosi käyttöohjeesta, mikä AV tuloliitin on sopiva Progressive Scanille. Yleensä nämä liittimet ovat vihreät, siniset ja punaiset ja ne on merkitty Y  $P_B P_R$  tai Y  $C_B C_R$ . Jos televisiosi ei ole sopiva Progressive Scanille, liitä ainoastaan Scart (Katso ''Tapus 1: Scart liitäntä'').
- 2 Liitä tallentavan DVD järjestelmän FOR PLAYBACK / VIDEO OUT COMPONENTY P<sub>B</sub> P<sub>R</sub> television Progressive Scanin tuloliittimeen Component Video kaapelilla (punaiset, vihreät ja siniset pistokkeet). Liitä kaiutinpistokkeiden ja liittimien värit vastaamaan toisiaan.
- 3 Liitä television Scart liitin tallentavan DVD järjestelmän EXT-1 TO TV-I/O liittimeen mukanatoimitetulla Scart kaapelilla. Katso ''Tapaus 1: Scart liitäntä'' sivulta 13.
- O Jos päätät olla liittämättä Scartia, liitä televisiosi audio lähtöliitin AUDIO LIN1 L/R tai LIN2 L/R toistaaksesi tallentavan DVD järjestelmän kaiuttimilla televisiosi tuottamaa ääntä. Scart liitännällä tämä ei ole tarpeen.

Ota huomioon, että tietyt televisiot kytkeytyvät automaattisesti Progressive Scan tuloliittimestä Scart tuloliittimeen heti kun Scart tuloliittimen signaali havaitaan. Tässä tapauksessa sinun tulee valita televisiossasi Progressive Scan tuloliitin uudelleen. Jos televisiosi toistuvasti kytkeytyy Progressive Scan tuloliittimestä Scartin tuloliittimeen, irroita Component Video kaapeli ja käytä ainoastaan Scart liitäntää.

#### Tallentavan DVD järjestelmän kytkentä Progressive Scanille

Jos olet liittänyt Progressive Scan sopivan televison tallentavalle DVD järjestelmälle, sinun pitää kytkeä tallentava DVD järjestelmä Progressive Scanille.

- 1 Kytke tallentava DVD järjestelmä irti verkkojohdosta.
- 2 Odota 20 sekuntia.
- 3 Paina ja pidä painettuna tallentavan DVD järjestelmän I◄◀ painiketta silloin, kun liität tallennettavan DVD järjestelmän uudelleen verkkolähteeseen. Pidä I◀◀ painiketta painettuna, kunnes II/ I ilmestyy tallentavaan DVD järjestelmään.
- 4 Paina laitteen <sup>(1)</sup> painiketta kytkeäksesi tallentava DVD järjestelmä päälle.
  - → PRO ilmestyy tallentavan DVD järjestelmän näyttöön. Tallentavan DVD järjestelmän Component Video lähtöliitin (Y P<sub>B</sub> P<sub>R</sub>) on kytketty Progressive Scaniin.
- O Kytkeäksesi Progressive Scan tallentavasta DVD järjestelmästä pois päältä, toista kohdat 1-4.
   → PRO häviää.

Jos televisio ei kytkeydy automaattisesti Progressive Scaniin tai jos se ei ole sopiva Progressive Scanille, tallentavan DVD järjestelmän Progressive Scaniin tapahtuneen kytkennän jälkeen kuvaa ei saata olla.

## Lisä videolaitteen liitäntä

Voit liittää useamman kuin yhden videolaitteen Scart liittimellä EXT-2 AUX I/O käyttäen hyväksi ''Scart ketjua''. Esimerkiksi: satelliittivastaanotin, set-top laatikko, videonauhuri, DVD-soitin, ...

Oheisessa kuvassa satelliittivastaanotin on liitetty videonauhuriin ja videonauhuri tallentavaan DVD-laitteeseen.

Muista, että laite, joka sijaitsee lähinnä tallentavaa DVD-laitetta tuottaa tulosignaalin, jos useampi ketjussa sijaitseva laite on kytketty päälle. Tästä johtuen: Valittaessa videolaitetta liitettynä EXT-2 AUX I/O liittimeen, varmista, että kaikki muut laitteet on liitettynä EXT-2 AUX I/O liittimeen on kytketty pois päältä tai valmiustilaan.

Katso kytkettäväksi halutun videolaitteen käyttöohjeesta, mitkä SCART liittimet on käytössä ja kuinka yhdistää ne toisiin videolaitteisiin.



1 Liitä videolaitteen SCART liitin tallentavan DVD-laitteen EXT-2 AUX I/O liittimeen SCART kaapelilla. Jos laitteella on useampia SCART liittimiä, käytä sitä, joka on luokiteltu TO TV tai vastaavaa.

Huomio: Käytä ainoastaan RGB sopivaa SCART kaapelia. Jotkut muut SCART kaapelit on ainoastaan osittain viritetty saaden aikaan keskitasoisen kuvalaadun ja on vähemmän toiminnallinen kuin SCART liitäntä.

- 2 Liitä toinen videolisälaite videolaitteen vapaaseen SCART liittimeen, joka on jo liitettynä tallentavaan DVD-laitteeseen.
- 3 Jos digitaalinen videolaite (esim. satelliitivastaanotin tai pelikonsoli) tukee digitaalista surround ääntä, liitä sen digitaalinen lähtöliitin tallentavaan DVD järjestelmään. Katso "Digitaalinen liitäntä audio toistoon".

### Lisä audiolaitteen liitäntä

Katso audiolaitteesi käyttöohjeista, mitkä audiolaitteesi liitännät ovat mahdollisia.



#### Analoginen liitäntä audio toistoon

 Liitä kasettidekkisi, CD-laitteesi tai vastaavan vasen ja oikea analoginen lähtöliittimet tallentavan DVD-laitteen AUDIO LIN1 L/R tai LIN2 L/R liittimeen audio RCA kaapelilla.

Huomio: Kytkeäksesi levysoitin AUDIO LIN1 tai LIN2 liittimeen tarvitset phono etuvahvistimen. Ota yhteys kauppiaasesi.

## Analoginen liitäntä audio tallennukseen muulla laitteella

 Liitä kasettidekin tai saavan äänityslaitteen vasen ja oikea analoginen tuloliitin tallentavan DVD-laitteen AUDIO / OUT L/R liittimeen audio RCA kaapelilla.

#### Digitaalinen liitäntä audio toistoon

- Liitä joko
  - CD-tallentimesi, CD-soittimesi tai vastaavan digitaalinen koaksiaalisen lähtöliitin tallentavan DVD-laitteen IN DIGITAL liittimeen digitaalisella RCA kaapelilla tai
  - CD-tallentimesi, CD-laitteesi tai CD vaihtimen digitaalinen optikaalinen lähtöliitin tallentavan DVD-laitteen IN OPTICAL liittimeen digitaalisella optikaalisella kaapelilla.

#### Digitaalinen liitäntä audio tallennukseen muulla laitteella

 Liitä CD-tallentimesi tai vastaavan digitaalisen tallennuslaitteen digitaalinen koaksiaalinen tuloliitin tallentavan DVD-laitteen OUT DIGITAL liittimeen digitaalisella RCA kaapelilla.

# Muun laitten liitäntä /Virta

## Kameranauhurin liitäntä CAM 1 tai CAM 2 liittimeen

Voit liittää kuvanauhurin laitteen edessä oleviin liittimiin CAM 1 tai CAM 2. Kuvan laatu riippuu liitännän tyypistä kameranauhurin ja tallentavan DVD-laitteen välissä:

- hyvä laatu: Composite Video (Video CVBS)
- parempi laatu: S-Video
- paras laatu: i.LINK (IEEE 1394, FireWire)



Valitse paras mahdollinen liitäntä. Tallentavan DVD-laitteen ja kameranauhurin välillä ainoastaan yksi videoliitäntä on tarpeen.



- 1 Avaa tallentavan DVD-laitteen etuosan läppä.
- 2 Liitä kameranauhuri CAM 1 tai CAM 2 liittimiin seuraamalla kameranauhurisi käyttöohjeissa olevia ohjeita.

Huomio: Jos kameranauhurilla liitettynä CAM 1 liittimeen on ainoastaan mono ääni, liitä kameranauhurin audio lähtöliitin tallentavan DVD-laitteen CAM 1 / AUDIO R liittimeen.

## Kuulokkeiden liitäntä

- 1 Avaa tallentavan DVD-laitteen etuosan läppä.
- 2 Liitä kuulokkeet tallentavan DVD-laitteen PHONES liittimeen 3,5 mm päällä.
  - → Kaiuttimet kytkeytyy automaattisesti pois päältä. Ääni toistuu ainoastaan kuulokkeista.

Huomio: Kuulokkeiden ollessa liitettynä, surround ääni ei ole mahdollinen. Jos painat SURR., DISCONNECT HERIPHONES pyörähtää tallentavan DVD-laitteen näytössä.

#### Virta Tyyppilaatta sijaitsee laitteen alaosassa.

- 1 Tarkasta vastaako tyyppilaatan osoittama jännite paikallista verkkojännitettä. Jos ei, niin ota yhteys kauppiaaseesi tai huolto-organisaatioon.
- 2 Varmista, että kaikki liitännät on suoritettu ennen kuin liität tallentavan DVD laitteen virtalähteeseen.
- 3 Liitä virtajohto seinän pistorasiaan.

Kun laite on kytketty valmiustilaan, se käyttää tällöinkin virtaa.

Huom. Toiminnanvalitsin on kytketty toisiopuolelle, eikä se kytke laitetta irti sähköverkosta. Sisäänrakennettu verkko-osa on kytkettynä sähköverkkoon aina silloin, kun pistoke on pistorasiassa.

Laitteen ylikuumentumisen estämiseksi siihen on sisäänrakennettu turvapiiri. Laitteen ylikuumennettua laite vaimentaa äänenvoimakkuuden tai kytkee äänen kokonaan pois päältä. Jos näin käy, odota kunnes laite viilenee.

Kun asetat äänittävän DVD-laitteen virtalähteeseen ensimmäistä kertaa, sinun täytyy asettaa muutama perusasetus. Jatka kohdasta ''Perusasennus''.

Suomi

## Perusasennus



Perusasennuksen aikana asetat tallentavan DVD-laitteen tiettyjä perusasetuksia. Voit muuttaa perusasetusten kaikkia asetuksia myöhemmin. Katso "Järjestelmäasetukset" sivuilta 46-55.

Tarkkaile TV-laitteesi ruutua ja tallentavan DVD-laitteen näyttöä.

- 1 Jos et vielä ole kytkenyt, kytke televisiosi päälle ja liitä tallentava DVD järjestelmä virtalähteeseen luvussa "Virta" kuvatulla tavalla.
- Paina kauko-ohjaimen DVD/MON tai laitteen <sup>(1)</sup> painiketta kytkeäksesi tallentava DVD järjestelmä päälle.
   → I5 TV □N? ilmestyy tallentavaan DVD-laitteeseen.
- 3 Jos tarpeen, aseta TV-laite tallentavan DVD-laitteen oikealle audio/video kanavalle. Tällaisia kanavia saatetaan kutsua AUX tai AUXILIARY IN, AUDIO/VIDEO tai A/V IN, EXT1, EXT2 tai EXTERNAL IN jne. Nämä kanavat ovat usein lähellä kanavaa 00.
- 4 → Valikko Menu Language ilmestyy TV-laitteen ruutuun.



Paina ▲ tai ▼ painiketta valitaksesi kieli, jonka kielisinä näyttöviestit ilmestyvät TV-laitteen ruutuun. Tämän jälkeen paina OK painiketta.

### 5 → Valikko **Puhekieli** ilmestyy.

Paina ▲ tai ▼ valitaksesi kieli, jonka kielisenä DVD-levyt tulee ensisijaisesti toistaa, mikäli kieli on levyllä valittavissa. Tämän jälkeen paina OK painiketta.

6 → Valikko **Tekstityskieli** ilmestyy.

Paina ▲ tai ▼ painiketta valitaksesi kieli, jonka kielisenä tekstitys tulisi ensisijaisesti esittää, jos valitun kielen mukainen kieli on valittavissa levyllä.Tämän jälkeen paina OK painiketta.

Huomio: Jotkut DVD-levyt saattavat ylittää audio ja tekstitys kielivalinnan. Tässä tapauksessa, sinun täytyy valita audio ja tekstitys kieli DVD-levyn levyvalikosta.

### 7 → Valikko TV-kuvasuhde ilmestyy.

Paina ▲ tai ▼ painiketta valitaksesi ruutuformaatti. Tällä asetuksella on vaikutuksia ainoastaan sellaisissa DVD-levyissä, jotka tukevat eri ruutuformaatteja.

- → 4:3 letterbox: laajakuva (elokuva formaatti) tavanomaisella 4: 3 TV-laitteella mustine palkkeineen ruudun ylä- ja alareunassa.
- → 4:3 panscan: kokokorkeuskuva pienine kehyksineen reunoissa.
- → 16:9: laajakuva TV-laitteisiin.

Tämän jälkeen paina OK painiketta.

8 → Valikko Maa ilmestyy.

Paina ▲ tai ▼ painikkeita valitaksesi maa, jossa tallentavaa DVD-laitetta käytetään. Jos maasi ei ilmesty, valitse **Muu**. Tämän jälkeen paina OK painiketta.

#### 9 → Jos olet yhdistänyt antennin - Paina OK ilmestyy.

Jos olet liittänyt tallentavan DVD-laitteen TV antenniin tai kaapelijärjestelmään, paina OK painiketta. Jos et, liitä antenni kuten kuvattu luvussa "TV antennin liitäntä", ja sen jälkeen paina OK painiketta.

→ Hakee TV-kanavia ilmestyy ja automaattinen TV kanavien etsintä alkaa. Tämä saattaa kestää useita minuutteja. Heti kun etsintä on päättynyt, Autom. viritys valmis ilmestyy.

(Jatkuu seuraavalla sivulla)

## Perusasennus

Suomi

10 → Aika, Vuosi, Kuukausi ja Päivä ilmestyvät.

Jos asetukset on oikein, jatka kohdasta 13, muuten paina ▼ painiketta toistuvasti valitaksesi joko **Aika**, **Vuosi**, **Kuukausi** tai **Päivä**.

- Paina ◀ tai ► tai 0–9 painikkeita toistuvasti asettaaksesi oikeat arvot.
- **12** Jos tarpeen, toista kohdat 10 ja 11, kunnes kaikki aika- ja päivämääräasetukset ovat oikein.
- 13 Paina OK painiketta.
- → Kuvaruutu tyhjenee noin puoleksi minuutiksi. Seuraavaksi DVD ruutu ilmestyy. Asennus on valmis ja tallentava DVD järjestelmä on valmis käyttöön.
- **14** Radioasemien asennus tallentavalla DVD järjestelmällä: Varmista, että FM antenni on liitetty tallentavaan DVD järjestelmään. Seuraavaksi paina TUNER.
  - → AUTO INST ilmestyy.Tallentava DVD-laite etsii mahdollisia radioasemia ja taltioi ne muistiin.
  - → Kun etsintä on päättynyt, INSTALLATION COMPLETE pyörähtää ja radioasema toistuu.
- **15** Jos liitit tallentavaan DVD järjestelmään muun laitteen, sovelletaan seuraavia standardi asetuksia:

laite	liitettynä
TV	EXT-1 TO TV-I/O
satelliittivastaanotin	EXT-2 AUX I/O
videonauhuri (VCR)	EXT-2 AUX I/O
pelikonsoli	EXT-2 AUX I/O
CD-soitin	IN DIGITAL
CD-tallennin	LIN1
tkasettinauhuri	LIN2

Jos liitit laitteen muihun tuloliittimiin, jatka luvusta ''Tuloliitin asetukset'' sivulta 54 muuttaaksesi asetukset ja varmistaaksesi oikea toiminta. 16 Tallentava DVD järjestelmä käyttää seuraavia perusasetuksia kaiuttimien ja halutun kuunteluaseman kesken. Optimaalisen surround äänikokemuksen aikaansaamiseksi voit muuttaa näitä asetuksia. Katso "Kaiutin asetus" sivulla 55.



## Lähteen valinta



Kauko-ohjaimen lähdenäppäimillä tai laitteen SOURCE painikkeella valitset

- mitä ääntä haluat toistaa tallentavalla DVD järjestelmällä,
- mitä haluat tallentaa tallentavalla DVD järjestelmällä:
   TV ohjelmaa, satelliitti ohjelmaa, videonauhaa, jota toistat videonauhurilla tai kuvanauhurilla, jne.

Seuraavat lähteet ovat tarjolla tallennuksiin: MON, SAT, CAM1/2, VCR ja GAME.

1 Paina ja pidä painettuna kauko-ohjaimen lähdenäppäintä 1 sekunnin ajan valitaksesi lähde:

DVD/MON DVD: levyn toisto (DVD, Audio CD-levy, MP-3-CD-levy, ...).

MON (''monitori''): näyttää tallentavaan DVD järjestelmään taltioidut TV kanavat. Valitse tallennukseen haluttu TV kanava.

Kytkeäksesi DVD ja MON kesken, paina näppäintä uudelleen.

Huomio: TV ohjelmat on taltioitu televisioosi ja tallentavaan DVD järjestelmään. Tästä johtuen voit tallentaa TV ohjelmaa samalla kun katsot muuta ohjelmaa.

- toistaaksesi televisiosi ääntä tallentavalla DVD järjestelmällä.

CD

radiovirittimen valinta tallentavalla DVD järjestelmällä.

- sat liitetystä satelliittivastaanottimesta tuotetun ja taltioidun äänen toisto
- kuvanauhurin tuloliittimen valinta edessä. Kytkeäksesi CAM1 ja CAM2 kesken, paina näppäintä uudelleen.
  - liitetyn CD-soittimen äänen toisto.
- toisto. Kytkeäksesi CDR ja TAPE kesken, paina näppäintä uudelleen.
- VCRGAME liitetyn videonauhurin tai pelikonsolin äänen toisto tai tallennus. Kytkeäksesi kuvanauhurin ja pelin kesken, paina näppäintä uudelleen.

- Jos valitsemasi videolähde ei ilmesty TV-laitteeseesi:
   kytke mikä tahansa videolaite, joka on liitettynä
  - EXT 2 AUX I/O liittimeen pois päältä ja – aseta TV-laitteesi oikeaan audio/video kanavaan.
  - Tällaisia kanavia saatetaan kutsua AUX tai AUX, AUXILIARY IN, AUDIO/VIDEO tai A/V IN, EXT1, EXT2 tai EXTERNAL IN jne. Nämä kanavat ovat usein lähellä kanavaa 00.

Huomio: Jos lähdettä ei ole tallennettu tallentavaan DVD järjestelmään (katso lukua "Tuloliitin asetukset" sivulta 54), et voi valita sitä painamalla tallentavan DVD järjestelmän SOURCE painikketta. Kun painat kauko-ohjaimen vastaavaa lähdeäppäintä, SOURCE NOT RVALLE pyörähtää tallentavan DVD järjestelmän näytössä.

#### Toisen lähteen valinta tallennuksen aikana

Lähteestä taltioidessa, voit valita tallentavalla DVD-laitteella toisen lähteen. Ota huomioon, että kaikki lähteet ei ole käytössä.

Component Video / Progressive Scan lähtöliittimessä, tallennuksen aikana näet ainoastaan tallennettavan kuvan.

#### S-Video tallentimen valinta liitettynä EXT-2 AUX I/O

Jos valitsit S-Video tallentimen, joka on liitetty tallentavan DVD-laitteen EXT 2 AUX I/O liittimeen, aseta tallentava DVD-laite S-Video. Katso **Videolähtö** sisältyen "**I Kuva**" sivulla 47.

Älä unohda kytkeä tallentavaa DVD-laitetta takaisin **RGB + CVBS** valintaan valitessasi toinen lähde.

### Kaikkien kaiuttimien äänenvoimakkuuden säätö

- Paina VOL+ tai VOL- tai käännä tallentavan DVD-laitteen VOLUME painiketta säätääksesi äänenvoimakkuutta.
   \* I' ELUME ja kyseinen äänenvoimakkuuden taso ilmestyvät.
- O Kytkeäksesi tallentavan DVD-laitteen ääni pois, paina MUTE painiketta.
   → MUTE ilmestyy.
- Kytkeäksesi ääni jälleen päälle, paina MUTE painiketta uudelleen.
- Kytkeäksesi Philips televisiosi ääni pois päältä, paina MUTE näppäintä samalla kun painat ja pidät painettuna SHIFT näppäintä.

### Takakaiuttimien ja subwooferin äänenvoimakkuuden säätö



 Kun painat ja pidät painettuna SHIFT näppäintä: Säädä subwooferin äänentasoa 2 / SUB+ ja 5 / SUB– painikkeilla.

Säädä taka äänentasoa 8 / REAR+ ja 0 / REAR– painikkeilla.

## Basson ja diskantin säätö

 Kun painat ja pidät painettuna SHIFT näppäintä: Säädä bassoa 1/ BASS+ ja 4 / BASS– painikkeilla.
 Säädä diskanttia 3 / TREBLE+ ja 6 / TREBLE– painikkeilla.

### Loudness

Loudness laajentaa bassoa ja diskanttia pienellä äänenvoimakkuudella.

- Kun painat ja pidät painettuna SHIFT näppäintä: Paina
   7 / LOUDNESS painiketta toistuvasti kytkeäksesi loudness päälle tai pois päältä.
  - → LOUINESS ON tai OFF ilmestyy tallentavaan DVD-laitteseen.

### Äänitasapaino kaiuttimien kesken

Jos kaiutin vaikuttaa liian voimakkaalta tai liian hiljaiselta muihin kaiuttimiin verrattuna, voit säätää kaiuttimien välistä äänenvoimakkuutta.

- 1 Paina ja pidä painettuna DVD/MON näppäintä 1 sekunnin ajan.
- 2 Paina SYSTEM MENU painiketta.
- 3 Paina ◀ näppäintä niin usein kuin tarpeen valitaksesi TJ.
- 4 Paina ▼ tai ▲ näppäimiä niin usein kuin tarpeen valitaksesi
   *★* Asennus. Seuraavaksi, paina ▶ näppäintä vahvistaaksesi.
- 5 Paina ▼ tai ▲ näppäimiä niin usein kuin tarpeen valitaksesi Audio Asetus. Seuraavaksi, paina ► näppäintä vahvistaaksesi.
- 6 Paina ▼ valitaksesi **Kaiutin Tasapaino** . Seuraavaksi, paina ▶ näppäintä vahvistaaksesi.
  - → Testi Ääni korostetaan.



7 Paina ► näppäintä niin usein kuin tarpeen valitaksesi Kytk. .
 → Testiääni toistuu jokaisella kaiuttimella lyhyen ajan.

Huomio: Testiääni ei ole käytettävissä subwooferin äänenvoimakkuuden säätämiseen.

- 8 Paina ▼ tai ▲ painikkeita niin usein kuin tarpeen valitaksesi kaiutin, joka vaikuttaa liian hijaiselta tai kovaääniseltä: Etu Vasen, Etu Oikea, Keski, Taka Vasen, tai Taka Oikea.
- 9 Paina ◀ tai ► painiketta toistuvasti säätääksesi valitun kaiuttimen äänenvoimakkuutta (arvot akselilla -6 ja +6).
- **10** Paina OK painiketta vahvistaaksesi asetukset tai SYSTEM MENU painiketta päästäksesi pois ilman taltiointia.
- O Säätääksesi toisen kaiuttimen äänenvoimakkuutta, toista kohdat 8–10.
- 11 Paina SYSTEM MENU näppäintä päättääksesi.

Huomio: Jos et ole liittänyt keski tai takakaiuttimia, muuta kaiutinasetuksia luvussa "Kaiutinasetus" luvussa sivun 55 mukaan.



### Surround efektin valinta

Tallentava DVD järjestelmä etsii automaattisesti surround äänen, jos se on tarjolla.

#### Valittavissa olevat surround efektit riippuvat signaalista (stereo tai surround signaali) ja liitettyjen kaiuttimien lukumäärästä.

- Paina SURR. painiketta toistuvasti valitaksesi joko:
  - → 5TERED: Standardi stereon tuottamiseen. Kaikki surround efektit on kytketty pois päältä. Ääni tulostuu etu vasemman ja oikean kaiuttimen ja subwooferin kautta.
  - → 5URROLNI Dolby Digital, DTS Digital Surround, Dolby Pro Logic signaaleille.
  - → PLII M□//IE: Dolby Pro Logic II surround ääni, erityisesti elokuville.
  - → PLII MUSIE: Dolby Pro Logic II surround ääni, erityisesti stereo musiikille.
  - → E×TENJEJ MUSIE MOJE: laajentaa takakaiuttimien surround ääntä, jotta surround efektit olisivat dramaattisempia.
- Esittääksesi tietoa esillä olevasta äänestä, paina DIM / DISPLAY painiketta.
  - → Tieto pyörähtää tallentavan DVD järjestelmän näytössä. Esimerkiksi: IOL Bビ I ヨイピイ 1: Dolby Digital signaali 3 etu, 2 surround (taka) ja 1 subwoofer kanavin.

## Äänenvoimakkuus ja ääni

Muista, että kaikki DVD-levyt ei sisällä monikanavaista surround ääntä. Jotkut DVD-levyt sisältävät ainoastaan stereo äänen.

Jos liitetty laite tarjoaa digitaalisen äänen (Dolby Digital tai DTS), sinun täytyy liittää laitteen digitaalinen lähtöliitin tallentavaan DVD-laitteeseen saadaksesi aikaan digitaalinen surround ääni (katso ''Lisä audiolaitteen liitäntä'').

Pidä mielessä, että tallennus digitaalisesta tuloliittimestä (IN DIGITAL ja IN OPTICAL) ei ole mahdollista tekijänoikeuksellisista syistä. Tästä johtuen digitaalisen surround äänen tallennus ei ole mahdollista. Tallennus on mahdollista ainoastaan seuraavista tuloliittimistä EXT-1 TO TV-I/O, EXT-2 AUX I/O, CAM 1 ja CAM 2 ja se on stereo.

Mono signaaleille taka (surround) kaiuttimille ei ole surround ääntä.

Optimaalisen surround äänikokemuksen aikaansaamiseksi voit muuttaa kaiuttimien ja halutun kuunteluaseman välistä etäisyyttä. Katso "Kaiutinasetus" sivulla 55.

## **ClearVoice**

ClearVoice laajentaa surround ääni signaalin ääniä tehdäkseen helpommaksi dialogien seurannan. ClearVoice on käytettävissä ainoastaan surround ääniin.

- Kun painat ja pidät painettuna SHIFT näppäintä, paina SURR. / VOICE painiketta toistuvasti kytkeäksesi ClearVoice päälle tai pois päältä.
  - → ELR VOIEE ON tai OFF ilmestyy tallentavaan DVD-laitteseen.

## Night mode

Night mode vähentää äänieroja kovien ja hiljaisten ääniosissa. Yöllä voit nauttia surround äänestä äänenvoimakkuuden ollessa matalana ilman että häiritset lapsiasi tai naapureitasi. Night mode on käytössä ainoastaan Dolby Digital signaaleille ja ainoastaan silloin, jos lähdemateriaali (esim. elokuva) tukee sitä.

 Kun painat ja pidät painettuna SHIFT näppäintä, paina KI painiketta toistuvasti kytkeäksesi Night mode päälle tai pois päältä.

→ NIGHT ON tai OFF ilmestyy tallentavaan DVD-laitteseen.

## Levyn toisto

#### Levyn lataaminen



- 1 Paina laitteen OPEN/CLOSE ▲ painiketta ja paina ja pidä painettuna kauko-ohjaimen STOP näppäintä 2 sekunnin ajan avataksesi kelkka.
- 2 Aseta levy (tekstipuoli ylöspäin) kelkkaan.

Huomio: Molemmin puolin tallennettujen DVD-Video-levyjen nimitykset on sijoitettu levyn keskiosaan. Varmista, että haluamasi toistettava puoli on kasvojasi vasten.

- 3 Paina laitteen OPEN/CLOSE ▲ painiketta ja paina ja pidä painettuna kauko-ohjaimen STOP ■ näppäintä sulkeaksesi kelkka.
  - → READING ilmestyy.
  - → Riippuen asettamasi levyn tyypistä toisto alkaa joko automaattisesti tai sinun täytyy aluksi painaa eri näppäimiä (katso toistoon liittyvät yksityiskohdat seuraavista luvuista).

Varoitus: Jos esität pysäytyskuvaa televisiollasi hyvin pitkään voit vahingoittaa pysyvästi televisiosi ruudun. Plasmanäyttöpaneelit ja projektoritelevisiot ovat erityisen alttiita tällaisiin vaurioihin.

### DVD, DVD+R tai DVD+RW-levyjen toisto



- Kytke TV vastaanottimesi päälle. Jos on tarpeen, kytke TV laitteesi tallentavan DVD-laitteen oikeaan audio/video kanavaan. Tällaisia kanavia saatettaan kutsua seuraavasti AUX tai AUXILIARY IN, AUDIO/VIDEO tai A/V IN, EXT1, EXT2 tai EXTERNAL IN jne. Nämä kanavat ovat usein lähellä kanavaa 00.
- 2 Aseta DVD-Video-levy kelkkaan.

#### Huomio:

Jos asennetulle levylle on aktivoitu päälle lapsilukko, PIN ilmestyy (katso "Lapsilukon aktivointi päälle ja pois päältä"). Jos valikko ilmestyy, käytä ♥, ▲, ◀ tai ▶ tai paina sovellettavaa numeropainiketta valitaksesi valikkotoiminto. Paina OK painiketta vahvistaaksesi.

- 3 Jos toisto ei ala automaattisesti, paina PLAY ► painiketta aloittaaksesi toisto.
  - → Toisto alkaa. Luvun numero ja kulunut toistoaika ilmestyvät.
- O Keskeyttääksesi toisto paina PAUSE Ⅱ näppäintä.
- O Jatkaaksesi toistoa paina PLAY ► näppäintä.
- 4 Paina STOP painiketta pysäyttääksesi toisto.

Huomio: Joillakin DVD-levyillä on omat levyvalikot ja ne vaativat käyttäjältä tiettyjä toimenpiteitä toiston aloittamiseksi tai ne rajoittavat tiettyjen DVD ominaisuuksien käyttöä. Kun X ilmestyy television ruutuun, valittu toiminto ei ole käytössä.

#### DVD-levy, jonka aluekoodaus poikkeaa tallennettavan DVD järjestelmän aluekoodauksesta ei toistu (katso "Alue koodi" sivulta 6).

#### Levyvalikko

Levyvalikko kertoo DVD-levyssä olevista lisätiedoista.

- 1 Paina DISC MENU painiketta toiston aikana.
  - → DVD:Valikko ilmestyy ruutuun (joissakin DVD-levyissä valikko saattaa ilmestyä pienen esittelyn jälkeen).
  - → DVD+R, DVD+RW: Indeksikuvin varustettu ruutu ilmestyy.
- 2 Käytä ♥, ▲, ◀ tai ▶ näppäintä valitaksesi haluttu tieto tai paina vastaavaa numeropainiketta.
- 3 Paina OK painiketta vahvistaaksesi.

## (Super) Video CD-levyn toisto

- 1 Aseta (Super) Video CD-levy kelkkaan.
- 2 Paina PLAY ▶ painiketta.→ Toisto alkaa.

### PBC (Toistokontrolli)

Jotkin (Super) Video CD -levyt on varustettu Toisto Kontrollilla (PBC).Tällaisissa levyissä on lisäominaisuuksia. Tarkasta levyn kannesta yksityiskohdat.

- 1 Aseta PBC:n sisältävä (Super) Video CD-levy kelkkaan.
- 2 Joissakin (Super) Video CD-levyissä toisto alkaa automaattisesti.Toisissa esiin tulee valikko. Joskus sinun täytyy painaa PLAY ► päästäksesi valikkoon tai aloittaaksesi toisto.

Jos (Super) Video CD ei toistu, yritä aktivoida/purkaa aktivointi PBC (katso alla).

- 3 (Super) Video CD-levy esittää ohjeita tai valintoja televisioruudulla. Käytä vastaavia näppäimiä TV ruudussa olevien esimerkkien pohjalta valitaksesi haluamasi toiminto, esim. PREV toimintaan käytä I◄◄, NEXT toimintaan, käytä
   ► painikkeita.
- O Palataksesi edelliseen valikkoon, paina RETURN painiketta.

#### PBC aktivointi

On mahdollista, että (Super) Video CD-levyssä on PBC, tästä huolimatta se on aktivoitu pois päältä ja PBC OFF näkyy. Tässä tapauksessa sinun täytyy aktivoida PBC päälle.

- 1 Varmista, että kelkkaan on asetettu (Super) Video CD-levy, joka sisältää PBC:n.
- 2 Paina SYSTEM MENU painiketta.
- 3 Paina ◀ näppäintä niin usein kuin tarpeen valitaksesi TJ.
- Paina ▼ tai ▲ näppäimiä niin usein kuin tarpeen valitaksesi
   <sup>®</sup> Levyn toiminnot.
- 5 Paina ▼ näppäintä niin usein kuin tarpeen valitaksesi rivi
   PBC. Seuraavaksi, paina ► näppäintä vahvistaaksesi.
- 6 Paina ▼ tai ▲ näppäimiä niin usein kuin tarpeen valitaksesi Käytössä.
- 7 Paina OK painiketta vahvistaaksesi valinta. PBC on aktivoitu päälle.
- Kytkeäksesi järjestelmävalikko palkki pois päältä, paina SYSTEM MENU painiketta.

## Audio CD-levyn toisto

- 1 Aseta audio CD-levy kelkkaan.
  - → Toisto alkaa automaattisesti.
  - → Jos TV laite on päällä, audio CD ruutu ilmestyy.
  - → Kyseinen raidan numero ja sen jäljellä oleva soittoaika ilmestyvät.
- 2 Paina STOP painiketta pysäyttääksesi toisto.

## MP3-CD-levyn toisto

Tallentava DVD järjestelmä toistaa MP3-CD -levyjä. Laite tukee seuraavia formaatteja:

- Levyformaatti: ISO 9660 tai Joliet
- Tiedostoformaatti: MPEG 1 Audio Layer-3
- Tiedostonimi: maksimissaan 12 ASCII karakteria (Joliet) näkyy ruutunäytössä, varmista, että tiedostonimet päättyvät päätteeseen .mp3
- Näytetaajuudet: 44,1 kHz, 48 kHz. Muuntaajuiset tiedostot ylitetään.
- Bittinopeus: 56-320 kbps
- ID3-tag: versio 1.0, 1.1. Jos versio on korkeampi, johtavaa nimeä käytetään levyn nimenä ja tiedostonimi raidan nimenä.
- Maksimissaan 99 levyä, 999 raitaa
- 1 Aseta MP3-CD-levy kelkkaan.
  - → Toisto alkaa automaattisesti.
    - → Jos TV laite on kytketty päälle, MP3-CD ruutu ilmestyy.
    - → Kyseisen raidan numero ja sen jäljellä oleva toistoaika ilmestyvät.

Jos MP3-raidalla on ID3-tag (1.0 tai 1.1), seuraava tieto ilmestyy:

- → Levyn nimi
- → Raidan nimi
- → Raidan artistin nimi
- 2 Paina STOP painiketta pysäyttääksesi toisto.

## Tällä tallentavalla DVD-laitteella ei ole mahdollista "polttaa" MP3-CD-levyjä.

23

## Levyn toisto





## Nimikkeen/kappaleen valinta

#### Nimikkeen suoravalinta

- 1 Paina T/C painiketta.
  - → Järjestelmävalikon palkki ilmestyy ja T valikoituu.



- 2 Paina ▼ tai ▲ tai numeronäppäimiä niin usein kuin tarpeen valitaksesi haluttu nimikenumero.
  - → Toisto jatkuu valitulta nimikkeeltä.

#### Kappaleen suoravalinta

1 Paina T/C toistuvasti valitaksesi C.



2 Paina ▼ tai ▲ tai numeronäppäimiä niin usein kuin tarpeen valitaksesi haluttu lukunumero.

Huomio: MP3-CD-levyissä valitse levyt T ja raidat C.

#### Nimikkeen/luvun valinta 🖂 tai 🛏

Jos levy sisältää useamman kuin yhden nimikkeen tai kappaleen, voit valita ne toiston aikana.

- Paina toiston aikana >> painiketta kerran hypätäksesi seuraavan nimikkeen/kappaleen alkuun.
   Toista jatkuu seuraavata ajasikka sitä (keessa keessa keess
  - → Toisto jatkuu seuraavasta nimikkeestä/kappaleesta.
- Paina toiston aikana I rainiketta kerran hypätäksesi kyseisen nimikkeen/kappaleen alkuun.
  - → Toisto jatkuu kyseisen nimikkeen/kappaleen alusta.
- Paina toiston aikana I painiketta kahdesti hypätäksesi edellisen nimikkeen/kappaleen alkuun.
  - → Toisto jatkuu edellisestä nimikkeestä/kappaleesta.

## Kelaus (ei koske MP3-CD-levyjä)

Voit kelata joko eteen- tai taaksepäin eri nopeuksilla.

- Pidä I → tai → painettuna 1 sekunnin ajan löytääksesi tietty kohta taakse- tai eteenpäin.
  - → Kelaus alkaa äänettömänä.
- O Kytkeäksesi kelauksen toiselle nopeudelle, paina I◄◀ tai
   ►I painikkeita uudelleen.
- Paina PLAY ▶ painiketta halutulla kohdalla.
   → Normaali toisto jatkuu.

#### Kelaus valikkopalkin kautta

- 1 Paina SYSTEM MENU painiketta toiston aikana päästäksesi järjestelmävalikkoon.
- 2 Paina ▶ näppäintä niin usein kuin tarpeen valitaksesi ▶.



- Paina ▼ painiketta vahvistaaksesi valinta.
   → Eri nopeuksia joko eteen- tai taaksepäin esittelevä palkki ilmestyy.
- 4 Paina ◀ tai ► painiketta niin usein kuin tarpeen valitaksesi haluttu kelausnopeus.

→ Kelaus alkaa äänettömänä.

- 5 Paina PLAY ► näppäintä jatkaaksesi toistoa.
   → Normaali toisto jatkuu.
- Kytkeäksesi järjestelmävalikko palkki pois päältä, paina SYSTEM MENU painiketta.



## Aikaan perustuva kelaus (ei koske MP3-CD-levyjä)

Nimikkeessä/raidassa voit valita kuluneen toistoajan, josta jatkat toistoa. Tämä ominaisuus ei välttämättä ole kaikissa levyissä.

- 1 Paina SYSTEM MENU painiketta toiston aikana päästäksesi järjestelmävalikkoon.
- 2 Paina ► näppäintä niin usein kuin tarpeen valitaksesi Ø.



- 3 Paina ▼ painiketta vahvistaaksesi valinta.
  - ➔ Toisto keskeytyy.
  - → Aikavalikko ruutu ilmestyy, jossa on esillä kyseisen levyn jäljellä oleva toistoaika.
- 4 Käytä numeronäppäimiä valitaksesi toistettavaksi halutun kohdan haluttu tuntilyömä, minuutit ja sekunnit.

Huomio: Jos valittu nimike on lyhyempi kuin valittu aika, yksiköt alkavat välkkyä. Aseta uusi aika.

- 5 Paina OK painiketta vahvistaaksesi valinta.
  - → Aikavalikko ruutu katoaa ja toisto alkaa halutusta ajankohdasta.
- Kytkeäksesi järjestelmävalikon palkki pois päältä, paina SYSTEM MENU painiketta.

#### **S**elaus

Tämä toiminto sallii toistaa kunkin kappaleen (DVD-Videolevyt) tai raidan (CD-levyt) ensimmäiset 10 sekuntia.

 Paina REC / PLAY MODE näppäintä toistuvasti toiston aikana valitaksesi <u>sean</u>.
 Jokaisen kappaleen/raidan ensimmäiset 10 sekuntia toistetaan.



 Päättääksesi selaus toiminto ja palataksesi normaaliin toistoon, paina STOP ■ ja sen jälkeen PLAY ▶ painikkeita.

### Uudelleentoisto ja toisto satunnaisjärjestyksessä

Levytyypistä riippuen, voit valita erityyppisiä toistoja.

- 1 Valitse haluttu kappale, nimike tai levy ja aloita toisto.
- 2 Paina REC / PLAY MODE näppäintä toistuvasti toiston aikana valitaksesi joko (jos mahdollista):
  - → chapter
     ⊂
     City

     Cainoastaan DVD-Video-levyissä)
  - → <u>title</u>: Kyseinen nimike toistetaan toistuvasti (ainoastaan DVD-Video-levyissä).

  - <u>shuffle</u>: toisto satunnaisjärjestyksessä (ainoastaan audio CD-levyissä ja MP3 CD-levyissä)
- Palataksesi normaaliin toistoon paina REC / PLAY MODE näppäintä kunnes <u>off</u> ilmestyy.

## Tietyn kohdan uudelleentoisto (ei koske MP3-CD-levyjä)

Voit valita nimikkeen/kappaleen tiettyjä kohtia toistettavaksi.

- 1 Paina PAUSE II painiketta toiston aikana merkitäksesi tietyn kohdan alkamiskohta.
  - → Esiin tuleva pysähdyskuva on valittu alkamiskohta.
- Paina REC / PLAY MODE painiketta toistuvasti, kunnes
  <u>n</u> näkyy.
  - → Valittu alkamiskohta on vahvistettu.
- 3 Paina PLAY ► painiketta.
  - → Toisto jatkuu.
- Heti, kun halutun kohdan loppukohta on esillä, paina OK painiketta.
  - → \_\_\_\_\_ näkyy ja loppukohta on vahvistettu.
  - → Koko valittu kohta toistetaan jatkuvasti.
- Palataksesi normaaliin toistoon paina REC / PLAY MODE näppäintä kunnes — off C
   ilmestyy.

## Levyn toisto



### Pysähdyskuva

- Paina PAUSE II painiketta toiston aikana pysäyttääksesi toisto.
  - → Pysähdyskuva näkyy.
- O Jatkaaksesi toistoa paina PLAY ► näppäintä.

### •• Kuva kuvalta toisto

- 1 Paina PAUSE II painiketta toiston aikana keskeyttääksesi toisto.
  - → Pysähdyskuva näkyy.
- 2 Paina PAUSE II valitaksesi seuraava kuva.
- O Jatkaaksesi toistoa paina PLAY ► näppäintä.

#### Kehys kehykseltä toisto järjestelmävalikkoruudussa

- 1 Paina PAUSE II painiketta toiston aikana keskeyttääksesi toisto.
- 2 Paina SYSTEM MENU painiketta valitaksesi järjestelmävalikko.
- 3 Paina ◀ tai ► näppäimiä valitaksesi •□•.



- 5 Käytä ◀ tai ► painiketta valitaksesi edellinen tai seuraava kuva.
- O Poistuaksesi valikosta, paina ▲ painiketta.
- Kytkeäksesi järjestelmävalikko palkki pois päältä, paina SYSTEM MENU painiketta.
- O Jatkaaksesi toistoa paina PLAY ► näppäintä.

### Hidastuskuva

- 1 Paina PAUSE II painiketta toiston aikana pysäyttääksesi toisto.
  - → Pysähdyskuva näkyy.
- 2 Kun toisto on keskeytetty, pidä I → tai → näppäimiä painettuina siirtyäksesi hidastuskuvaan taakse- tai eteenpäin.
   → Toisto alkaa hidastuskuvana.
- O Kytkeäksesi toiselle nopeudelle, paina I◄◀ tai ►►I painiketta uudelleen.
- O Jatkaaksesi toistoa paina PLAY ► näppäintä.
   → Normaali toisto jatkuu.

#### Hidastuskuva valikkopalkin kautta

- Paina PAUSE II painiketta toiston aikana pysäyttääksesi toisto.
  - → Pysähdyskuva näkyy.
- Paina SYSTEM MENU painiketta päästäksesi järjestelmävalikkoon.
- 3 Paina ◀ tai ▶ näppäimiä niin usein kuin tarpeen valitaksesi ▶.



- 4 Paina ▼ painiketta vahvistaaksesi valinta.
  → Erinopeuksisia bidastuskuvia eteen- ja taaksepäi
  - → Erinopeuksisia hidastuskuvia eteen- ja taaksepäin esittelevä palkki ilmestyy.
- 5 Käytä ◀ tai ► painiketta valitaksesi halutun hidastuskuvan nopeus.
  - → Toisto alkaa valittuna hidastuskuvana.
- Päästäksesi hidastuskuva valikosta pois, paina kauko-ohjaimen ▲ painiketta.
- Kytkeäksesi järjestelmävalikko palkki pois päältä, paina SYSTEM MENU painiketta.
- O Jatkaaksesi toistoa paina PLAY ► näppäintä.

### 🕅 Audio kielen vaihtaminen

DVD-Video-levyt on usein tallennettu eri kielillä. Tämä merkitsee, että voit katsoa saman elokuvan esimerkiksi ranskaksi, espanjaksi jne.

- 1 Paina SYSTEM MENU painiketta toiston aikana päästääksesi järjestelmävalikkoon.
- 2 Paina ▶ näppäintä niin usein kuin tarpeen valitaksesi «€.



3 Paina ▼ tai ▲ painiketta niin usein kuin tarpeen valitaksesi haluttu kieli tai käytä numeronäppäimiä siirtyäksesi haluttuun kieleen suoraan.

→ Muutaman sekunnin kuluttua toisto jatkuu valitulla kielellä. Huomio:

Kielet lyhennetään (esim. "fr" = ranska). Katso levyn kantta valittavista kielistä.

Tietyissä DVD-levyissä voit muuttaa kielen ainoastaan DVD-levyn Levyvalikossa.

 Kytkeäksesi järjestelmävalikko valikko pois päältä, paina SYSTEM MENU painiketta.

### Tekstitys

DVD-Video-levyt on usein varustettu eri kielisillä tekstityksillä. Näin voit katsoa saman elokuvan tekstitettynä esim. ranskaksi, espanjaksi jne.

- 1 Paina SYSTEM MENU painiketta toiston aikana päästäksesi järjestelmävalikkoon.
- 2 Paina ◀ tai ▶ näppäimiä niin usein kuin tarpeen valitaksesi .....



3 Paina ▼ tai ▲ painiketta niin usein kuin tarpeen valitaksesi haluttu tekstityskieli tai käytä

kauko-ohjaimen numeronäppäimiä siirtyäksesi haluttuun tekstityskieleen suoraan.

- → Muutaman sekunnin kuluttua tekstitys ilmestyy valittuna kielenä.
- O Kytkeäksesi tekstitys pois päältä, paina ▼ tai ▲ painiketta toistuvasti, kunnes **off** ilmestyy järjestelmävalikko palkkiin.
- Kytkeäksesi järjestelmävalikko palkki pois päältä, paina SYSTEM MENU painiketta.

Huomio: Tietyissä DVD-levyissä voit vaihtaa tekstityskielen ainoastaan DVD-levyn Levyvalikossa.

### 🛱 Kuvakulma

Tietyt DVD-levyt sisältäviä kohtauksia, jotka on kuvattu eri kuvakulmista. Tässä tapauksessa voit valita eri kuvakulmista.

- 1 Paina SYSTEM MENU painiketta toiston aikana päästääksesi järjestelmävalikkoon.
- 2 Paina ▶ näppäintä niin usein kuin tarpeen valitaksesi 🕰.



Huomio: Jos 🛱 ei ole valittavissa, kyseinen kohtaus on tallennettu ainoastaan yhdestä kuvakulmasta.

- 3 Paina ▼ tai ▲ painiketta valitaksesi haluttu kuvakulma tai käytä numeropainikkeita valitaksesi suoraan halutun kuvakulman numero.
  - → Muutaman sekunnin kuluttua, toisto jatkuu valitusta kulmasta. अ jää näkyviin, kunnes kuvaus jatkuu sellaisesta kohdasta, joka on kuvattu ainoastaan yhdestä kuvakulmasta.
- Vaihtaaksesi eri kuvakulmia keskenään, paina kauko-ohjaimen ▼ tai ▲ painikkeita.

### 🔍 Zoom

Tämä toiminto sallii laajentamaan videokuvaa ja liikkua suurennetussa kuvassa.

- Paina PAUSE II painiketta toiston aikana.
   → Pysähdyskuva näkyy.
- 2 Paina SYSTEM MENU painiketta päästäksesi järjestelmävalikkoon.
- 3 Paina ► näppäintä niin usein kuin tarpeen valitaksesi ⊕.



4 Paina ▼ tai ▲ painiketta niin usein kuin tarpeen aktivoidaksesi zoomi päälle ja valitaksesi haluttu zoomitehostus.

→ Zoomaus alkaa.

- → Heti, kun zoomaus on päätetty, paina OK kun haluat panoroida ilmestyy.
- 5 Paina OK painiketta vahvistaaksesi valinta.
  → ▼,▲,◀ ja ► ilmestyy ruutuun.
- 6 Käytä ♥,▲,◀ tai ▶ näppäimiä siirtyäksesi suurennuskuvassa ylös, alas, vasemmalle tai oikealle.
- Nähdäksesi zoomattu kuva ilman järjestelmävalikko palkkia, paina OK painiketta.
- Päästäksesi zoomaus toiminnosta pois ja palataksesi toistoon, paina PLAY ▶ painiketta.
- Kytkeäksesi järjestelmävalikko palkki pois päältä, paina SYSTEM MENU painiketta.

#### Tallennettavat levyt

Tällä tallentavalla DVD-laitteella suoritettavaan tallentamiseen voit valita kahdenlaisesta erityyppisestä DVD-levystä. Nämä levyt on merkitty allakuvatuin logoin.

#### - DVD+RW-levylle

voi tallentaa, tyhjentää ja tallentaa uudelleen moneen kertaan ja toistaa DVD+RW yhtensopivissa DVD-soittimissa ja tallentavissa DVD-laitteissa.



#### - DVD+R-levylle

voi tallentaa ainoastaan kerran. Tallennuksia voi lisätä ja tyhjentää. Tästä huolimatta pyyhityn tallennuksen tilaa ei voi käyttää uusiin tallennuksiin los



huolimatta pyyhityn tallennuksen tilaa ei **DVD+R** voi käyttää uusiin tallennuksiin. Jos DVD+R-levy on tarkoitettu toistaa ainoastaan tällä tallentavalla DVD-laitteella, sitä ei tarvitse viimeistellä. DVD+R-levyn toistamiseen muilla standardi

DVD-soittimilla ja tallentavilla DVD-laitteilla, se täytyy viimeistellä. Kun DVD+R-levy on viimeistelty, uusia tallennuksia ei voi enää tehdä.

Tallentava DVD järjestelmä on suunniteltu videokuvan tallentamiseen DVD+R ja DVD+RW -levyille.Tällä laitteella ei voi tallentaa (Super) Video CD, audio CD tai MP3-CD - levyille.

## Tekijänoikeussuoja

Kun yrität tallentaa suojeltua materiaalia ulkoisesta lähteestä, EDPY PROT ilmestyy.Tallennus ei ole täten mahdollista.

Tämä tuote noudattaa Yhdysvaltojen patentti kopiointisuojateknologiaa ja muita tekijänsuojaoikeuksia. Tämän kopiontisuojateknologian käyttö on oltava Macrovisionin hyväksymää ja se on tarkoitettu yksinomaan kotikäyttöön ja muuhun rajoitettuun esittämiseen, jos Macrovision ei muulla tapaa määrää. Laitteen tarkoituksenvastainen käyttö tai purkaminen on kielletty.

Tallennus on luvallista, jos tekijänoikeussuoja tai muut kolmannen osapuolen muut oikeudet eivät ole ristiriidassa.

Joissakin maissa kuvatun tallentavan DVD-laitteen käyttö tai tämän käyttöohjeen suositukset saattavat vaatia tekijänoikeussuojan omaavan tahon hyväksynnän.

## Ennen kuin aloitat tallennuksen

Jokaisen DVD+RW- tai DVD+R-levyn tallennuksessa seuraava tieto taltioituu automaattisesti:

- Tallennuksen nimi: Jos TV asema välittää ohjelman nimen (esim. Superman), se taltioituu automaattisesti. Jos ohjelman nimeä ei välitetä, kanavan numero tai kanavan nimi ja aika, jolloin tallennus aloitettiin taltioituu tallennuksen nimenä.
- Tallennuksen kokonaiskesto
- **Tallennuksen tyyppi** (Laatu)
- Tallennuksen päivämäärä
- Tallennuksen indeksikuva

#### DVD-levyjen tallennuksia kutsutaan "nimikkeiksi". Jokainen nimike sisältää yhden tai useamman "kappaleen".

DVD+RW levyn taltiointi alkaa levyn kyseisestä kohdasta eli kohdasta, jossa viimeksikeskeytit toiston tai tallennuksen. Aiemmin taltioimasi nimikkeet saattavat pyyhkiytyä huomaamatta. Kun asetat levyn sisään, taltiointi alkaa levyn alusta! Tässä suhteessa tallentava DVD-laitteesi toimii kuin kuten videonauhuri. Jos haluat välttää vaaran tallentaa aiempien tallennusten päälle, käytä tallennussuoja toimintoa (katso lukua ''Turvatallennus'').

#### Huomio:

Jos sisään asetettu levy sisältää on jo maksimaaliset 48 nimikettä (mukaan lukien tyhjät nimikkeet): **Liian monta nimikettä** ilmestyy. Tälle levylle voit tallentaa ainoastaan niin, että pyyhit yhden tai useamman nimikkeen.

Jos sisään asetettu DVD+RW-levy sisältää DVD videon kanssa yhteen sopimatonta materiaalia (esim. datalevyn): Dialogi ruutu ilmestyy, jossa on vaihtoehtoina tyhjentää levy tai poistaa se. Voit tallentaa tälle levylle ainoastaan pyyhittyäsi se käyttämällä REC/OTR toimintoa.

Levylle, joka sisältää PAL tallennuksia ei voi tehdä NTSC tallennuksia ja päinvastoin.Tyhjälle levylle voi tehdä kummankityyppisiä tallennuksia.

"Pseudo-PAL" tai PAL-60 lähteisille ei voi tehdä minkään tyyppisiä tallennuksia.

Äänen tallentaminen ilman kuvaa ei ole mahdollista.



### TV ohjelman tallennus tai tallennus ulkoisesta videolaitteesta

- Kytke TV vastaanottimesi päälle. Jos mahdollista, kytke TV laite tallentavan DVD-laitteen oikeaan audio/video kanavaan. Tällaisia kanavia saatetaan kutsua AUX tai AUXILIARY IN, AUDIO/VIDEO tai A/V IN, EXT1, EXT2 tai EXTERNAL IN jne. Nämä kanavat sijaitsevat usein lähellä kanavaa 00.
- Aseta levy, jolle haluat tallentaa kelkkaan.
   → Indeksikuva ruutu ilmestyy. Jos asetit sisään tyhjän levyn EMPT∃ DISC ilmestyy tallentavaan DVD järjestelmään.



3 DVD+RW levyssä paina ▲ tai ▼ näppäintä toistuvasti valitaksesi tyhjä nimike, jossa on tarpeeksi tilaa tallennukseen.Välttääksesi edellisten tallennusten päälletallentamisen valitse viimeistä tallennusta seuraava tyhjä nimike.

**DVD+R**-levyssä tämä ei ole tarpeen, koska aiempien tallennusten päälle ei voi tallentaa.

#### 4 Jos haluat tallentaa TV ohjelman:

Paina DVD/MON näppäintä niin usein kuin tarpeen nähdäksesi tallentavan DVD järjestelmän kyseinen valittu TV kanava.

Paina CH+ tai CH– näppäimiä niin usein kuin tarpeen valitaksesi haluttu TV kanava (ohjelmanumero), jolta haluat tallentaa.

Huomio: Jos TV kanava välittää kanavan nimen, se ilmestyy.

#### Jos haluat tallentaa tallentavaan DVD järjestelmään liitetystä videolaitteesta:

Pidä SAT, CAM1/2, VCR/GAME näppäintä painettuna 1 sekunnin ajan valitaksesi lähde, josta haluat tallentaa (katso myös '' Lähteen valinta'' sivulta 19).

- O Tallennuksen laatu ja tallennukseen käytössä oleva aika riippuu tallennustavasta: Kun painat ja pidät painettuna SHIFT näppäintä, paina REC / PLAY MODE näppäintä toistuvasti valitaksesi tallennustapa. Katso myös "Tallennustavan valinta".
- **5** Paina kauko-ohjaimen REC/OTR näppäintä tai laitteen tallennuspainiketta aloittaaksesi tallennus.
  - → Tallennus alkaa ja laitteen tallennusindikaattori merkkivalo syttyy päälle.
- Lisätäksesi lukumerkit tallennuksen aikana, paina FSS näppäintä.
- O Keskeyttääksesi tallennus paina PAUSE Ⅱ painiketta.
- O Palataksesi tallennukseen paina PAUSE III painiketta uudelleen.
- 6 Paina STOP painiketta päättääksesi tallennus.
   → Tallennus päättyy, MENU UPIIT ilmestyy ja indeksikuva ruutu päivittyvät.

Huomio: Jos tallennusta ei saattanut viimeistellä oikealla tavalla levyvian vuoksi, <code>BISE ERR</code> ilmestyy.

## **Tallennus**



### Turvatallennus

Aloittaessasi tallennus DVD+RW-levylle painamalla tallentavan DVD-laitteen RECORD painiketta tai REC/OTR painiketta kerran, tallennus alkaa kyseisestä kohdasta. Estääksesi tämän voit tehdä myös suojatallennuksen, joka tarkoittaa sitä, että tallennus alkaa kaikkien levyllä olevien tallennusten jatkoksi.

- Pidä REC/OTR painiketta painettuna, kunnes SAFE REED ilmestyy.
  - → Tallennus alkaa kaikkien olemassaolevien tallennusten jatkoksi.



Huomio: DVD+R-levyn uusi tallennus alkaa aina levyllä olevien aiempien tallennusten jatkoksi, koska jo olemassaolevia tallennuksia ei voi korvata.

#### Tallennus automaattisella lopetuksella (OTR - One Touch Recording) Aloittaessasi tallennus, voit valita tietyn tallennusajan. Kun

Aloittaessasi tallennus, voit valita tietyn tallennusajan. Kun tämä aika on kulunut umpeen, tallennuksesi päättyy automaattisesti.

- 1 Paina REC/OTR painiketta aloittaaksesi tallennus kyseisestä kohdasta.
  - → Tallennus alkaa. Jäljellä oleva tallennusaika ilmestyy.
- Paina REC/OTR painiketta uudelleen valitaksesi tallennusaika 30 minuutin välein.
  - → Tallennus alkaa. Jäljellä oleva tallennusaika ilmestyy.
- O Pidentääksesi tallennusaikaa, paina REC/OTR painiketta uudelleen. Joka kerta, kun painat REC/OTR painiketta, uudet 30 minuuttia lisääntyy tallennusaikaan.
   → jäljellä oleva tallennusaika ilmestyy.
- O Peruuttaaksesi tallennusajaksi valittu aika, paina CLEAR painiketta silloin, kun tallennusaika on esillä.
- **3** Kun valittu aika on kulunut umpeen, tallennus päättyy automaattisesti.

### Tallennusjärjestyksen laatiminen nimikkeessä - uudelleenkokoaminen (ainoastaan DVD+RW-levyissä)

Tallennettuihin DVD+RW-levyihin voi lisätä muita tallennuksia levyllä jo oleviin nimikkeisiin. Tallennus lisätään nimikkeisiin kappaleena/kappaleina. **Kaikki olemassa** olevat tallennukset korvataan valitusta tallennuksesi pituudesta, tämä voi myös korvata nimikkeitä, jotka tulevat kyseessä olevan nimikkeen jälkeen. Tallennustapa kopioituu automaattisesti kyseisestä nimikkeestä.

- 1 Aseta sopiva DVD+RW-levy.
- 2 Paina DISC MENU painiketta.→ Indeksikuva ruutu ilmestyy.
- 3 Paina ▼ tai ▲ painikkeita niin usein kuin mahdollista valitaksesi haluttu nimike lisäykseksi muihin tallennuksiin.
- 4 Paina PLAY ► painiketta aloittaaksesi toisto.
- 5 Paina kauko-ohjaimen PAUSE II näppäintä tai laitteen tallennuspainiketta aloittaaksesi tallennus.
   → Ruudulle tuleva pysähdyskuva on valittu aloituspaikka.
- 6 Valitse lähde, josta haluat tallentaa.
- 7 Paina REC/OTR näppäintä merkitäksesi, mistä uusi tallennus alkaa.
- 8 Paina STOP 🗖 painiketta päättääksesi tallennus.

30

### Tallennustavan valinta

Tallennustavan valinnalla määrität tallennusten kuvankaadun ja tallennukseen tarvittavan ajan levyllä.

Päättääksesi kuvanlaadun eri tallennustapojen kesken, tee lyhyt koetallennus joka tavassa.

#### Tallennustavan valinta REC / PLAY MODE

- Kytke TV vastaanottimesi päälle. Jos mahdollista, kytke TV laite tallentavan DVD-laitteen oikeaan audio/video kanavaan. Tällaisia kanavia saatetaan kutsua AUX tai AUXILIARY IN, AUDIO/VIDEO tai A/V IN, EXT1, EXT2 tai EXTERNAL IN jne. Nämä kanavat sijaitsevat usein lähellä kanavaa 00.
- 2 Paina ja pidä painettuna DVD/MON näppäintä 1 sekunnin ajan.
- 3 Jos tarpeen paina STOP näppäintä pysäyttääksesi toisto tai tallennus.



- 4 Kun painat ja pidät painettuna SHIFT näppäintä, paina REC / PLAY MODE näppäintä toistuvasti valitaksesi tallennustapa:
  - → Tallennustapa: M1 mahdollistaa parhaan mahdollisen kuvanlaadun ja maksimissaan 1 tunnin mittaisen tallennusajan.
  - → Tallennustapa: M2 mahdollistaa erinomaisen kuvanlaadun (esitallennettu DVD laatu) ja maksimissaan 2 tunnin mittaisen tallennusajan.
  - → Tallennustapa: M2x mahdollistaa S-VHS laatua paremman kuvanlaadun ja maksimissaan 2½ mittaisen tallennusajan.
  - → Tallennustapa: M3 mahdollistaa S-VHS kuvanlaadun ja maksimissaan 3 tunnin mittaisen tallennusajan.
  - → Tallennustapa: M4 mahdollistaa VHS paremman kuvanlaadun ja maksimissaan 4 tunnin mittaisen tallennusajan.
  - → Tallennustapa: M6 mahdollistaa VHS kuvanlaadun ja maksimissaan 6 tunnin mittaisen tallennusajan.
  - → Tallennustapa: M8 mahdollistaa maksimissaan 8 tunnin mittaisen tallennusajan.

#### Tallennustavan valinta valikon kautta

Voit myös valita halutun tallennustavan järjestelmävalikon kautta.

- 1 Paina ja pidä painettuna DVD/MON näppäintä 1 sekunnin ajan.
- 2 Paina SYSTEM MENU painiketta.
- 3 Paina ◀ näppäintä niin usein kuin tarpeen valitaksesi ¶.
- 4 Paina ▼ tai ▲ näppäimiä niin usein kuin tarpeen valitaksesi

   **① Tallennusasetukset**. Seuraavaksi, paina ▶ näppäintä vahvistaaksesi.

TAL	L. ASETUKSET		
	Tallennustapa		M2 🕨
	Direct Record		Kytk.
	Satell. tallenn.		Katk.
	Autom. osamerki		Kytk.
	Suodatintila		Stndrd
		Lonetus	e naina
		SYSTEM	л MFNU
		0.01EN	

- 5 Paina ◀ tai ▶ painiketta niin usein kuin tarpeen, kunnes haluttu tallennustapa rivillä **Tallennustapa** valikoituu.
- O Jos valitset tallennustavaksi M3, M4, M6, tai M8, voit tehdä vielä lisävalintoja: Käytä ▼ painiketta mennäksesi riville
   Suodatintila. Käytä ◄ tai ▶ painikkeita valitaksesi joko
   Stndrd (parantaa perussisältöisen kuvalaadun) tai Sport (parantaa pikaliikkeiden kuvalaadun).
- 6 Paina OK painiketta vahvistaaksesi uudet asetukset.
- 7 Paina SYSTEM MENU painiketta päättääksesi.
- Kytkeäksesi järjestelmävalikko palkki pois päältä, paina SYSTEM MENU painiketta uudelleen.

## Tallennus

### Direct Record

Kuvittele, että katsot televisiolla TV ohjelmaa ja että tallentava DVD järjestelmä on kytketty pois päältä ja yhtäkkiä tallennettavaksi haluttu elokuva alkaa.

Kun '' Direct Record'' on aktivoitu päälle, paina yksinkertaisesti REC/OTR. Tallentava DVD järjestelmä etsii automaattisesti katsomasi TV kanavan laitteeseen taltioiduista TV kanavista ja alkaa taltioida sitä. Sinun ei tarvitse valita tallentavalta DVD järjestelmältä vastaavaa TV kanavaa.

Jotta Direct Record toimisi kunnolla, tallentava DVD järjestelmä täytyy olla kytkettynä valmiustilaan ja television täytyy olla liitettynä suoraan EXT-1 TO TV-I/O liittimeen mukanatoimitulla Scart kaapelilla.

#### Direct Record kytkeminen päälle tai pois päältä

- 1 Paina ja pidä painettuna DVD/MON näppäintä 1 sekunnin ajan.
- 2 Paina SYSTEM MENU painiketta.
- 3 Paina ◀ näppäintä niin usein kuin tarpeen valitaksesi 11.
- 4 Paina ▼ tai ▲ näppäimiä niin usein kuin tarpeen valitaksesi
   **① Tallennusasetukset**. Seuraavaksi, paina ▶ näppäintä vahvistaaksesi.
- 5 Paina ▼ tai ▲ painiketta niin usein kuin tarpeen, kunnes Direct Record valikoituu.
- 6 Käytä ◀ tai ▶ painiketta valitaksesi **Kytk.** .
- O Kytkeäksesi suoratallennus pois päältä, käytä ◀ tai ▶ painikkeita valitaksesi Katk.
- 7 Paina OK painiketta vahvistaaksesi valinta.
- 8 Paina SYSTEM MENU painiketta päättääksesi.

#### **Direct Record aloitus**

- 1 Varmista, että **Direct Record** toiminta on kytketty päälle.
- 2 Varmista, että tallennukseen suunniteltu levy on asetettu kelkkaan.
- **3** Paina 🖞 näppäintä kytkeäksesi tallentava DVD järjestelmä valmiustilaan.
- 2 Valitse TV laitteesta TV kanava, josta haluat tallentaa.
- **5** Paina REC/OTR näppäintä aloittaaksesi katsomasi TV kanavan tallennus.
  - → REAJING EXT 1 ilmestyy ja tallentava DVD-laite etsii valittua TV kanavaa TV laitteeseen tallennetuista kanavista. Tämä etsintä kestää hetken aikaa. Tallennus ei ala automaattisesti painettuasi REC/OTR näppäintä.

#### Etsinnän aikana älä vaihda TV laitteen TV kanavaa. Tämä saattaa vaikuttaa tallentavan DVD-laitteen kanavanjäljentämistä.

→ Heti, kun TV kanava on löytynyt, tallennus alkaa automaattisesti.

Huomio: Jos tallentava DVD-laite ei pystynyt löytämään TV kanavaa TV laitteeseen taltioiduista TV kanavista, № TV ilmestyy. Varmista, että TV laitteen kaikki tallennetut TV kanavat ovat esillä tallentavalle DVD-laitteelle. Jos tarpeen, taltioi kaikki puuttuvat kanavat. Tarkasta, että scart kaapelin kummatkin päät on liitetty kunnolla ja tiukasti. Katso TV laitteesi käyttöohjeita tarkastaaksesi, mikä scart liitin on tarkoitettu videosignaalin vastaanottamiseen. Jos ongelma tästä huolimatta ei lakkaa olemasta, tämä toiminto ei ole käytettävissä.

4 Paina STOP ■ painiketta lopettaaksesi tallennus.

## Ajastintallennus

jastintallennus sallii automaattisesti aloittamaan ja päättämään tallennuksen myöhempään ajankohtaan. Tallentava DVD-laite kytkeytyy oikeaan ohjelmanumeroon ja aloittaa tallennuksen ajan tullessa ajankohtaiseksi. Voit etukäteen ohjelmoida kuukauden sisälle 6 tallennusta.

Seuraavat tiedot on määriteltävä tehdäksesi ajastintallennuksia:

- tallennuksen päivämäärä
- TV kanavan ohjelmanumero
- tallennuksen alkamis- ja päättymisajankohta
- onko VPS/PDC kytketty joko päällä tai pois päältä
- tallennustapa

Tämä tieto on taltioituna ajastinkokonaisuuteen.

Ajastintallennus alkaa ainoastaan, jos olet kytkenyt tallentavan DVD järjestelmän valmiustilaan tai jos olet valinnut TUNER, CD, CDR tai TAPE.

Jos olet valinnut DVD, MON, TV, SAT, VCR, GAME, CAM1 tai CAM2: Ennen ajastintallennuksen aloitusta lyhyt viesti ilmestyy tallentavan DVD järjestelmään muistuttaaksesi sinua kytkemäään laite valmiustilaan.

## VPS ja PDC

Video Programming System ja Programme Delivery Control toimintojen avulla TV asema kontrolloi tallennuksen alkamisajankohtaa ja sen kestoa. Tallentava DVD-laitteesi kytkeytyy itsestään päälle ja pois päältä oikeaan aikaan huolimatta siitä, että TV ohjelma alkaa aiemmin tai päättyy myöhemmin kuin ilmoitettu.

Yleensä aloitusaika on sama kuin VPS/PDC aika. Tästä huolimatta, jos televisiolehtesi ilmoittaa ajan, joka poikkeaa ohjelman alkamisajasta (esim. ohjelma alkaa 20.15 ja VPS/PDC 20.14), sinun täytyy ohjelmoida 20.14 aloitusajaksi.

Jos haluat ohjelmoida ajan, joka poikkeaa VPS/PDC ajasta, sinun täytyy kytkeä VPS/PDC pois päältä.

Ainoastaan yksi TV ohjelma yhdeltä TV kanavalta kerrallaan voidaan ohjelmoida käyttämään VPS/PDC menetelmää. Jos haluat tallentaa kaksi tai useamman TV ohjelman yhdellä televisiokanavalla VPS/PDC menetelmällä, sinun täytyy ohjelmoida ne erikseen.

#### Tallennuksen ohjelmointi ShowView<sup>®</sup> järjestelmällä Sinun ei ole tarpeen aina erikseen syöttää päivämäärää,

Sinun ei ole tarpeen aina erikseen syöttää päivämäärää, ohjelmanumeroa, alkamis- ja päättämisaikaa. Kaikki ohjelmointiin tarpeellinen tieto sisältyy ShowView<sup>®</sup> ohjelmointinumeroon. Nämä numerot löydät useimmista televisiolehtisistä sijoitettuna TV ohjelman alkamisajan viereen.

- 1 Kytke TV vastaanottimesi päälle. Jos mahdollista, kytke TV oikeaan audio/video kanavaan. Tällaisia kanavia saatetaan kutsua AUX tai AUXILIARY IN, AUDIO/VIDEO tai A/V IN, EXT1, EXT2 tai EXTERNAL IN jne. Nämä kanavat sijaitsevat usein lähellä kanavaa 00.
- 2 Paina ja pidä painettuna DVD/MON näppäintä 1 sekunnin ajan.
- **3** Paina TIMER painiketta.
- 4 Paina ▼ tai ▲ painiketta niin usein kuin tarpeen, kunnes rivi ShowView-järjestelmä valikoituu.
- 5 Paina ► painiketta vahvistaaksesi valinta.
- 6 Käytä numeronäppäimiä päästäksesi ShowView<sup>®</sup> ohjelmointinumeroon. Tämä numero koostuu 9 yksiköstä, esim. 5-312-4 tai 5 312 4, aseta 53124.
- Mahdollisen virheen sattuessa voit pyyhkiä painamalla CLEAR painiketta.



- O Jos haluat toistaa tallennuksesi, paina RETURN painiketta niin usein kuin tarpeen, kunnes haluttu valinta tulee valituksi:
  - → **Ma-Pe**: tallennuksiin, jotka toistuvat päivittäin maanantaista perjantaihin
  - → Joka vk: tallennuksiin, jotka toistuvat viikottain (jokaisen viikon samana päivänä)
- 7 Paina OK painiketta vahvistaaksesi valinta.
  - → Ajastinohjelmointi häviää.

Huomio:

Jos **ShowView number wrong** ilmestyy, näppäilty ShowView<sup>®</sup> ohjelmointinumero on väärä. Tarkasta tallentavan DVD-laitteen aika ja päivämäärä. Toista syöttö uudelleen oikeassa muodossa tai lopeta ohjelmointi painamalla SYSTEM MENU painiketta.

Jos **Anna ohjelmanumero** ilmestyy, televisiokanavan ohjelmoitua numeroa ei ole vielä paikallistettu ShowView<sup>®</sup> ohjelmointinumeroon. Valitse TV kanavan sopiva ohjelmanumero käyttämällä **◀**, ► tai numeropainikkeita ja vahvista valinta painamalla OK painiketta.

Jos päivittäinen tallennus on sijoitettu väärälle päivälle, **Viikonloppuohjelmointi ei mahdollista** ilmestyy. Varmista asettaa päivä maanantaista perjantaihin.

- O Ajastinohjelmointia voit muuttaa milloin tahansa. Käytä ◀ tai
   ▶ painiketta valitaksesi sopiva kenttä. Käytä ▼ tai ▲, tai numeropainikkeita vaihtaaksesi asetuksia.
- O Kytkeäksesi VPS/PDC päälle paina ▶ näppäintä valitaksesi
   Alku. Paina RETURN painiketta niin usein kuin tarpeen, kunnes ★ syttyy päälle.
   → VPS/PDC on kytketty päälle.

Huomio: ShowView® järjestelmä ei ota huomioon TV ohjelman myöhästynyttä aloitusta. Myöhemmän aloitusalan kompensoinniksi, kytke VPS/PDC toiminto päälle.

- O Vaihtaaksesi tallennutapa paina ▶ näppäintä valitaksesi
   Loppu. Paina RETURN painiketta niin usein kuin tarpeen, kunnes haluttu tallennustapa valikoituu.
- 8 Paina OK painiketta uudelleen taltioidaksesi koko ohjelmointitieto.
  - → Koko ohjelmointitieto taltioituu.
- Päästäksesi pois ajastimesta ilman ajan vahvistamista paina TIMER näppäintä toistuvasti.
- 9 Paina TIMER painiketta päättääksesi.
- 10 Aseta tallennettavaksi suunniteltu levy kelkkaan.
- 11 DVD+RW-levyllä valitse levyn lopusta viimeinen nimike. Muuten aiemmat tallennukset saattavat pyyhkiytyä.
- 12 Ajastintallennus alkaa ainoastaan jos olet kytkenyt tallentavan DVD järjestelmän valmiustilaan tai jos olet valinnut TUNER, CD, CDR tai TAPE: Paina 🕐 tai TUNER, CD, CDR tai TAPE.
  - → Jos muita tallennuksia on ohjelmoitu, **TIMER** syttyy päälle.
- O Keskeyttääksesi ajastintallenuksen ennen sen suunniteltua päättymistä, paina tallentavan DVD-laitteen ■ näppäintä.

## Ajastintallennus

## Tallennuksen ohjelmointi ilman ShowView® järjestelmää

- Kytke TV vastaanottimesi päälle. Jos mahdollista, kytke TV oikeaan audio/video kanavaan. Tällaisia kanavia saatetaan kutsua AUX tai AUXILIARY IN, AUDIO/VIDEO tai A/V IN, EXT1, EXT2 tai EXTERNAL IN jne. Nämä kanavat sijaitsevat usein lähellä kanavaa 00.
- 2 Paina ja pidä painettuna DVD/MON näppäintä 1 sekunnin ajan.
- **3** Paina TIMER painiketta.
- 4 Paina ▼ tai ▲ painiketta niin usein kuin tarpeen, kunnes rivi Ajastimen ohjelmointi valikoituu.



- 5 Paina ► painiketta vahvistaaksesi valinta.
  → Valintakenttä Päivä valikoituu.
- 6 Käytä ▼, ▲ tai numeronäppäimiä ohjelmoidaksesi päivämäärä.
- Ohjelmoidaksesi toistuva tallennus, paina RETURN painiketta niin usein kuin tarpeen, kunnes haluttu valinta valikoituu:
  - → Ma-Pe: tallennuksiin, jotka toistuvat päivittäin maanantaista perjantaihin
  - → e.g. Ma: tallennuksiin, jotka toistuvat viikottain (jokaisen viikon samana päivänä esim. maanantaina)
- 7 Paina ► painiketta valitaksesi pääsyn kenttään **Ohj.** .
- 8 Käytä ▼ tai ▲ painikkeita päästäksesi ohjelmaan Jos haluat ohjelmoida tallennuksia lisälaitteesta scart liittimen tallentavalla DVD-laitteella järjestelmällä, valitse yksi seuraavista vaihtoehdoista:
  - → EXT1:Tallennuksiin scartin kautta liitin 1 valikoituu.
  - → EXT2: Tallennuksiin scartin kautta liitin 2 valikoituu.

- 9 Paina ► painiketta päästääksesi kenttään Alku.
- 10 Käytä ▼, ▲ tai numeronäppäimiä päästäksesi aloitusaikaan.
- O Kytkeäksesi VPS/PDC päälle, paina RETURN painiketta niin usein kuin tarpeen, kunnes ★ syttyy päälle.
   → VPS/PDC kytkeytyy päälle.
- 11 Paina ► painiketta valitaksesi pääsyn kenttään Loppu.
- 12 Käytä ▼, ▲ tai numeronäppäimiä syöttääksesi loppumisaika.
- Muuttaaksesi tallennustapa, paina kauko-ohjeimen RETURN painiketta niin usein kuin tarpeen, kunnes haluttu tallennustapa valikoituu.
- **13** Paina jälleen OK painiketta taltioidaksesi koko ohjelmointitieto.
  - → Koko ohjelmointitieto taltioituu.
- 14 Paina TIMER painiketta päättääksesi.
- 15 Aseta tallennettavaksi suunniteltu levy kelkkaan.
   → Levyn indeksikuvalla varustettu ruutu ilmestyy.
- 16 DVD+RW-levyllä: Paina ▼ näppäintä niin usein kuin tarpeen valitaksesi levyn lopusta tyhjä nimike. Muussa tapauksessa aiemmat tallennukset saattavat pyyhkiytyä.
- 17 Ajastintallennus alkaa ainoastaan jos olet kytkenyt tallentavan DVD järjestelmän valmiustilaan tai jos olet valinnut TUNER, CD, CDR tai TAPE: Paina () tai TUNER, CD, CDR tai TAPE.
  - $\rightarrow$  Jos muita tallennuksia on ohjelmoitu, TIMER syttyy päälle.
- Keskeyttääksesi ajastintallenuksen ennen sen suunniteltua päättymistä, paina tallentavan DVD-laitteen ■ näppäintä.

## Ajastintallennus

### Tarkastus, ajastintallennuksen muuttaminen tai tyhjentäminen

- Kytke TV vastaanottimesi päälle. Jos mahdollista, kytke TV oikeaan audio/video kanavaan. Tällaisia kanavia saatetaan kutsua AUX tai AUXILIARY IN, AUDIO/VIDEO tai A/V IN, EXT1, EXT2 tai EXTERNAL IN jne. Nämä kanavat sijaitsevat usein lähellä kanavaa 00.
- 2 Paina ja pidä painettuna DVD/MON näppäintä 1 sekunnin ajan.
- **3** Paina TIMER painiketta.
- 4 Paina ▼ tai ▲ painiketta niin usein kuin tarpeen, kunnes rivi Ajastinluettelo valikoituu.
- 5 Paina ► painiketta vahvistaaksesi valinta.
- 6 Paina ▼ tai ▲ painikkeita niin usein kuin tarpeen valitaksesi ajastintallennus, jonka haluat tarkastaa, muuttaa tai pyyhkiä.
- Jos haluat tarkastaa tai muuttaa ajastintallennuksen:
   Paina ▶ painiketta uudelleen.

Käytä ◀ tai ▶ painikkeita valitaksesi tulokenttä, jonka haluat tarkastaa tai muuttaa.

Käytä ♥, ▲ tai numeropainikkeita vaihtaaksesi haluttu tieto.

Paina OK painiketta taltioidaksesi muutetut tiedot.

Jos haluat poistaa ajastintallennuksen: Paina CLEAR painiketta. → Poista ajastus ilmestyy.

Paina OK painiketta aloittaaksesi pyyhintä.

- → Ajastus poistettu ilmestyy lyhyesti, ohjelmoidun tallennuksen tiedot katoavat ja korjautuvat seuraavasti -----.
- 8 Paina TIMER painiketta lopettaaksesi.

#### Automaattinen tallennus satelliittivastaanottimesta

Tätä ominaisuutta voidaan käyttää ainoastaan, jos sinulla on satelliittivastaanotin, joka voi kontrolloida muita laitteita scart kaapelin kautta ja jos siinä on ohjelmointitoiminto (ajastin). Lisätietojen saamiseksi, katso satelliittivastaanottimen käyttöohjeita.

- 1 Varmista, että satelliittivastaanottimesi on liitetty EXT-2 AUX I/O RGB sopivalla Scart kaapelilla eli Scart kaapelilla, jonka kaikki päät on paljaat.
- 2 Paina ja pidä painettuna DVD/MON näppäintä 1 sekunnin ajan.
- 3 Paina SYSTEM MENU painiketta.

- 4 Paina ◀ painiketta niin usein kuin tarpeen, kunnes TJ valikoituu.
- 5 Paina ▼ tai ▲ painiketta niin usein kuin tarpeen, kunnes
   **① Tallennusasetukset** valikoituu. Seuraavaksi paina ▶ näppäintä päästäksesi valikkoon.
- 6 Paina ▼ tai ▲ painikkeita niin usein kuin tarpeen, kunnes rivi Satell. tallenn. valikoituu.

TALL.	L. ASETUKSET					
	Tallennustapa		M2			
	Direct Record		Kytk.			
	Satell. tallenn.		EXT2			
	Autom. osamerk	it	Kytk.			
	Suodatintila		Stndrd			
		Lopet	us: pain	а		
		SYST		U		
		_		_		

- 7 Käytä ◀ tai ► painiketta valitaksesi EXT2.
- O Kytkeäksesi automaattinen tallennus pois päältä satelliittivastaanottimesta, käytä ◀ tai ► painikkeita valitaksesi Katk.
- 8 Paina OK painiketta vahvistaaksesi valinta.
- 9 Paina SYSTEM MENU painiketta päättääksesi.
- 10 Aseta tallennettava levy kelkkaan.
- 11 DVD+RW levyssä paina ▲ tai ▼ näppäintä toistuvasti valitaksesi tyhjä nimike, jossa on tarpeeksi tilaa tallennukseen. Välttääksesi edellisten tallennusten päälletallentamisen valitse viimeistä tallennusta seuraava tyhjä nimike.

**DVD+R**-levyssä tämä ei ole tarpeen, koska aiempien tallennusten päälle ei voi tallentaa.

- **12** Ohjelmoi satelliittivastaanotin tallennukseen (ohjelmoi TV kanavanumero, aloitusaika, päätösaika). Jos tarpeen, katso satelliittivastaanottimen käyttöohjeita.
- 13 Paina 🖞 painiketta kytkeäksesi tallentava DVD-laite pois päältä.
  - → SAT ilmestyy tallentavaan DVD järjestelmään. Tallentava DVD järjestelmä on nyt valmis tallennukseen. EXT-2 AUX I/O liitetty satelliittivastaanotin kontrolloi tallennuksen alkamista ja päättymistä.

Satelliittivastaanotin kontrolloi tallennusta ainoastaan, jos tallentava DVD järjestelmä on kytketty valmiustilaan.



## Tallennuksen nimen vaihto

Kun tallennus on suoritettu, voit muuttaa tallennuksen nimen.

- 1 Paina STOP painiketta toiston ollessa keskeytettynä tai paina DISC MENU painiketta toiston aikana.
- 2 Paina ▼ tai ▲ painikkeita niin usein kuin tarpeen valitaksesi editointiin haluttu nimi.
- 3 Paina ► painiketta vahvistaaksesi valinta.
   → Editointivalikko ilmestyy.
- 4 Paina ▼ tai ▲ painikkeita niin usein kuin tarpeen valitaksesi rivi Nimi.
- 5 Paina ► painiketta vahvistaaksesi valinta.
- 6 Käytä ◀ tai ► painiketta siirtyäksesi karakteriin, jonka haluat pyyhkiä tai korvata.
  → Karakteri korostuu.
- 7 Käytä ▼ tai ▲ tai numeronäppäimiä syöttääksesi karakterit.
- O Valitaksesi suuri tai pieni kirjain, paina SELECT painiketta.
- O Pyyhkiäksesi karakteri, paina CLEAR painiketta.
- **8** Toista kohdat 6–7, kunnes tallennuksen nimi on muutettu halutuksi.
- 9 Paina OK painiketta vahvistaaksesi uusi nimi.
   → Nimeä tallennetaan ilmestyy.
- 10 Paina < painiketta poistuaksesi editointivalikosta.

#### Koko tallennuksen/nimikkeen tyhjennys

Voit pyyhkiä koko tallennuksen/nimikkeen DVD+RW-levyltä tai viimeistelemättömältä DVD+R-levyltä. Pyyhittävän DVD+RW-levyn nimikkeen tilaa voi käyttää uusiin tallennuksiin. Tästä huolimatta DVD+R-levyn pyyhittävä nimike on ainoastaan merkitty pyyhittäväksi, mutta sitä ei ole fyysisesti pyyhitty. Tämä tarkoittaa sitä, että toistettaessa pyyhitty nimike ohitetaan, mutta uusia tallennuksia ei voi suorittaa. Kun DVD+R-levy on viimeistelty, uusia muutoksia sille ei voi suorittaa.

- Paina STOP painiketta toiston ollessa keskeytettynä tai paina DISC MENU painiketta toiston aikana.
- 2 Paina ▼ tai ▲ painikkeita niin useinkuin tarpeen valitaksesi editointiin haluttu nimike.
- 3 Paina ▶ painiketta vahvistaaksesi valinta.
  - → Editointivalikko ilmestyy.

- 4 Paina ▼ tai ▲ painikkeita niin usein kuin tarpeen valitaksesi rivi Poista tämä nimike.
- 5 Paina OK painiketta vahvistaaksesi valinta.
  → Poistetaanko tämä nimike kokonaan? ja Vahvista
  - painikkeella OK ilmestyvät.
- 6 Paina uudelleen OK painiketta pyyhkiäksesi koko tallennus/nimike.
  - → Nimikettä poistetaan ilmestyy.
  - → Jälkikäteen Tyhjä nimike (jos olet asettanut DVD+RW-levyn) tai Poistettu nimike (jos olet asettanut DVD+R-levyn) ilmestyy indeksikuvan ruudussa.

Huomio: Jos pyyhitty nimike oli lyhyempi kuin 1 minuutin pituinen, **Tyhjä nimike** tai **Poistettu nimike** ei ilmesty.

O Siirtyäksesi pois editointivalikosta ilman pyyhintöjä, paina ◀ painiketta.



### Valikko Favorite Scene Selection

Tässä valikossa voit lisätä nimikkeen omiin henkilökohtaisiin viittauksiin. Voit valita uuden indeksiruudun tai jakaa nimikkeen. Voit myös lisätä tai poistaa kappalemerkintöjä ja piilottaa kappaleita, jotka voivat olla avuksi kohtauksien leikkauksissa tai kelattaessa nopeammin DVD+R- tai DVD+RW-levyllä.

## Kappalemerkkien lisäys

Toiston aikana voit lisätä ja pyyhkiä kappalemerkkejä. Suurin mahdollinen kappalemäärä per levy on 124. Suurin mahdollinen kappalemäärä per nimike on 99. Jos suurin mahdollinen määrä täyttyy **Liian monta osaa** ilmestyy. Tässä tapauksessa muutama kappalemerkki on pyyhittävä uusien lisäämiseksi.

Standardi DVD soittimessa, uudet luvut on toistettavissa ainoastaan silloin, kun levy on valmisteltu toisella DVD soittimella tapahtuvaan toistoon (katso sivua 42).

- 1 Paina FSS painiketta toiston aikana.
  - → Valikko Favorite Scene Selection ilmestyy.
     → Rivi Lisää osamerkit, Paina OK valikoituu.



2 Kun olet saavuttanut merkittäväksi halutun kohdan, paina OK painiketta.

→ Osamerkkiä lisätään ilmestyy ja kappalemerkki liitetään.

Huomio: Jos X ilmestyy TV ruutuun, niin silloin olet asettanut laitteeseen joko tallennussuojatun DVD-levyn tai viimeistellyn DVD+R-levyn. Kappalemerkin lisääminen ei täten ole mahdollista.

3 Paina FSS painiketta lopettaaksesi.

Huomio: Voit lisätä lukumerkintöjä tallennuksen aikana painamalla FSS näppäintä.

## Kappalemerkkien poisto

Voit poistaa tiettyjä kappalemerkintöjä tai kaikki kappalemerkinnät nimikkeen sisällä.

DVD+R-levyissä tämä toiminto toimii ainoastaan, kun levyä toistetaan tällä tallentavalla DVD-laitteella. Toistettaessa DVD+R-levyä standardilla DVD-soittimella, pyyhityt kappalemerkit tulevat tällöinkin ilmi.

DVD+RW-levyissä, editoinnit on yhdenmukaistettava tähän toimintoon toimiakseen standardi DVD-soittimella. Katso lukua ''DVD+RW-levyn valmistaminen toisella DVD soittimellla tapahtuvaan toistoon – editointien luominen yhteensopiviksi''.

- Kun olet saavuttanut halutun kappaleen toistettaessa, paina FSS painiketta.
  - → Valikko Favorite Scene Selection ilmestyy.
- 2 Jos haluat poistaa kyseisen kappaleen tietyn kappalemerkinnän:

Paina ▼ painiketta niin usein kuin tarpeen, kunnes rivi **Poista osamerkit, Paina OK** valikoituu.

#### Jos haluat poistaa kyseisen nimikkeen kaikki kappalemerkit:

Paina ▼ painiketta niin usein kuin tarpeen, kunnes rivi **Poista kaikki merkit, Paina OK** valikoituu. Paina OK painiketta vahvistaaksesi.

- → Poistetaanko kaikki tämän nimikkeen merkit?, Vahvista painikkeella OK ilmestyy.
- **3** Paina OK painiketta vahvistaaksesi.
- 4 Paina FSS painiketta lopettaaksesi.



### Kappaleiden piilotus

Voit piilottaa kappaleita (esim. mainoksia) toiston aikana ja muuttaa ne jälleen näkyviksi.

Standardi DVD soittimessa, piilotetut luvut eivät näy, vasta kun levy on valmisteltu toisella DVD soittimella tapahtuvaan toistoon (katso sivua 42).

Paina FSS painiketta, kun piilottamiseksi suunniteltu kappale toistuu.

→ Valikko Favorite Scene Selection ilmestyy.

2 Paina ▼ painiketta niin usein kuin tarpeen valitaksesi rivi **Tämänhetkinen osa**.



- 3 Paina ► painiketta valitaksesi piilossa.
  → Esillä oleva kuva muuttuu tummemmaksi.
- 4 Paina FSS painiketta lopettaaksesi.
  - → Valittu kappale ylitetään tästä lähtien toiston aikana.

#### Piilotetun luvun muuttaminen näkyväksi

- 1 Valitse piilotetulla luvulla varustettu nimike.
- 2 Paina FSS painiketta.
- **3** Paina T/C näppäintä toistuvasti valitaksesi C.
- 4 Paina ▲ tai ▼ näppäintä toistuvasti valitaksesi piilotettu luku. Piilotetun luvun paikallistaminen: Kuva ilmestyy tummempana ja piilossa ilmestyy rivillä Tämänhetkinen osa.

→ Toisto jatkuu piilotetusta luvusta.

- 5 Paina PAUSE II painiketta.
- 6 Paina ▼ tai ▲ painikkeita niin usein kuin tarpeen valitaksesi rivi Tämänhetkinen osa.
- 7 Paina ► painiketta valitaksesi **näkyvissä**.
  - → Kuva muuttuu tummasta vaaleaksi. Luku on jälleen näkyvä.
- 8 Paina FSS painiketta lopettaaksesi.

Koko nimikkeen toisto sisältäen piilotetut kappaleet Jos nimikkeessä on tiettyjä piilotettuja kappaleita, tämä toiminto mahdollistaa koko nimikkeen katsomisen piilotetuin kappalein.

- Paina STOP painiketta toiston ollessa keskeytettynä tai paina DISC MENU painiketta toistona aikana.
- 2 Paina ▼ tai ▲ painikkeita niin usein kuin tarpeen valitaksesi koko toistoon haluttu nimike.
- Paina ► painiketta vahvistaaksesi valinta.
   → Editointivalikko ilmestyy.
- 4 Paina ▼ tai ▲ painikkeita niin usein kuin tarpeen valitaksesi rivi Toista koko nimike.
- 5 Paina OK painiketta vahvistaaksesi.
  → Koko nimikkeen toisto alkaa automaattisesti.

### Kuinka piilottaa osa nimikkeestä esim. Mainoksia

- 1 Lisää lukumerkintä piilottamaasi suunnitellun osan alkuun. Katso "Kappalemerkkien lisäys".
- 2 Lisää lukumerkintä piilottamaasi suunnitellun osan loppuun.
- 3 Jos osa, jonka haluat piilottaa sisältää useampia lukuja, piilota kaikki nämä luvut. Katso ''Kappaleiden piilotus''.



#### Indeksikuvan muuttaminen

Tallennuksesi ensimmäistä kuvaa pidetään automaattisesti indeksikuvana. Tästä huolimatta voit valita tallennuksesta minkä kuvan tahansa indeksikuvaksi.

- Heti kun kohta, jonka haluat valita uudeksi indeksikuvaksi toistuu, painaPAUSE II painiketta.
   → Pysähdyskuva ilmestyy.
- Paina FSS painiketta.
   → Valikko Favorite Scene Selection ilmestyy.
- 3 Paina ▼ painiketta niin usein kuin tarpeen valitaksesi rivi Uusi selailukuva, Paina OK.
- 4 Paina OK painiketta vahvistaaksesi.
   → Päivitetäänkö selailukuvat?, Vahvista painikkeella OK ilmestyy.
- **5** Paina OK painiketta uudelleen aloittaaksesi indeksikuvan vaihto.
  - → Valikkoa päivitetään ilmestyy ja vaihtoprosessi alkaa.
  - → Kun vaihto on menestyksellisesti suoritettu, indeksikuvaruutu uuden indeksikuvan kera ilmestyy.

#### Nimikkeiden jakaminen (ainoastaan DVD+RW-levvise

(ainoastaan DVD+RW-levyissä) Voit jakaa nimikkeen useaan osaan. Jokainen uusi osa muuttuu uudeksi nimikkeeksi omassa indeksikuvassaan. Ota huomioon, että nimikkeen jakoa ei voi suorittaa toisin päin!

- 1 Paina nimikettä, jonka haluat jakaa.
- 2 Paina PAUSE II näppäintä kohdassa, jossa haluat jakaa nimikkeen.
- **3** Paina FSS painiketta.
  - → Valikko Favorite Scene Selection ilmestyy.
- 4 Paina ▼ painiketta niin usein kuin tarpeen valitaksesi rivi Jaa nimike kahtia, Paina OK.
- 5 Paina OK painiketta vahvistaaksesi.
  - → Pysähdyskuva näkyy ja Jaetaanko nimike kahdeksi nimikkeeksi?, Vahvista painikkeella OK ilmestyy.
- 6 Paina OK painiketta aloittaaksesi jako.
  - → Nimikettä jaetaan ilmestyy ja jakoprosessi alkaa.
  - → Kun jako on suoritettu, uusi nimike uuden indeksikuvan kera ilmestyy indeksikuvan ruutuun.

## Levyasetukset

- 1 Paina STOP painiketta toiston ollessa keskeytettynä tai paina DISC MENU painiketta toiston aikana.
- 2 Paina ▲ painiketta niin usein kuin tarpeen päästäksesi levyvalikon **ensimmäiseen** nimikkeeseen.
- 3 Paina ▲ painiketta uudelleen.
   → Levyn inforuutu ilmestyy.



Levyn inforuutu ilmestyy

- levyn nimi,
- levyn TV järjestelmä (PAL tai NTSC),
- jos levy on tallennussuojattu (Lukittu tai lukittamaton)
- jos tälle levylle tekemäsi editoinnit on käytettävissä toisessa DVD soittimessa.
- O Siirtyäksesi pois levyn infonäytöstä, paina ▼ painiketta.
- 4 Paina ► näppäintä päästäksesi valikkoon Asetukset - My DVD.



#### Valikossa Asetukset - My DVD voit

- muuttaa levyn nimen,
- aktivoida tai purkaa tallennussuojan,
- pyyhkiä DVD+RW-levy,
- valmistaa DVD+R tai DVD+RW -levy toistettavaksi toisella DVD soittimella (Levyn viimeistely tai Muuta editoidut versiot yhteensopiviksi).

#### Levyn nimen vaihto (ainoastaan DVD+R-, DVD+RW-levyissä)

- 1 Valitse **Asetukset My DVD** valikko. Katso "Levyasetukset".
- 2 Paina ▼ tai ▲ painikkeita niin usein kuin tarpeen valitaksesi rivi Levyn nimi. Seuraavaksi paina ► näppäintä päästäksesi valikkoon.
- 3 Käytä ◀ tai ► painikkeita siirtyäksesi karakteriin, jonka haluat pyyhkiä tai korvata.

→ Karakteri korostuu.

- 4 Käytä ▼ tai ▲ tai numeronäppäimiä valitaksesi uusi karakteri, symboli tai numero.
- O Valitaksesi suuri tai pieni kirjain, paina SELECT painiketta.
- O Pyyhkiäksesi karakteri, paina CLEAR painiketta.
- **5** Toista kohdat 3–4, kunnes tallennuksen nimi on muutettu halutuksi.
- 6 Paina OK painiketta vahvistaaksesi uusi nimi.
   → Nimeä tallennetaan ilmestyy.
- 7 Paina < painiketta lopettaaksesi.

### Tallennussuojan aktivointi päällä tai pois päältä (ainoastaan DVD+R-, DVD+RW-levyissä)

Voit estää tallentamasta DVD+RW-levylle vahingossa suojaamalla levy.Tästä huolimatta suojaus voidaan aktivoida ainoastaan koko levylle.Yksittäisiä tallennuksia ei voi suojata. DVD+R-levyt voi suojata samalla tapaa kuin DVD+RW-levyt, jos niitä ei olla viimeistelty.

- 1 Valitse Asetukset My DVD valikko. Katso "Levyasetukset".
- 2 Paina ▼ tai ▲ painikkeita niin usein kuin tarpeen valitaksesi rivi Suojaus. Seuraavaksi paina ▶ näppäintä päästäksesi valikkoon.
- 3 Paina ▼ tai ▲ painikkeita valitaksesi joko rivi: Suojaamaton: tallennussuojan aktivoinnin poistamiseksi Suojattu: tallennussuojan aktivoinniksi
- 4 Paina OK painiketta vahvistaaksesi.
- 5 Paina ◀ painiketta lopettaaksesi.

## Levyn editointi

### DVD+RW-levyn valmistaminen toisella DVD soittimellla tapahtuvaan toistoon – editointien luominen yhteensopiviksi

Jos olet editoinut yhden tai useamman nimikkeen (jos olet lisännyt kappalemerkkejä tai poistanut niitä tai jos kappaleita on piilotettu) standardi DVD-soitin saattaa silti esittää alkuperäisen nimikkeen. Voit valmistella levysi niin, että standardi DVD-soitin kykenee lukemaan editoidun nimikkeen.

- 1 Valitse **Asetukset My DVD** valikko. Katso "Levyasetukset".
- 2 Paina ▼ tai ▲ painikkeita niin usein kuin tarpeen valitaksesi rivi Muuta editoidut versiot yhteensopiviksi, Paina OK.

Suojaus Suojaamaton Tyhjennä levy I Muuta editoidut versiot yhteensopiviksi Paina Ol
Tyhjennä levy I <sup>▲</sup> Muuta editoidut versiot yhteensopiviksi Paina Oł
Muuta editoidut versiot yhteensopiviksi Paina Ol

Huomio: Jos levysi jo on yhteen sopiva, **Muuta editoidut** versiot yhteensopiviksi ei ilmesty ja toimintoa ei ole tarpeen suorittaa. Päättääksesi paina SYSTEM MENU painiketta.

- **3** Paina OK painiketta vahvistaaksesi valinta.
  - → Tämä kestää plus aika, joka tarvitaan tähän toimenpiteeseen ja Vahvista painikkeella OK ilmestyvät.
- 4 Paina OK painiketta uudelleen aloittaaksesi prosessi.
  - → Käynnissä ilmestyy ja prosessi alkaa.
  - → Palkki, joka liikkuu vasemmalta oikealle ilmaisee muutosprosessin kyseisen tilan.

## **DVD+R-levyjen viimeistely**

Viimeistely on yksinkertainen prosessi, joka viimeistelee DVD+R-levyn tallennuksen ja on tarpeen toistettaekseen se standardi DVD-soittimella. DVD+R-levyt ovat ''lukittuja'', kun ne on kerran viimeistelty. Uusia tallennuksia tai poistoja ei voi enää tehdä.

Huomio: Jos levy on tallennettu toisella tallentavalla DVD-laitteella, **Asetukset -** ei välttämättä ilmesty. Tässä tapauksessa, käytä toimintoa **1** valikossa **Levyn viimeistely C Levyn toiminnot** alamenun yhteydessä.

- 1 Valitse **Asetukset My DVD** valikko. Katso "Levyasetukset".
- 2 Paina ▼ tai ▲ painikkeita niin usein kuin tarpeen valitaksesi rivi Levyn viimeistely.

Huomio: Jos laitteeseen ei ole asetettu DVD+R-levyä tai jos levyä ei olla vielä viimeistelty, **Levyn viimeistely** ei ilmesty. Päättääksesi paina SYSTEM MENU painiketta.

- 3 Paina OK painiketta vahvistaaksesi valinta.
   → Tämä kestää plus aika, joka tarvitaan tähän toimenpiteeseen ilmestyvät.
- 4 Paina OK painiketta uudelleen aloittaaksesi prosessi.
   → Käynnissä ilmestyy ja prosessi alkaa.
  - → Palkki, joka liikkuu vasemmalta oikealle ilmaisee muutosprosessin kyseisen tilan.

## Koko DVD+RW-levyn tyhjennys

- Valitse Asetukset My DVD valikko. Katso "Levyasetukset".
- 2 Paina ▼ tai ▲ painikkeita niin usein kuin tarpeen valitaksesi rivi **Tyhjennä levy**, **Paina OK**.
- 3 Paina OK painiketta vahvistaaksesi valinta.
   → Tällöin kaikki nimikkeet pyyhitään pois, Vahvista painikkeella OK ilmestyy.
- O Siirtyäksesi pois, jos et halua poistaa, paina ◀ painiketta.
- 4 Paina OK painiketta uudelleen aloittaaksesi pyyhintä.
  - → Levyä tyhjennetään ilmestyy ja pyyhintä alkaa.
  - → Kun pyyhintä on päättynyt, levylle jäänyt tyhjä tila ilmestyy indeksikuvan näyttöön.

Access kontrollilla voit rajata videolevyn toiston 2 tavalla:

- Tietyt DVD-levyt sisältävät Aikuisvalvontatietoa. Kun
   "Rajoitettu toisto" on aktivoitu päälle, tällaiset DVD-levyt ei toistu tai toistavat vaihtoehtoisia kohtauksia lapsillesi.
- "Lapsilukko" voit estää minkä videolevyn tahansa (DVD, DVD+R, DVD+RW, Video CD ja Super Video CD) toiston tällä laitteella.

### Rajoitettu toisto (ainoastaan DVD-Video-levyissä)

DVD-Video-levyjen elokuvat saattavat sisältää kohtauksia, jotka eivät ole sopivia lapsille. Eräät näistä levyistä saattaa sisältää "Aikuisvalvonta" luokituksen, joka koskee koko levyä tai levyn tiettyjä kohtauksia. Levyn luokitus on maakohtaista. Asteikko on 1–8:

- 1: Suositeltu sopivaksi kaikille ikäryhmille.
- **2**:Varattu
- **3**: Aikuisvalvonta suositeltavaa.
- **4**: Materiaali on sopimatonta alle 13-vuotiaille lapsille.
- **5**:Varattu
- 6: On suositeltua, että vanhemmat rajoittavat alle 17-vuotiaiden katsomista tai sallivat katsoa sen ainoastaan vanhemman seurassa.
- **7**: Ei suositeltu alle 17-vuotiaille lapsille
- 8: Ainoastaan aikuisille

Voit valita tallentavan DVD-laitteen suodatintason. Jos toiston aikana ilmenee kohtaus, joka sisältää "Aikuisvalvonta" luokiteltua tietoa, tallentavan DVD-laitteen suojaluokitus aktivoituu vastaamaan sitä. Esimerkiksi, jos tallentavaan DVD-laitteeseen on asetettu suodatinluokitus 5, ainoastaan levyt, joiden luokitus on "Aikuisvalvonta" samalla tasolla tai sen alapuolella (1, 2, 3, 4 ja 5) voidaan toistaa. Jos luokitus on korkeampi (esim. 8) kuin asetettu taso, vaihtoehtoinen kohtaus toistetaan (jos sellainen on valittavana). Jos ei ole mahdollista toistaa vaihtoehtoisia kohtauksia, toisto pysähtyy ja 4-yksikköinen koodi on syötettävä uudelleen.

- 1 Paina ja pidä painettuna DVD/MON näppäintä 1 sekunnin ajan.
- 2 Paina SYSTEM MENU painiketta.
- 3 Paina ◀ näppäintä niin usein kuin tarpeen valitaksesi 11.
- Paina ▼ tai ▲ näppäimiä niin usein kuin tarpeen valitaksesi

   <sup>®</sup> Levyn toiminnot. Seuraavaksi, paina ▶ näppäintä vahvistaaksesi.
- 5 Paina ▼, ▲ näppäintä niin usein kuin tarpeen valitaksesi rivi Käytönvalvonta. Seuraavaksi, paina ▶ näppäintä vahvistaaksesi.
- 6 Paina numeropainikkeita syöttääksesi 4-yksikköinen koodi. Jos syötät uuden koodin, sinun on syötettävä sama koodi uudelleen vahvistukseksi.
- 7 Paina ▼ tai ▲ niin usein kuin tarpeen valitaksesi rivi Rajoitettu toisto. Seuraavaksi, paina ▶ näppäintä vahvistaaksesi.



- 8 Paina ▼ tai ▲ painikkeita niin usein kuin tarpeen tai käytä numeronäppäimiä valitaksesi halutuista suodatinarvoista yksi.
  - → Valittua tasoa korkeammiksi luokitellut kohtaukset ei toistu. Esim. tasoksi 4 luokiteltu kohtaus ei toistu maassasi, jos olet valinnut tasoksi 3.
- O Kytkeäksesi Aikuiskontrollin pois päältä, paina ▼, ▲ näppäimiä niin usein kuin tarpeen valitaksesi --.
- 9 Paina OK näppäintä vahvistaaksesi valinta.
- **10** DVD-levyn Aikuiskontrollia koskeva tieto saattaa olla maakohtaista.

Paina ▼, ▲ näppäintä niin usein kuin tarpeen valitaksesi rivi Vaihda maa. Seuraavaksi, paina ▶ näppäintä vahvistaaksesi.

Paina ▼, ▲ näppäintä niin usein kuin tarpeen valitaksesi maan jossa käytät tallentavaa DVD järjestelmää.

11 Paina SYSTEM MENU näppäintä päättääksesi.

## Käyttörajoitukset

### Lapsilukko

Kun olet aktivoinut Lapsilukon päälle, sinua pyydetään syöttämään 4 yksikköinen PIN koodi jokaisen tallentavaan DVD järjestelmään syötetyn videolevyn yhteydessä.

- 1 Paina ja pidä painettuna DVD/MON näppäintä 1 sekunnin ajan.
- 2 Paina SYSTEM MENU painiketta.
- 3 Paina ◀ näppäintä niin usein kuin tarpeen valitaksesi 11.
- Paina ▼ tai ▲ näppäimiä niin usein kuin tarpeen valitaksesi
   <sup>®</sup> Levyn toiminnot. Seuraavaksi, paina ▶ näppäintä vahvistaaksesi.
- 5 Paina ▼, ▲ näppäintä niin usein kuin tarpeen valitaksesi rivi Käytönvalvonta. Seuraavaksi, paina ▶ näppäintä vahvistaaksesi.
- 6 Paina numeropainikkeita syöttääksesi 4-yksikköinen koodi. Jos syötät uuden koodin, sinun on syötettävä sama koodi uudelleen vahvistukseksi.
- 7 Paina ▼ tai ▲ niin usein kuin tarpeen valitaksesi rivi
   Lapsilukko. Seuraavaksi, paina ▶ näppäintä vahvistaaksesi.



8 Paina ▼ tai ▲ painikkeita niin usein kuin tarpeen valitaksesi joko:

**۩**: aktivoidaksesi lapsilukko, tai

∄: poistaaksesi lapsilukko.

- - → Tästä lähtien asetettu levy voidaan toistaa 4-yksikköisen koodin syöttämisen jälkeen.

#### Jos 🖻 on valittuna:

- → Lapsilukko on kytketty pois päältä.
- **10** Paina SYSTEM MENU painiketta kytkeäksesi järjestelmävalikko palkki pois päältä.

#### Levyn luokittelu

- Paina laitteen OPEN/CLOSE ▲ painiketta tai paina ja pidä painettuna kauko-ohjaimen STOP ■ näppäintä 2 sekunnin ajan avataksesi kelkka.
- 2 Aseta levy kelkkaan.
- 3 Paina laitteen OPEN/CLOSE ▲ painiketta tai paina ja pidä painettuna kauko-ohjaimen STOP ■ näppäintä sulkeaksesi kelkka.

locked	Käytönvalvont
▼ Toista kerran Toista aina	
Jos valitset "Toista air sallittujen luetteloon	na", levy lisätään lapsill

4 Paina ▼ tai ▲ painikkeita niin usein kuin tarpeen valitaksesi joko:

**Toista kerran**: Levy on luokiteltu ainoastaan yhteen toistoon. Jos tallentava DVD-laite on kytketty pois päältä, 4-yksikköinen koodi on syötettävä uudelleen.

**Toista aina**: Levy on luokiteltu toistoon ja se on sisällytetty 50 lapsilukollisen levyn muistiin. Jos taltioit yli 50 levyä, "vanhin" listalla oleva levy poistetaan ja uusi levy lisätään.

5 Käytä numeropainikkeita syöttääksesi 4-yksikköinen koodi.

Jos olet unohtanut 4 yksikköisen PIN koodin, paina STOP ■ näppäintä ja jatka kohdasta "4-yksikköisen koodin muuttaminen".

#### Huomio:

Kaksipuolisen DVD-Video-levyn kumpikin puoli on merkittävissä (ID numero). Tässä tapauksessa kumpikin puoli tulee luokitella erikseen.

Moniosaisen (Super) Video CD-levyn jokainen osa voi sisältää merkintöjä. Tässä tapauksessa kumpikin osa tulee luokitella erikseen.

#### Luokiteltujen levyjen lukinta

Tämä toiminto mahdollistaa lukita levy, joka oli aiemmin luokiteltu  $\left(\frac{safe}{\textcircled{}}\right)$ .

- 1 Aseta levy kelkkaan.
- → Toisto alkaa. Jos näin ei käy, paina PLAY ▶ painiketta.
- Heti kun <u>safe</u> ilmestyy ruutuun, paina STOP painiketta.
  - → <sup>safe</sup> \_\_\_\_\_ muuttuu <u>locked</u> levy lukkiutuu.

## 4-yksikköisen koodin muuttaminen

- 1 Paina ja pidä painettuna DVD/MON näppäintä 1 sekunnin ajan.
- 2 Paina SYSTEM MENU painiketta.
- 3 Paina ◀ näppäintä niin usein kuin tarpeen valitaksesi TJ.
- Paina ▼ tai ▲ näppäimiä niin usein kuin tarpeen valitaksesi
   <sup>®</sup> Levyn toiminnot. Seuraavaksi, paina ▶ näppäintä vahvistaaksesi.
- 5 Paina ▼, ▲ näppäintä niin usein kuin tarpeen valitaksesi rivi Käytönvalvonta. Seuraavaksi, paina ▶ näppäintä vahvistaaksesi.
- **6** Paina numeropainikkeita syöttääksesi **vanha** 4-yksikköinen koodi.
- 7 Paina ▼, ▲ näppäintä niin usein kuin tarpeen valitaksesi rivi Muuta koodi. Seuraavaksi, paina ► näppäintä vahvistaaksesi.
- 8 Paina numeropainiketta syöttääksesi **uusi** 4-yksikköinen koodi.
- 9 Syötä sama koodi uudelleen vahvistukseksi.
- **10** Paina SYSTEM MENU painiketta kytkeäksesi järjestelmävalikko palkki pois päältä.

#### Jos olet unohtanut 4-yksikköisen koodisi

- 1 Toista kohdat 1–5 kuten kuvattu yllä.
- 2 Paina STOP painiketta 4 kertaa, kun pääset 4-yksikköiseen koodiin.

→ Vanha 4-yksikköinen koodi pyyhkiytyy.

Huomio: Painettuasi STOP ■ näppäintä 4 kertaa ilman TV laitteen ruudulle ilmestyvää palautetta ilmoittaa, että PIN koodi on pyyhitty.

- **3** Paina numeropainiketta syöttääksesi **uusi** 4-yksikköinen koodi.
- 4 Syötä sama koodi uudelleen vahvistukseksi.

lärjestelmävalikossa seuraavat valikot ovat käytettävissä:

- – 🖓 Kieli
- 🗅 Toiminnot
- B Kauko-ohjaimen asetukset
- 🖱 Levyn toiminnot
- • Tallennusasetukset
- Asennus

#### Valikossa 🖌 Asennus, voit

- tehdä kaikki asetukset tallentavalla DVD tallentimella koskien TV kanavia (lisätä, lajitella tai poistaa TV kanavia, asettaa miltä TV kanavilta tulisi purkaa koodaus dekoderilla, jne.),
- asettaa aika/päiväys
- asettaa, mihin liittimeen liität lisälaitteen, ja
- tehdä muutama kaiutinasetus.

### 🗈 Kuva

- 1 Paina ja pidä painettuna DVD/MON näppäintä 1 sekunnin ajan.
- 2 Paina SYSTEM MENU painiketta.
- 3 Paina ◀ näppäintä niin usein kuin tarpeen valitaksesi ¶J.
- 4 Paina ▼ tai ▲ näppäimiä niin usein kuin tarpeen valitaksesi E Kuva. Seuraavaksi, paina ▶ näppäintä vahvistaaksesi.
- 5 Paina ▼, ▲ painikkeita niin usein kuin tarpeen valitaksesi haluttu toiminto. Seuraavaksi, paina 🕨 näppäintä vahvistaaksesi.

	۲۲	Т	С	(رل		Дo	÷,
13		2	17	off	off	no	off
	÷						Kuva
_		TV-kuvas	uhde		4:3 letterb	ох	
[ <u></u> ]		Kuvan va	akas. aser	nointi			
<u>ھ</u>		Videolähtö			RGB + CV	'BS	
		Komponenttivideolähtö			Lomitettu		
Ē		Mustantason korjaus			Ei		
0	$\downarrow$						

6 Paina ▼, ▲ painikkeita niin usein kuin tarpeen valitaksesi haluttu asetus. Voit valita seuraavista:

#### **TV-kuvasuhde**

Tallentavan DVD-laitteesi kuvasignaali voidaan muuttaa vastaamaan TV ruutuasi. Tämä asetus vaikuttaa ainoastaan jos DVD-levyt tukevat erityyppisä ruutuformaatteja.

- → 4:3 letterbox: laajakuva mustin palkein ylhäällä ja alhaalla
- → 4:3 panscan: koko ruudun korkuinen kuva, jonka sivuilta leikkautuu kaistale pois
- → 16:9: laajakuva TV laitteisiin (ruudun kulmasuhde 16:9)

#### Kuvan vaakas, asemointi

Voit siirtää TV kuvaa vasemmalle tai oikealle sopiakseen TV ruutuun. Säätöön käytä ◀ tai ▶ painikkeita.

#### Videolähtö

Scart liitännässä RGB ja CVBS tai S-Video signaalit on välitettävissä.

- → RGB + CVBS on perusasetus ja sen tulisi toimia useissa tapauksissa.
- → Valitse S-Video seuraavissa tapauksissa: jos olet liittänyt tallentavan DVD järjestelmän TV-laitteesi Scart liittimeen, joka on sopiva ainoastaan S-Video signaaleille tai

jos olet liittänyt videolaitteen EXT-2 AUX I/O, joka tuottaa S-Video signaalin. Jos TV-laitteen Scart liitin ei sovi S-Videoon ja kuva on ainoastaan mustavalkoinen.

→ Selezionare Vain CVBS se si hanno problemi con un'immagine in movimento.

Huomio: Käytä aina RGB sopivaa (täysin paljaita) Scart kaapeleita.

#### Komponenttivideolähtö

Aseta Component Video lähtöliitin Progressive Scaniin, jos Tv-laitteesi tukee Progressive Scania. Kuvanlaatu parantuu.

## Paina SELECT kytkeäksesi **Lomitettu** (perusasetus) ja **Progressive Scan** kesken.

Jos kuva katoaa, paina SELECT näppäintä uudelleen päästäksesi takaisin edelliseen asetukseen.

#### Mustantason korjaus

Voit säätää NTSC toiston väridynamiikkaa.

- → Käytössä: Levyn toiston aikana värikontrasti parantuu.
- → Ei: Levyn toiston aikana värikontrasti säilyy muuttumattomana.
- 7 Paina OK näppäintä vahvistaaksesi uusi asetus.
- 8 Paina < näppäintä päättääksesi.

## 🖓 Kieli

- 1 Paina ja pidä painettuna DVD/MON näppäintä 1 sekunnin ajan.
- 2 Paina SYSTEM MENU painiketta.
- 3 Paina ◀ näppäintä niin usein kuin tarpeen valitaksesi ¶.



5 Paina ▼, ▲ niin usein kuin tarpeen valitaksesi haluttu toiminto.Voit valita seuraavista toiminnoista:

#### Toiston ääni

Valitse toistoon audiokieli.

### Tallenn. audio

Kaksoisäänilähetyksiin valitse kieli, jolla tallennus tapahtuu.

## Tekstitys

Valitse tekstityskieli.

#### Valikko

Valitse kuvaruutukieli.

#### Maa

Valitse maa, jossa tallentavaa DVD järjestelmää käytetään.

- 6 Paina ► painiketta vahvistaaksesi valinta.
- 7 Paina ▼, ▲ painiketta niin usein kuin tarpeen valitaksesi halutut asetukset.
- 8 Paina OK näppäintä vahvistaaksesi uusi asetus.
- 9 Paina < näppäintä päättääksesi.

#### 🗅 Toiminnot

- 1 Paina ja pidä painettuna DVD/MON näppäintä 1 sekunnin ajan.
- 2 Paina SYSTEM MENU painiketta.
- 3 Paina ◀ näppäintä niin usein kuin tarpeen valitaksesi TJ.
- Paina ▼ tai ▲ näppäimiä niin usein kuin tarpeen valitaksesi

   **Toiminnot**. Seuraavaksi, paina ▶ näppäintä vahvistaaksesi.



- 5 Paina ▼, ▲ painikkeita niin usein kuin tarpeen valitaksesi haluttu toiminto. Seuraavaksi, paina ▶ näppäintä vahvistaaksesi.
- 6 Paina ▼, ▲ painikkeita niin usein kuin tarpeen valitaksesi halutut asetukset. Voit valita seuraavista:

#### Statusruutu

OSD (**O**n **S**creen **D**isplay) toiminnolla ruutuvalikoiden lisäksi myös kyseinen operaatiotila (laskin, toisto, TV kanavan tallennus,...) ilmestyy TV ruutuun. Voit kytkeä OSD toiminnon pois päältä välttääksesi tallentamasta sitä tallentavasta DVDlaitteesta lisälaitteeseen tapahtuviin tallennuksiin.

- → Käytössä: OSD tieto ilmestyy kaikkiin valittuihin toimintoihin muutaman sekunnin ajaksi ja sen jälkeen se katoaa.
- → Ei: OSD tieto on kytketty pois päältä ja se ei enää ilmesty TV ruutuun.

#### Valmiustila

Voit kytkeä tämän tallentavan DVD-laitteen kellonäytön pois päältä säästääksesi virtaa. Tästä huolimatta ohjelmoidut tallennukset suoritetaan.

- → Virransäästötila: Jos tallentava DVD-laite on kytketty valmiustilaan painamalla <sup>(1)</sup> painiketta, kellonäyttö kytkeytyy pois päältä.
- → Normaali: Jos tallentava DVD-laite on kytketty valmiustilaan painamalla <sup>(1)</sup> painiketta, kellonäyttö säilyy esillä.
- → Demotila: Tärkeimmistä ominaisuuksista kertova lista pyörähtää näytössä, kun tallentava DVD järjestelmä on kytketty valmiustilaan.

#### Näyttö

Valitse näytön kirkkauden taso.

Huomio: Et voi kytkeä näyttöä täysin pois päältä.

- 7 Paina OK näppäintä vahvistaaksesi uusi asetus.
- 8 Paina < näppäintä päättääksesi.

### B Kauko-ohjaimen asetukset

Voit säätää tyypin sen mukaan, mitä tallentavan DVDlaitteen toimintoa se vastaa: DVD-soitin, DVD-tallennin.

- 1 Paina ja pidä painettuna DVD/MON näppäintä 1 sekunnin ajan.
- 2 Paina SYSTEM MENU painiketta.
- 3 Paina ◀ näppäintä niin usein kuin tarpeen valitaksesi TJ.
- 4 Paina ▼ tai ▲ näppäimiä niin usein kuin tarpeen valitaksesi Kauko-ohjaimen asetukset. Seuraavaksi, paina ▶ näppäintä vahvistaaksesi.



- 5 Paina ▼, ▲ näppäintä niin usein kuin tarpeen valitaksesi kauko-ohjaintyyppi, johon tallentava DVD järjestelmän tulisi reagoida:
  - → DVD-soitin: Tallentava DVD-laite vastaa myös DVDsoittimen kauko-ohjaimeen (kauko-ohjain koodi RC-6). Valitse tämä säätö, jos Philips TV laitteesi kauko-ohjain tukee DVD toimintoja.
  - → DVD-tallennin: Tallentava DVD-laite vastaa ainoastaan mukanatoimitettuun kauko-ohjaimeen.
- 6 Paina OK näppäintä vahvistaaksesi uusi asetus.
- 7 Paina **4** näppäintä päättääksesi.

## 🖱 Levyn toiminnot

- 1 Paina ja pidä painettuna DVD/MON näppäintä 1 sekunnin ajan.
- 2 Paina SYSTEM MENU painiketta.
- 3 Paina ◀ näppäintä niin usein kuin tarpeen valitaksesi TJ.
- Paina ▼ tai ▲ näppäimiä niin usein kuin tarpeen valitaksesi

   <sup>®</sup> Levyn toiminnot. Seuraavaksi, paina ▶ näppäintä vahvistaaksesi.



5 Paina ▼, ▲ niin usein kuin tarpeen valitaksesi haluttu toiminto. Voit valita seuraavista toiminnoista:

#### Käytönvalvonta

Rajaa toisto tiettyihin levyihin. Katso lukua ''Järjestelmäasetukset'' sivuilta 43-45.

#### Toiston jatkuminen

Jos tallennetun DVD-Video-levyn tai Video CD-levyn toisto keskeytetään, toisto alkaa uudelleen lataamisen yhteydessä tarkalleen samasta paikasta, jossa viime kerralla toisto keskeytyi. Tämä koskee kyseessä olevan levyn lisäksi viimeistä 20 toistettua levyä.

→ Käytössä: Toiminto on kytketty päälle.

→ Ei:Toiminto on kytketty pois päältä.

#### PBC

Tämä rivi ilmestyy ainoastaan, jos (Super) Video CD-levy on asetettu laitteeseen. Tällä säädöksellä voit joko aktivoida tai peruuttaa PBC valikon (katso ''(Super) Video CD-levyn toisto'').

#### Levyn viimeistely (mahdollista ainoastaan

viimeistelemättömissá DVD+R levyissä) Viimeistelläksesi DVD+R levy. Katso myös ''DVD+R-levyjen viimeistely'' sivulta 42.

#### Muuta levyformaattia

Jos DVD+RW levy on tallennettu levyasemalla tai toisessa DVD tallentimessa, indeksikuvaruutu ei saata ilmestyä oikein. Tämä ominaisuus mahdollistaa muuttaa levyformaattia ja tätä kautta korjaa ongelman. Se on esillä ainoastaan, jos asetetun DVD+RW levyn formaatti on muutettavissa.

## • Tallennusasetukset

- 1 Paina ja pidä painettuna DVD/MON näppäintä 1 sekunnin ajan.
- 2 Paina SYSTEM MENU painiketta.
- 3 Paina ◀ näppäintä niin usein kuin tarpeen valitaksesi Tk.
- 4 Paina ▼ tai ▲ näppäimiä niin usein kuin tarpeen valitaksesi
   ③ Tallennusasetukset. Seuraavaksi, paina ▶ näppäintä vahvistaaksesi.



5 Paina ▼, ▲ niin usein kuin tarpeen valitaksesi haluttu toiminto.Voit valita seuraavista toiminnoista:

#### Tallennustapa

Katso kohtaa ''Tallennustavan valinta valikon kautta'' luvussa ''Tallennustavan valinta''.

#### **Direct Record**

Katso erillistä lukua "Direct Record".

#### Satell. tallenn.

Katso erillistä lukua "Automaattinen tallennus satelliittivastaanottimesta".

#### Autom. osamerkit

Jos tämä toiminto on aktivoitu, kappalemerkki sijoitetaan automaattisesti joka 5–6 minuutti tallennuksen aikana. Kappalemerkintöjä voi muuttaa, kun tallennus on viimeistelty.

- → Kytk.:Toiminto on aktivoitu päälle.
- → Katk.:Toiminto on aktivoitu pois päältä.

#### Suodatintila

Katso lukua ''Tallennuksen valintavalikon kautta'' luvussa ''Tallennustavan valinta''.

- 6 Paina ◀, ► näppäintä niin usein kuin tarpeen valitaksesi haluttu asetus.
- 7 Paina OK näppäintä vahvistaaksesi uusi asetus.
- 8 Paina SYSTEM MENU näppäintä päättääksesi.

## TV kanavien etsintä



- 1 Paina ja pidä painettuna DVD/MON näppäintä 1 sekunnin ajan.
- 2 Paina SYSTEM MENU painiketta.
- 3 Paina ◀ näppäintä niin usein kuin tarpeen valitaksesi TJ.
- 4 Paina ▼ tai ▲ näppäimiä niin usein kuin tarpeen valitaksesi
   *★* Asennus. Seuraavaksi, paina ▶ näppäintä vahvistaaksesi.



- 5 Paina ▼ niin usein kuin tarpeen valitaksesi
  - → Autom. viritys: etsiäksesi TV kanavat automaattisesti,
  - → Manuaaliviritys: lisätäksesi uusia tai puuttuvia TV kanavia manuaalisesti.
- 6 Paina ► painiketta päästäksesi valittuun valikkoon.

### Autom. viritys

Valitse **Autom. viritys**, jos uudet TV kanavat on valittavissa antennisi tai kaapeli Tv-järjestelmän avulla. Kaikki ennalta taltioidut TV kanavat korvautuu.

- Paina ► painiketta aloittaaksesi automaattinen haku.
   → Hakee TV-kanavia ja xx Löytyneet kan. ilmestyy, jos xx esittää löydettyjen TV kanavien lukumäärää.
- 2 Kun etsintä on valmis, paina SYSTEM MENU painiketta päästäksesi pois.

#### Manuaaliviritys

Jos kaikkia mahdollisia TV kanavoita ei löydetty haun aikana, voit etsiä puuttuvat TV kanavat manuaalisesti.



#### 1 → Kanava/taajuus korostuu.

- Paina ► painiketta toistuvasti valitaksesi
- → CH tai S-CH, jos haluat lisätä kanavanumeron,
- → **Taaj.**, jos haluat syöttää TV kanavan taajuuden.
- 2 Paina ▼ painiketta valitaksesi Syöttö/haku.
- **3** Paina 0–9 toistuvasti syöttääksesi halutun TV kanavan kanavanumero tai taajuus.
- O Jos et tiedä kanavanumeroa tai taajuutta, paina ▶ painiketta aloittaaksesi automaattinen haku.Toista tämä vaihe, kunnes kaikki halutut TV kanavat on löydetty.
- 4 Paina ▼ painiketta valitaksesi **Ohjelmanumero**.
- 5 Paina 0–9 tai ▲ tai ▼ painiketta toistuvasti syöttääksesi ohjelmanumero, johon TV kanava tallennetaan.

Huomio: Jos **Ohjelmanumero jo käytössä** ilmestyy TV ruutuun, valitse toinen ohjelmanumero. Muuten samalla ohjelmanumerolla varustettu TV kanava pyyhkiytyy.

- 6 Paina OK painiketta taltioidaksesi uusi TV kanava tai SYSTEM MENU painiketta päästäksesi pois ilman muutosten tallennusta.
- 7 Paina SYSTEM MENU näppäintä päättääksesi.

### TV kanavien järjestyksen muuttaminen ja TV kanavien pyyhintä



- 1 Paina ja pidä painettuna DVD/MON näppäintä 1 sekunnin ajan.
- 2 Paina SYSTEM MENU painiketta.
- 3 Paina ◀ näppäintä niin usein kuin tarpeen valitaksesi 1k.
- Paina ▼ tai ▲ näppäimiä niin usein kuin tarpeen valitaksesi
   ✓ Asennus. Seuraavaksi, paina ▶ näppäintä vahvistaaksesi.
- 5 Paina ▼ niin usein kuin tarpeen valitaksesi
  - → Follow TV yhdenmukaistaaksesi tallentavan DVD-laitteen TV kanavajärjestyksen vastaamaan TV-laitteesi järjestystä tai
  - → TV-kanavien numerointi: siirtääksesi TV kanava toiseksi ohjelmanumeroksi tai pyyhkiäksesi TV kanava.



6 Paina ► painiketta päästäksesi haluttuun valikkoon.

#### Follow TV

- Paina OK painiketta aloittaaksesi Follow TV toiminto.
   → TV □ I ilmestyy tallentavaan DVD-laitteseen.
- 2 Valitse TV-laitteen sama ohjelmanumero, paina tämän jälkeen OK painiketta.
  - → WRIT ilmestyy tallentavaan DVD-laitteseen. Tallentava DVD-laite etsii tämän TV kanavan muististaan ja taltioi sen samalle ohjelmanumerolle.

Tämän jälkeen, TV XX ilmestyy tallentavaan DVDlaitteseen, jossa XX on seuraavan TV ohjelman numero.



#### Huomio:

Jos TV kanavaa ei löydetä tallentavalla DVD-laitteella, vastaavaa ohjelmanumeroa ei käytetä tallentavalla DVD-laitteella.

Jos №TV ilmestyy varmista, että SCART kaapeli on liitetty kunnolla TV laitteeseen ja äänittävään DVD-laitteeseen. Jos tarpeen, liitä äänittävä DVD-laite television toiseen SCART liittimeen, koska käytössä oleva SCART liitin ei välttämättä tue Follow TV toimintoa. Jos ongelma ei lakkaa olemasta, Follow TV toiminto ei ole käytettävissä.

- 3 Toista kohta 2 TV-laitteen kaikkiin ohjelmanumeroihin.
- 4 Paina SYSTEM MENU näppäintä päättääksesi.

#### TV-kanavien numerointi

- Paina ▲ tai ▼ toistuvasti valitaksesi TV kanava, tämän jälkeen paina ►.
- 2 Jos haluat siirtää TV kanavan toiseksi ohjelmanumeroksi:

Paina ▲ tai ▼ painiketta toistuvasti siirtääksesi TV kanava halutuksi ohjelmanumeroksi, paina tämän jälkeen ◀ painiketta.

#### Jos haluat pyyhkiä TV kanavan:

Paina CLEAR, tämän jälkeen paina **4**.

Huomio: Pyyhittäessä TV kanava tai vaihdettaessa sen ohjelmanumero, muut TV kanavat saattavat muuttaa ohjelmanumeroaan.

- O Vaihtaaksesi toisen TV kanavan ohjelmanumeroa tai pyyhkiäksesi toinen TV kanava, toista kohdat 1–2.
- 3 Paina OK painiketta taltioidaksesi asetukset tai SYSTEM MENU painiketta päästäksesi pois ilman muutoksia.
- 4 Paina SYSTEM MENU näppäintä päättääksesi.

#### Lisä TV kanavan asetukset

Voit muuttaa TV kanavan nimen. Jos TV kanavan vastaanotto on heikko, voit muuttaa ''TV järjestelmää'', kytkeä pois Stereo/2 kanavaääni ja muuttaa TV kanavan viritystä hieman.

- 1 Paina DVD/MON näppäintä niin usein kuin tarpeen nähdäksesi tallentavan DVD järjestelmän kyseinen valittu TV kanava.
- Paina CH+ tai CH- tai 0–9 painiketta toistuvasti valitaksesi TV kanava tallentavalla DVD-laitteella.
- **3** Paina SYSTEM MENU painiketta.
- 4 Paina ◀ näppäintä niin usein kuin tarpeen valitaksesi TJ.
- 5 Paina ▼ tai ▲ näppäimiä niin usein kuin tarpeen valitaksesi **✓ Asennus**. Seuraavaksi, paina ▶ näppäintä vahvistaaksesi.



- 6 Paina ▼ näppäintä niin usein kuin tarpeen valitaksesi Manuaaliviritys Seuraavaksi, paina ▶ näppäintä vahvistaaksesi.
- 7 Paina ▼ painiketta toistuvasti valitaksesi joko
  - → TV-kanavan nimi: asettaaksesi TV kanavan nimi,
  - → **Dekooderi**: katso "Dekorin käyttö TV kanavan koodamiseksi",
  - → TV-järjestelmä: vaihda TV kanavan TV järjestelmää,
  - → NICAM: kytkeäksesi NICAM päälle/pois päältä,
  - → Hienosäätö: muuttaaksesi TV kanavan säätöä hieman.

#### TV-kanavan nimi

- Paina ► painiketta toistuvasti valitaksesi TV kanavan nimen karakteri.
- Paina ▲ tai ▼ painiketta toistuvasti asettaaksesi/muuttaaksesi haluttu karakteri.
- **3** Toista kohdat 1 ja 2 uuden kanavanimen kaikkiin karaktereihin.

Huomio: Kanavanimet on rajoitettu 5 karakterin pituisiksi.

- 4 Paina OK painiketta taltioidaksesi TV kanavan nimi.
- 5 Paina SYSTEM MENU painiketta päästäksesi pois.

#### TV-järjestelmä

Jos TV kanavan TV järjestelmä ja TV-laitteesi vastaava ei ole sama, ääni ja/tai kuva saattaa olla hajanainen tai puuttua. Yleensä TV järjestelmä löytyy automaattisesti.

 Paina ▶ painiketta toistuvasti valitaksesi TV järjestelmä (PAL-BG, PAL-I, PAL-DK, SECAM, SEC-BG, SEC-DK), joka tuottaa puhtaimman äänen ja kuvan TV-laitteeseesi.

Huomio: Jos vaihdat TV järjestelmää asetukseen, jota TV-laitteesi ei tue, kuva ja/tai ääni voi olla puutteellinen.

- 2 Paina OK painiketta vahvistaaksesi asetukset.
- 3 Paina SYSTEM MENU näppäintä päättääksesi.

#### NICAM

- Paina ► painiketta toistuvasti kytkeäksesi NICAM päälle tai pois päältä:
  - → Kytk.: Stereo ja 2-kanavainen ääni on tuettu.
  - → Katk.: Parantaaksesi heikon TV kanavan äänen laatua, ainoastaan mono ääni on tuettu.
- 2 Paina OK painiketta vahvistaaksesi asetukset.
- 3 Paina SYSTEM MENU painiketta päästäksesi pois.

#### Hienosäätö

- Jos TV kanavan vastaanotto on hajanainen, paina ▲ tai ▼ painiketta toistuvasti vaihtaaksesi TV kanavan hienosäätöä.
- 2 Paina OK painiketta vahvistaaksesi asetukset.
- 3 Paina SYSTEM MENU näppäintä päättääksesi.

### Dekorin käyttö TV kanavan koodamiseksi

Tietyt TV kanavat on koodattu ja niitä voi katsoa häiriöittä ainoastaan dekooderin avulla. Jos olet liittänyt dekooderin, aseta TV kanava, jonka koodaus tulee purkaa dekooderilla.

Huomio: Dekoderi tulee olla liitettynä EXT-2 AUX I/O.

- Paina DVD/MON näppäintä niin usein kuin tarpeen nähdäksesi tallentavan DVD järjestelmän kyseinen valittu TV kanava.
- 2 Paina CH+ tai CH– tai 0–9 painikkeita toistuvasti valitaksesi TV kanava, jonka koodauksen haluat purkaa dekooderilla.
- **3** Paina SYSTEM MENU painiketta.
- 4 Paina ◀ näppäintä niin usein kuin tarpeen valitaksesi 1λ.
- 5 Paina ▼ tai ▲ näppäimiä niin usein kuin tarpeen valitaksesi
   ✓ Asennus. Seuraavaksi, paina ▶ näppäintä vahvistaaksesi.
- 6 Paina ▼ näppäintä niin usein kuin tarpeen valitaksesi Manuaaliviritys Seuraavaksi, paina ▶ näppäintä vahvistaaksesi.
- 7 Paina ▼ näppäintä niin usein kuin tarpeen valitaksesi
   Dekooderi.



- 8 Paina ▶ painiketta toistuvasti valitaksesi Kytk..
  → Dekoderia käytetään valitun TV kanavan koodaamiseen.
- O Kytkeäksesi dekooderi pois päältä valitulta TV kanavalta, paina ▶ painiketta valitaksesi Katk.
- 9 Paina OK painiketta vahvistaaksesi.
- 10 Paina SYSTEM MENU painiketta toistuvasti päästäksesi pois.
- Jos tarpeen, toista kohdat 2–10 muiden koodattuihin TV kanaviin.

### Ajan ja päivämäärän asetus

Jotkut TV kanavat lähettävät lisätietoa ajan ja päivämäärän suhteen. Tallentava DVD järjestelmä käyttää tätä tietoa asettaaksensa ajan ja päivämäärän automaattisesti.

Jos aika ja päivämäärä ei asetu oikein, valitse toinen TV kanava ajan ja päivämäärän asettamiseksi tai aseta aika ja päivämäärä manuaalisesti.

- 1 Paina ja pidä painettuna DVD/MON näppäintä 1 sekunnin ajan.
- 2 Paina SYSTEM MENU painiketta.
- 3 Paina ◀ näppäintä niin usein kuin tarpeen valitaksesi ¶.
- 4 Paina ▼ tai ▲ näppäimiä niin usein kuin tarpeen valitaksesi
   *★* Asennus. Seuraavaksi, paina ▶ näppäintä vahvistaaksesi.
- 5 Paina ▼ näppäintä niin usein kuin tarpeen valitaksesi
   Aika/päivä. Seuraavaksi, paina ▶ näppäintä vahvistaaksesi.

Asen	nus			
Aika	a/päivä			
	Aika		13:57	
	Vuosi		2004	
	Kuukausi		03	
	Päivä		25	
<b>◆</b> ►	Kellon ohj. nro.		01	
▼				
		Lopetus:	paina	
		SYSTEM	MENU	

- 6 Paina ▼ näppäintä niin usein kuin tarpeen valitaksesi **Kellon** ohj. nro.
- 7 Paina ◀ tai ▶ valitaksesi TV kanava, jolta aika ja päivämäärä asettuu automaattisesti.
- O Tai paina ◀ näppäintä niin usein kuin tarpeen valitaksesi Katk. ja aseta kello ja päivämäärä manuaalisesti: Tähän paina ▼, ▲ näppäintä toistuvasti valitaksesi Aika, Vuosi, Kuukausi tai Päivä. Paina 0–9 tai ◀ tai ▶ painiketta toistuvasti asettaaksesi oikea arvo.
- 8 Paina OK painiketta vahvistaaksesi asetukset tai SYSTEM MENU painiketta päästäksesi pois ilman muutosten taltiointia.
- 9 Paina SYSTEM MENU näppäintä päättääksesi.

### Tuloliitin asetukset

Tallentavaan DVD järjestelmään on mahdollista liittää erilaisia laitteita: satelliittivastaanotin tai set-top laatikko, kuvanauhuri, CD-soitin jne. Aseta mihin tuloliittimeen olet liittänyt laitteen.



- 1 Paina ja pidä painettuna DVD/MON näppäintä 1 sekunnin ajan.
- 2 Paina SYSTEM MENU painiketta.
- 3 Paina ◀ näppäintä niin usein kuin tarpeen valitaksesi TJ.
- Paina ▼ tai ▲ näppäimiä niin usein kuin tarpeen valitaksesi
   ✓ Asennus. Seuraavaksi, paina ▶ näppäintä vahvistaaksesi.
- 5 Paina ▼ tai ▲ näppäimiä niin usein kuin tarpeen valitaksesi Audio Video Tuloliitin. Seuraavaksi, paina ► näppäintä vahvistaaksesi.

Aser	nus	
Auc	lio Video Tuloliitir	ı
	SAT	>
	VCR	>
	GAME	>
	TV	< EXT1 >
	TAPE	< LIN2 >
	CDR	< LIN1 >
	CD	< DIG >
		Lopetus: paina SYSTEM MENU

- 6 Paina ▼ näppäintä niin usein kuin tarpeen valitaksesi SAT, VCR, GAME tai TV, CD, CDR, TAPE.
- 7 Esitä seuraavat asetukset valitulle lähteelle.

#### Asetukset SAT, VCR, GAME

Kummallekin näille AV lähteille voit tehdä kaksi asetusta:

- AV Lähde: Valitse tuloliitin, jota käytät laitteilta tapahtuviin tallennuksiin tai toistaaksesi sen ääntä.
- Lisä Audio: Valitse tuloliitin, jota ensisijaisesti käytetään laitteen äänen toistamiseen. Esim. jos olet liittänyt laitteen digitaalisen audio tuloliittimen tuloliittimeen nauttiaksesi tallentavalla DVD järjestelmällä digitaalista surround ääntä.

Jos et liitä tämäntyyppistä laitetta, valitse **Ei** molempiin, **AV Lähde** ja **Lisä Audio**.

- 1 Paina ► näppäintä päästäksesi valikkoon.
  - → AV Lähde merkkivalo syttyy.



- 2 Paina ▶ niin usein kuin tarpeen valitaksesi
  - EXT1 tai EXT2: AV tuloliitin, johon olet liittänyt laitteen. Tallentava DVD järjestelmä käyttää tätä tuloliitintä laitteelta tapahtuvaan tallennukseen.
  - Ei: jos et ole liittänyt tämäntyyppistä laitetta tai jos liitit sen ainoastaan toiseen audio tuloliittimeen. Tässä tapauksessa laitteelta ei voi tallentaa.
- 3 Paina ▼ valitaksesi Lisä Audio.
- 4 Paina ▶ niin usein kuin tarpeen valitaksesi
  - DIG tai OPT: jos olet liittänyt laitteen digitaalisen audio lähtöliittimen IN DIGITAL tai IN OPTICAL.Tarvitset digitaalisen yhteyden toistaaksesi digitaalista (surround) ääntä tallentavalla DVD järjestelmällä.
  - None: jos et liittänyt laitetta lainkaan tai jos liittänyt sitä IN DIGITAL tai IN OPTICAL.
  - LIN1, LIN2 (ainoastaan mahdollista, jos valitsit
     Ei tai AV Lähde yläpuolella): jos liitit laitteen audio lähtöliittimen LIN1 tai LIN2 ilman video liitäntää tallentavaan DVD järjestelmään.
- **5** Paina OK näppäintä taltioidaksesi asetus tai SYSTEM MENU siirtyäksesi pois ilman tallennusta.

#### Asetukset TV

- 1 Paina ► niin usein kuin tarpeen valitaksesi
  - EXT1: jos liitit TV-laitteen ainoastaan Scart liittimeen EXT-1 TO TV-I/O,
  - DIG tai OPT: jos liitit TV-laitteen digitaalisen audio lähtöliittimen IN DIGITAL tai IN OPTICAL.
  - LIN1 tai LIN2: jos liitit TV-laitteen analogisen audio lähtöliittimen AUDIO LIN1 tai LIN2. Tarvitset tällaisen liitännän ainoastaan, jos et liittänyt TV-laitetta Scart liittimeen EXT1.
- **2** Paina OK näppäintä taltioidaksesi asetus tai SYSTEM MENU siirtyäksesi pois ilman tallennusta.

#### Asetukset CD, CDR, TAPE

- 1 Paina ► näppäintä niin usein kuin tarpeen valitaksesi
- LIN1, LIN2, DIG tai OPT: audio tuloliitin, johon liität laitteen tai
  - Ei: jos et liittänyt tällaista laitetta lainkaan.
- 2 Paina OK näppäintä taltioidaksesi asetus tai SYSTEM MENU siirtyäksesi pois ilman tallennusta.

## Digitaalinen lähtöliitin asetus

- 1 Paina ja pidä painettuna DVD/MON näppäintä 1 sekunnin ajan.
- 2 Paina SYSTEM MENU painiketta.
- 3 Paina ◀ näppäintä niin usein kuin tarpeen valitaksesi 1.
- 4 Paina ▼ tai ▲ näppäimiä niin usein kuin tarpeen valitaksesi
   *★* Asennus. Seuraavaksi, paina ▶ näppäintä vahvistaaksesi.
- 5 Paina ▼ tai ▲ näppäimiä niin usein kuin tarpeen valitaksesi
   Audio Asetus. Seuraavaksi, paina ► näppäintä vahvistaaksesi.
- 6 Paina ▼ tai ▲ näppäimiä niin usein kuin tarpeen valitaksesi Digitaal. lähtö.
- 7 Paina ◀ tai ► näppäintä toistuvasti valitaksesi
  - → Kaikki: jos olet liittänyt sisäänrakennetulla multi-channel dekoderilaitteen tallentavan DVD järjestelmän digitaaliseen lähtöliittimeen.
  - → Katk.: jos et käytä digitaalista lähtöliitintä.
  - → PCM: jos olet liittänyt laitteen, joka tukee ainoastaan PCM digitaalista lähtöliitintä.
- 8 Paina OK näppäintä taltioidaksesi asetus tai SYSTEM MENU siirtyäksesi pois ilman tallennusta.

## Kaiutinasetus

Optimaaliseen surround ääneen aseta

- mitkä kaiuttimet on liitetty tallentavaan DVD järjestelmään,
- kaiutintyypin ja kuunteluasennon välinen etäisyys.

Huomio: Suosittelemme kaikkien kaiuttimien liittämistä. Ainakin etukaiuttimet ja subwoofer täytyy liittää.

- 1 Paina ja pidä painettuna DVD/MON näppäintä 1 sekunnin ajan.
- 2 Paina SYSTEM MENU painiketta.
- 3 Paina ◀ näppäintä niin usein kuin tarpeen valitaksesi TJ.
- Paina ▼ tai ▲ näppäimiä niin usein kuin tarpeen valitaksesi
   ✓ Asennus. Seuraavaksi, paina ▶ näppäintä vahvistaaksesi.
- 5 Paina ▼ tai ▲ näppäimiä niin usein kuin tarpeen valitaksesi Audio Asetus. Seuraavaksi, paina ► näppäintä vahvistaaksesi.
  - → Kaiutin Asetus merkkivalo syttyy.
- 6 Paina ► näppäintä päästäksesi valikkoon.
  - $\clubsuit$ Kyseisestä kaiutinasetuksesta kertova valikko ilmestyy.

Aud Ka	dio Asetus aiutin Asetus	
▲ ● ▼	Keski Liitetty Taka Liitetty Etu Etäisyys Keski Etäisyys Taka Etäisyys	< Kyllä > < Kyllä > < 3.0 m > < 3.0 m > < 1.5 m >
		Lopetus: paina SYSTEM MENU

7 Paina ▼ tai ▲ näppäintä niin usein kuin tarpeen valitaksesi rivi, jonka asetuksia haluat muuttaa.

#### 8 Paina ◀ tai ► näppäintä toistuvasti

- aseta, jos olet liittänyt kaiutintyypin, tai
- aseta etäisyys kaiutintyypin ja kuunteluasennon kesken.
- O Toista kohdat 7-8 muiden asetusten muuttamiseksi.
- **9** Paina OK näppäintä taltioidaksesi asetus tai SYSTEM MENU siirtyäksesi pois ilman tallennusta.

## Radioviritin



Kun valitset virittimen ensimmäistä kertaa AUTO INST ilmestyy. Tallentava DVD järjestelmä etsii esillä olevia radioasemia ja taltioi ne muistiinsa.

## Esivalitun radioaseman valinta

- **1** Paina ja pidä painettuna TUNER näppäintä 1 sekunnin ajan valitaksesi radioviritin.
- 2 Paina CH+ tai CH– painikkeita toistuvasti hypätäksesi esivalittuun radioasemaan tai käytä 0–9 painikkeita syöttääksesi esivalitun radioaseman numero. Syöttääksesi kaksiyksikköisen esivalintanumero, paina 0–9 painikkeita kahdesti 2 sekunnin aikana.

→ Esiasetettu numero ja taajuus tai aseman nimi ilmestyy.

## Radioaseman säätö

- 1 Paina ja pidä painettuna TUNER näppäintä 1 sekunnin ajan valitaksesi radioviritin.
- 2 Vaihtaaksesi aaltopituus, paina TUNER painiketta toistuvasti.
- 3 Pidä I ◄ tai ► I näppäintä painettuna vähintään 1 sekunnin ajan valitaksesi taajuus, josta aloitat etsinnän.
- 4 Seuraavaksi vapauta I ◄< tai ►►I.</li>
   → 5ERREH ilmestyy ja tallentava DVD-laite etsii tarpeellisella signaalivoimakkuudella esiintyvän radioaseman.
- O Päättääksesi etsintä, paina I ◄ tai ► I painikkeita uudelleen.
- 5 Toista vaiheet 3–4, kunnes löydät halutun radioaseman.
- O Huonosti kuuluvan aseman vastaanoton optimoimiseksi muuta taajuutta pienin askelin:Tähän paina I◀◀ tai ►►I näppäintä lyhyesti ja toistuvasti.

#### Mono ja stereo radiovastaanoton välinen kytkentä

Jos kuuntelet heikolla signaalilla esiintyvää FM radioasemaa, saatat haluta kytkeä stereo osat monoon paremman äänenlaadun saavuttamiseksi.

- Kun TUNER on valikoitunut, paina TUNER painiketta toistuvasti valitaksesi FM-M.
- Kytkeäksesi takaisin stereo vastaanottoon, paina TUNER painiketta toistuvasti valitaksesi FM.

## RDS – Radio Data System

Tietyt FM radioasemat lähettävät lisätietoa.

- Paina DIM / DISPLAY painiketta toistuvasti valitaksesi seuraava RDS tieto, jos mahdollista:
  - aseman nimi
  - taajuus
  - radio tekstiviestit

### Radioaseman taltiointi

Voit taltioida aina 40 esivalittua radioasemaa tallentavan DVD-laitteen muistiin.

#### Automaattinen etsintä ja taltiointi

Tallentava DVD-laite etsii riittävällä voimakkuudella varustetut radioasemat automaattisesti ja taltioi ne muistiin.

- 1 Paina ja pidä painettuna TUNER näppäintä 1 sekunnin ajan valitaksesi radioviritin.
- 2 Paina SYSTEM MENU painiketta.
  - → RUTO INST MENU ilmestyy tallentavaan DVD järjestelmään.
- 3 Tämän jälkeen paina OK painiketta.
  - → SELECT PRESET P 1 pyörähtää tallentavassa DVD järjestelmässä.
- 4 Paina CH+ tai CH– painikkeita valitaksesi esivalittu numero, josta eteenpäin löydetyt radioasemat taltioidaan.

Huomio: Jo olemassaolevat radioasemat, joilla on sama tai korkeampi esivalittu numero korvautuvat.

- 5 Tämän jälkeen paina OK painiketta.
  - → RUTÓ INSTALL pyörähtää tallentavassa DVD järjestelmässä.
  - → Automaattinen etsintä alkaa. Riittävän vahvalla signaalilla varustetut radioasemat taltioituvat.
- Pysäyttääksesi automaattinen kelaus, paina STOP näppäintä.

#### Manuaalinen etsintä ja taltiointi

- 1 Paina ja pidä painettuna TUNER näppäintä 1 sekunnin ajan valitaksesi radioviritin.
- 2 Paina SYSTEM MENU painiketta.
  - → RUTO INST MENU ilmestyy tallentavaan DVD järjestelmään.
- 3 Paina ▼ valitaksesi MRN\_INST\_MENU. Seuraavaksi, paina ►.
   → Kyseisen radioaseman esivalittu numero, aaltopituus ja taajuus ilmestyvät.
- 4 Paina CH+ tai CH- painikkeita muuttaaksesi esivalittu numero, johon löydetty radioaseman taltioidaan.

Huomio: Samalla esivalitulla numerolla varustettu radioasema pyyhkiytyy.

- 5 Käännä halutulle radioasemalle (katso kohdat 2–5 luvussa ''Radioaseman säätö'').
- 6 Paina OK painiketta taltioidaksesi radioasema.
   → 5TORE I ilmestyy.
- O Taltioidaksesi uusi radioasema, jatka kohdasta 4.
- 7 Paina SYSTEM MENU näppäintä päättääksesi.

## Taltioitujen radioasemien järjestyksen muuttaminen

- 1 Paina ja pidä painettuna TUNER näppäintä 1 sekunnin ajan valitaksesi radioviritin.
- Paina SYSTEM MENU painiketta.
   → RUTO INST MENU ilmestyy tallentavaan DVD järjestelmään.
- 3 Paina ▼ näppäintä toistuvasti valitaksesi RESHUFFLE MENU.

Seuraavaksi, paina ▶.

- 4 Paina CH+ tai CH- painikkeita toistuvasti tai käytä 0–9 painikkeita valitaksesi radioasema, jonka esivalitun numeron haluat muuttaa.
- 5 Seuraavaksi, paina OK.
  - → X (-) ∃ 5₩RP ilmestyy tallentavaan DVD järjestelmään. X ja ∃ näyttää vanhan ja uuden esivalitun numeron.
- 6 Paina CH+ tai CH- näppäimiä toistuvasti tai käytä 0-9 näppäimiä asettaaksesi uusi esivalittu numero.
- 7 Seuraavaksi, paina OK.
  - → Esivalitut radioasemat esivalituin numeroin ½ ja ½ vaihtavat esivalitun numeronsa.
  - → RE5HUFFLEI pyörähtää tallentavassa DVD järjestelmässä.
- Vaihtaaksesi toisen radioaseman esivalittu numero toista kohdat 4-7.
- 8 Paina SYSTEM MENU näppäintä päättääksesi.

#### VAROITUS

Missään olosuhteissa sinun ei tule itse yrittää korjata laitetta, koska tällöin takuu mitätöityy. Älä avaa laitetta sähköiskun vaaran vuoksi.

Jos tarvitset tukea,

1) tarkista allakuvatut kohdat,

2) vieraile sivulla http://www.philips.com/support online tuen saamiseksi,

3) soita tukilinjallemme (katso sivua 63).

Laserturvallisuus Tämä laite sisältää laaserin. Silmävammojen estämiseksi ainoastaan valtuutettu huoltohenkilö on oikeutettu avaamaan laitteen tai huoltaa tätä laitetta.

Ongelma	Ratkaisu	
Ei virtaa	<ul> <li>Varmista, että verkkojohto on kytketty oikein.</li> <li>Paina laitteen U STANDBY•ON painiketta kytkeäksesi laite päälle.</li> </ul>	
Komennot ei toimi ja 15 TV DN? merkkivalo on päällä	<ul> <li>Laite on perusasennus tilassa:</li> <li>Laite on perusasennustilassa: Kytke TV päälle ja jatka kuten kuvattu luvussa</li> <li>"Perusasennus" sivulla 17.</li> </ul>	
Laite ei reagoi komentoihin	<ul> <li>Tarkasta voimanlähde.</li> <li>Kytke laite irti voimalähteestä, kytke virtaan uudelleen 30 sekunnin kuluttua.</li> <li>Kytke laite uudelleen tehdasasetuksiin: <i>Kaikki talletettu tieto</i> (ohjelmoinnit, aika ja päivämäärä) tyhjenee.</li> <li>Kytke laite irti virtalähteestä.</li> <li>Paina laitteen 🖞 STANDBY•ON painiketta ja pidä sitä painettuna ja kytke laite uudelleen päälle.</li> <li>Vapauta 🖞 STANDBY•ON 5 sekunnin kuluttua.</li> <li>Jatka kuin kuvattu luvussa "Perusasennus".</li> </ul>	
Laite ei toimi ja se on valmiustilassa	<ul> <li>Tallentava DVD-laite on ylikuumentunut ja ylikuumennussuoja aktivoitui.</li> <li>Anna tallentavan DVD järjestelmän viilentyä, tämän jälkeen paina laitteen</li> <li>STANDBY•ON painiketta kytkeäksesi se uudelleen päälle.</li> </ul>	
Kauko-ohjain ei toimi kunnolla	<ul> <li>Kohdista kauko-ohjain laitteeseen.</li> <li>Poista paristot, odota 10 sekuntia ja aseta paristot oikealla tavalla tai aseta ohjaimeen uudet paristot.</li> <li>Lyhennä etäisyyttä laitteeseen.</li> <li>Kauko-ohjain on valittu ohjaamaan ulkoista laitetta. Paina lyhyesti DVD/MON tai TUNER painikkeita ohjaamaan tallentavaa DVD-laittetta tai radiovastaanotinta.</li> </ul>	
Järjestelmävalikon kytkentä päälle/ pois päältä ei onnistu	– Paina DVD/MON painiketta. Seuraavaksi, paina SYSTEM MENU.	
Demo valikko on päällä	<ul> <li>Valitse järjestelmävalikossa <sup>C</sup> Toiminnot → Valmiustila. Valitse asetus</li> <li>Virransäästötila tai Normaali. Katso sivua 48.</li> </ul>	
External appliance not selectable ja SOURCE NOT AVILABLE pyörähtää	<ul> <li>Valittua laitetta ei ole asennettu tallentavaan DVD-laitteeseen.</li> <li>Katso kohtaa ''Tuloliitin asetukset'' sivulta 54 katsoaksesi, kuinka asentaa se.</li> </ul>	

## Vianetsintä

Ongelma	Ratkaisu
COPY PROT ilmestyy	<ul> <li>Videolähde (DVD, videonauha,), josta haluat tallentaa, on tallennussuojattu. Tallennus ei ole mahdollisia.</li> </ul>
Syötä tallentava levy merkkivalo palaa	– Varmista, että olet asettanut tallennettavan DVD+R- tai DVD+RW-levyn.
Levy lukittu <b>merkkivalo palaa lyhyesti</b>	<ul> <li>Olet asettanut tallennussuojatun levyn. Poista tallennussuojaus (katso "Tallennussuojauksen aktivointi päälle tai pois päältä") tai aseta tallennussuojaamaton levy.</li> </ul>
Tallennus on ainoastaan mustavalkoinen	<ul> <li>Laite, josta tallennat on liitetty EXT-2 AUX I/O ja se tuottaa S-Video signaalin.</li> <li>Valitse S-Video valikossa Videolähtö. Katso sivua 47.</li> </ul>
Laite ei tallenna	<ul> <li>Tallennukseen haluttua TV kanavaa ei ole taltioitu tai väärä ohjelmanumero (kanavanumero) on valittu. Tarkasta taltioitu TV kanava.</li> <li>Asetettu levy on tallennussuojattu. Poista tallennussuojaus tai aseta toinen tallennussuojaamaton levy.</li> <li>Jo viimeistelty DVD+R-levy on asetettu. Korvaa se viimeistelemättömällä DVD+R-levyllä.</li> </ul>
Ajastintallennus ei toimi	<ul> <li>Varmista, että aika/päivämäärä on ohjelmoitu oikein.</li> <li>Varmista, että ajastinpalkin kaikki tieto on ohjelmoitu oikein.</li> <li>Asetettu levy on tallennussuojattu. Poista tallennussuoja tai aseta toinen tallennussuojaamaton levy.</li> <li>Varmista, että olet asettanut viimeistellyn DVD+R-levyn.</li> <li>Varmista, että VPS/PDC:n aika on asetettu minuuteiltaan tarkasti.</li> <li>Tarkasta antenniliitäntä.</li> </ul>
Väärä TV kanava tallentui ohjelmoituasi tallennuksen ShowView <sup>®</sup> järjestelmällä	<ul> <li>1 Aseta halutun TV kanavan ShowView<sup>®</sup> ohjelmointinumero.</li> <li>2 Paina OK painiketta vahvistukseksi.</li> <li>3 Tarkasta asetettu ohjelmanumero rivissä Ohj. Jos se ei vastaa haluttua TV kanavaa, valitse tuloliitin ja muuta ohjelmanumero.</li> <li>4 Paina OK vahvistukseksi.</li> </ul>
Sammuta tallennin; ajastintallennus <b>välkkyy</b> <b>TV ruudussa</b>	<ul> <li>Tallentava DVD-laite on kytketty päälle muutamaa minuuttia ennen kuin ajastintallennus alkaa. Tästä huolimatta ajastintallennus toimii ainoastaan, jos tallentava DVD-laite on kytkettynä pois päältä. Paina (U) painiketta kytkeäksesi tallentava DVD-laite pois päältä.</li> </ul>
Muisti täynnä <b>merkkivalo palaa</b> painettuasi TIMER painiketta	<ul> <li>Kaikki ajastinkohdat on jo ohjelmoitu. Uusia tallennuksia ei voi ohjelmoida, jos jo olemassaolevia ajastuksia ei pyyhitä.</li> </ul>
Tiedot väärin <b>merkkivalo palaa</b>	<ul> <li>Tallennukseksi suunniteltua dataa ei pystytty välittämään. Tarkasta ajastintallennuksen päivämäärä, aloitusaika ja päätösaika.</li> </ul>
Aikavirhe <b>merkkivalo palaa</b>	<ul> <li>2 kertaisen tallennuksen data ylittyy. Vaihda data yhteen tallennukseen tai poista toinen ajastintallennus. Jos et välitä merkkivalosta, ensimmäisen ajastintallennuksen aloitusaika tallentuu ensin. Toisen tallennuksen alku häviää.</li> </ul>

## Vianetsintä

Ongelma	Ratkaisu
Laite ei toista	<ul> <li>Varmista, että levyllä on tallennuksia.</li> <li>Varmista, että levy ei ole naarmuuntunut tai likainen. Aseta levy uudelleen tai puhdista se.</li> <li>Varmista, että sisään asetetun levyn tekstipuoli on ylöspäin.</li> <li>Tarkasta, oletko asettanut oikeantyyppisen levyn: DVD-Video-levy, DVD-R(W), (Super) Video CD-levy, Audio CD-levy, CDR(W)-levy, MP3-CD-levy tai DVD-R(W)-levy</li> <li>Varmista, että DVD-levyn aluekoodi vastaa tallentavan DVD-laitteen järjestelmää.</li> <li>Aikuisvalvonta on kytketty päälle, katso lukua ''Käyttörajoitukset''.</li> <li>Varmista, että tallentavan DVD-laitteen oikea ohjelmanumero (kanavanumero) on valittu TV laitteeseen.</li> <li>Tarkasta, onko tallentavan DVD-laitteen liitinkaapeli kiinnitetty oikein TV laitteeseen.</li> <li>Odota, kunnes höyryyntynyt laaserlinssi on puhdistunut.</li> </ul>
Luku ei toistu/tai jää väliin.	<ul> <li>Luku on piilotettu. Lue ''Piilotetun luvun muuttaminen näkyväksi'' sivulla 39 kuinka tehdä luku näkyväksi.</li> </ul>
DVD+RW-levyä ei voi toistaa muilla DVD-soittimilla	<ul> <li>Jos tallennus on liian lyhyt, on mahdollista, että DVD-soitin ei pysty jäljittämään sitä. Ota huomioon seuraavat minimitallennusajat eri tallennustavoista riippuen: M1: 5 minuuttia, M2: 10 minuuttia, M2x: 13 minuuttia, M3: 15 minuuttia, M4: 20 minuuttia, M6: 30 minuuttia, M8: 40 minuuttia</li> <li>Tietyissä DVD-soittimissa DVD+RW-levyjä ei voi toistaa. Voit käyttää seuraavaa erikoistoimintaa ratkaistaksesi tämä ongelma tietyissä DVD-soittimissa. Kuitenkin, ota huomioon, että on olemassa riski, ettet pysty soittamaan DVD+RW-levyä toisella DVD-soittimilla tämän toimenpiteen jälkeen. Tästä johtuen käytä tätä toimintoa varoen.</li> <li>Paina laitteen OPEN/CLOSE ▲ painiketta avataksesi kelkka.</li> <li>Aseta levy kelkkaan, mutta älä sulje kelkkaa.</li> <li>Paina numeronäppäintä 2 kunnes kelkka sulkeutuu.</li> <li>→Levy modifioituu.</li> <li>Jos näin et saanut aikaan haluttua tulosta, toista toimenpide uudelleen painamalla numeronäppäintä 3.</li> <li>Palauttaaksesi levy sen alkuperäiseen tilaan, paina numeronäppäintä 1.</li> </ul>
Muut levyvirheet	<ul> <li>Jos DVD+RW-levyn toisto ei ole lainkaan mahdollista, voit yrittää korjata sitä uusiin tallennuksiin. Kaikki DVD+RW-levyllä olevat tallennukset pyyhkiytyvät.</li> <li>Puhdista DVD+RW-levy.</li> <li>Paina laitteen OPEN/CLOSE ▲ painiketta avataksesi kelkka.</li> <li>Aseta DVD+RW-levy kelkkaan, mutta älä sulje kelkkaa.</li> <li>Pidä CLEAR painiketta painettuna, kunnes kelkka sulkeutuu.</li> <li>→DVD+RW-levy on korjattu uusiin tallennuksiin.</li> </ul>

## Vianetsintä

Ongelma	Ratkaisu
Ei ääntä	<ul><li>Irrota kuulokkeet.</li><li>Kytke haluttu lähde päälle tai valitse toinen lähde.</li></ul>
Ei kuvaa, ainoastaan ääni on esillä	– Aseta TV halutun lähteen oikeaan videokanavaan.
Scart ketjussa: Ongelmia oikean videolähteen katsonnassa/kuuntelussa	<ul> <li>Kytke mikä tahansa muu laite Scart ketjussa valmiustilaan.</li> <li>Jos tämä ei auta, aseta myös laite, jota haluat kuunnella/katsoa valmiustilaan.</li> <li>Seuraavaksi kytke se uudelleen päälle.</li> </ul>
Toiston huono laatu: sekava kuva ja/tai ääni	<ul> <li>Varmista, että TV laite on säädetty oikein.</li> <li>Varmista, että levy ei ole likainen. Puhdista levy.</li> <li>Joskus kuva saattaa olla tilapäisesti sekava.Tämä ei ole tallentavan DVD-laitteesi aiheuttamaa.</li> </ul>
Kuva on hajanainen tai mustavalkoinen toiston aikana	<ul> <li>Asetetun levyn TV järjestelmä ei sovi TV laitteesi TV järjestelmään (PAL/NTSC).</li> <li>Valitse RGB + CVBS järjestelmävalikossa. Katso   Kuva → Videolähtö. sivulla 47.</li> </ul>
Kuvan ja/tai äänen häiriöt TV laitteen ollessa päällä	<ul> <li>Tarkasta antennisi.</li> <li>Vaihda TV laitteen järjestelmää (katso ''TV-järjestelmä'' sivulla 52).</li> </ul>
Ei bassoääntä	– Liitä mukanatoimitettu subwooferi.
Toisessa kaiuttimessa ei ääntä	– Tarkasta, onko kaiutin liitetty oikein. – Tarkasta, onko kaiutinkaapeli vahingoittunut.
Keski ja/tai takakaiuttimissa ei ääntä	<ul> <li>Paina SURR painiketta toistuvasti valitaksesi toinen ääniefekti.</li> <li>Varmista, oletko kytkenyt kaikki kaiuttimet.</li> <li>Varmista, että olet valinnut Kyllä Keski Liitetty, Taka Liitetty valikossa Asennus → Audio Asetus → Kaiutin Asetus. Katso ''Kaiutin asetus'' sivulla 55.</li> </ul>
Digitaalista surround ääntä (Dolby Digital, DTS) ei ole	<ul> <li>Tarkasta, tukeeko sisään asetettu levy tai valittu laite digitaalista surround ääntä.</li> <li>Tarkasta, onko valittu ulkoinen lisälaite yhdistetty tallentavan DVD-laitteen IN DIGITAL tai IN OPTICAL liittimeen.</li> </ul>
IN DIGITAL tai IN OPTICAL liitetystä laitteesta ei kuulu digitaalista ääntä	– Kytke liitetyn laitteen digitaalinen lähtöliitin PCM.
Digitaalisessa lähdössä ei ole äänisignaalia	<ul> <li>Katso, onko digitaaalisen lähtöliittimen asetus oikein. Katso "Digitaalinen lähtöliitin asetus" 55.</li> </ul>
Hajanainen kuva ("häiriöitä") toistettaessa kopiosuojattua DVD-levyä ja käyttäessä Progressive Scania	<ul> <li>Kytke tallentava DVD järjestelmä asemasta Progressive Scan Lomitettu (katso "Komponenttivideolähtö" sivulla 47) tai käytä Scart liitäntää.</li> </ul>

## **Tekniset tiedot**

Pidätämme oikeuden muutoksiin ilman eri ilmoitusta.

#### Yleistä

Käyttöjännite ———	230V / 50 Hz
Virrankulutus	
Käytössä ————	≥ 100 W
Eco-Valmiustila *	< 5 W
Normaali Valmiustila * ——	< 6 W
Ajastintallennusvalmiustilassa	a < 20 W
Mitat (I x k x s)	435 mm x 76 mm x 355 mm
Paino	5,8 kg

\* ... katso sivua 48.

#### Vahvistin

Antoteho	
Stereo toiminto (1 kHz, 10% THD,	
3 $\Omega$ lataus, 1 kanava käytössä) ————	— 100 W RMS
Surround toiminto (4 $\Omega$ lataus)	
Etu	— 80 W RMS
Keski ————	
Surround	
Subwoofer (4 $\Omega$ lataus) ————	
Subwoofer (3 $\Omega$ lataus) ————	— 100 W RMS
Harmoninen kokonaishäiriö	— ≤ 0,7%, 1 W
S/N suhde (painottomana)	≥ 95 dB
(A-painottuna)	—— 100 dBA
Crosstalk (1 kHz)	——————————————————————————————————————

#### Viritin

Viritysalue	
FM	
MW	531 kHz–1602 kHz
DVD	

#### DVD

Levyhalkaisija ————	——— 12 cm / 8 cm
Video DAC	10 bittiä
Signaalijärjestelmä ————	——— PAL / NTSC
Videoformaatti	4:3 / 16:9
Laaser	
Laasertyyppi	
DVD	InGaAIP
CD	AlGaAs
Aaltopituus	
DVD	660 nm
CD	780 nm
Antoteho (objektilinssistä)	
DVD+RW taltioinnissa —	20 mW
DVD luenta	0,8 mW
CD luenta	0,3 mW
Beamkulma	
DVD	82 astetta
CD	54 astetta

#### Tuloliitännät

Analoginen AUDIO LIN 1, 2 $$ 900 mV / 47 k $\Omega$
Digitaalinen optinen ——— toslink
Digitaalinen koaksiaalinen ——— 75 $\Omega$ IEC60958 mukaan
Scart EXT-1, EXT-2
TV antenni — 75 $\Omega$
FM antenni — 75 $\Omega$
MW antenni ———————————————————————————————————
S-Video CAM 1 (etu)1 V / 75 Ω
Video CAM 1 (CVBS, etu) 1 V / 75 Ω
Analoginen CAM 1 (AUDIO, etu) 2,2 V / 10 kΩ
Digitaalinen CAM 2 (DV IN, etu) – IEEE 1394 MPEG2 mukaan

#### Lähtöliitännät

Scart EXT-1, EXT-2
Component Video out (Y $P_{B} P_{R}$ )
Analoginen AUDIO OUT 2,2 V
Digitaalinen koaksiaalinen $-0,5$ V / 75 $\Omega$ IEC60958 mukaan
TV antenni75 Ω
Kaiuttimet — 3 $\Omega$ / 4 $\Omega$
Subwoofer 3 Ω / 4 Ω
Kuulokkeet 3,5 mm, 8–600 Ω

#### Kaiuttimet

	Etu ja takakaiuttimet
2-tie, Closed Box	Järjestelmä ——
4 Ω	Impedanssi ———
—— 3 × 2" wooferit, 1 × 3/4" tweeter	Kaiutinohjaimet —
——— 73 mm x 282 mm x 73 mm	Mitat $(l \times k \times s) -$
	Keskikaiutin
———— 2-tie suojattu, Closed Box	Järjestelmä ———
4 Ω	Impedanssi ———
—— 4 × 2" wooferit, 1 × 3/4" tweeter	Kaiutinohjaimet —
——— 435 mm x 73,5 mm x 65 mm	Mitat (I x k x s) —
	Subwoofer
Bassorefleksi	Järjestelmä ———
4 Ω	Impedanssi ———
1 x 6 1/2" woofer	Kaiutinohjain —
——— 154 mm x 361 mm x 350 mm	Mitat $(I \times k \times s)$ –

#### VAROITUS

AVATTUNA LAITE LÄHETTÄÄ NÄKYVÄÄ JA NÄKYMÄTÖNTÄ LASERSÄTEILYÄ. VÄLTÄ ALTISTUMASTA SÄTEELLE.

Huomio: Tämä varoitus sijaitsee laitteen takaosassa.

## Tukilinja

#### PHILIPS AUSTRIA GMBH

Triesterstrasse 64 1101 Wien **AUSTRIA** Tel: 0810 00 12 03

PHILIPS CUSTOMER CARE CENTER Twee Stationsstraat 80 80 Rue des Deux Gares 1070 BRUSSEL/BRUXELLES **BELGIUM** (for BENELUX) Tel: 070-222 303

PHILIPS SERVICE V Mezihori 2 180 00 Prage **CZECH REPUBLIC** Phone: (02)-3309 330

PHILIPS KUNDECENTER Frederikskaj 6, DK-1780 København V **DENMARK** Tlf: 808 82 814

OY PHILIPS AB Sinikalliontie 3, 02630 Espo Helsinki **FINLAND** puh. (09) 6158 0250

SERVICE CONSOMMATEURS PHILIPS BP 0101 75622 Paris Cédex 13 FRANCE Phone: 0825-88 97 89

PHILIPS INFO CENTER Alexanderstraße 1 20099 Hamburg **GERMANY** Tel: 0180-535 6767

#### ΦΙΛΙΠΣ ΕΛΛΑΣ ΑΕΒΕ

25ΗΣ ΜΑΡΤΙΟΥ 15 177 78 ΤΑΥΡΟΣ ΑΘΗΝΑ Τηλ. 0 0800 312 212 80

PHILIPS MÁRKASZERVIZ Kinizsi U 30-36 Budapest 1119 **HUNGARY** Phone: (01)-382 1700

#### PHILIPS ELECTRONICS IRELAND LIMITED Consumer Information Centre

Newstead, Clonskeagh DUBLIN 14 Phone: 01-764 0292

PHILIPS CONSUMER ELETRONICS Servizio Consumatori Via Casati 26 20052 Monza - Milano ITALY Phone: 199 11 88 99

PHILIPS CONSUMENTENLIJN t.a.v. betreffende afdeling Postbus 102 5600 AC Eindhoven **NETHERLANDS** Phone: 0900-8406

PHILIPS NORGE AS Sandstuveien 70, PO Box 1, Manglerud N-0612 Oslo **NORWAY** Tlf.: 22 748 250

PHILIPS PORTUGUESA, S.A. Consumer Information Centre Rua Dr. António Loureiro Borge, nr. 5 Arquiparque, Miraflores P-2795 L-A-VEHLA **PORTUGAL** Phone: 2 1416 3033

#### PHILIPS POLSKA AL. Jerozolimskie 195B 02-222 Warszawa **POLSKA** Tel.: (022)-571-0-571

PHILIPS REPRESENTATION OFFICE UI. Usacheva 35a 119048 MOSCOW **RUSSIA** Phone: 095-937 9300

PHILIPS Iberia, S.A. C/Martinez Villergas, 49 28027 MADRID **SPAIN** Phone: 902-113 384

PHILIPS INFO CENTER Fegistrasse 5 8957 Spreitenbach **SUISSE** Tel.: 0844-800 544

PHILIPS KUNDTJÄNST Kollbygatan 7, Akalla, 16485 Stockholm **SWEDEN** Phone: 08-5985 2250

#### TURK PHILIPS TICARET A.S.

Yukari Dudullu Organize Sanayi Bolgesi 2., Cadde No: 22 81260 Umraniye/Istanbul Phone: 0800 261 33 02

PHILIPS CE, The Philips Centre, 420 - 430 London Road, Croydon, Surrey CR9 3QR **UNITED KINGDOM** Phone: 0870-900-9070

## www.philips.com/support

Meet Philips at the Internet http://www.philips.com



LX7500R



3103 605 2232.3



## LX7500R

# Pikaopas

# Suomi

## Mukanatoimitetut laitteet



Tallentavan DVD-laitteesi mukana toimitetaan

- 1) 2 etu-, 1 keski- ja 2 takakaiutinta
- (2) 1 subwooferi
- 3 6 kaiutinkaapelia
- (4) 1 kauko-ohjain kahdella AA paristolla
- 5 1 SCART kaapeli
- 6 1 TV antennikaapeli

- (7) 1 FM antennikaapeli
- (8) 1 rca audio kaapeli (punaiset ja valkoiset pistokkeet)
- (9) 1 digitaalinen audio kaapeli (mustat pistokkeet)
- 1 Component Video kaapeli (punaiset, vihreät ja siniset pistokkeet)
- 1 MW silmukka-antenni

## Tallennettavat levyt













## Pikaopas

## LX7500R



## Kaiuttimet



## Liitännät → Käyttöopas: katso sivuilta 12–16



## LX7500R

## Pikaopas

## Perusasennus



1 Aseta paristot kauko-ohjaimeen.

- 2 Kytke TV-laitteesi päälle.
- Paina DVD/MON kytkeäksesi tallentava DVD järjestelmä päälle.
   IS TV DN? ilmestyy tallentavan DVD järjestelmän näyttöön.





4 Paina ▼, ▲ valitaksesi kieli, jonka mukaisena näyttöviestit ilmestyvät TVlaitteen ruudulle. Seuraavaksi, paina OK.

Jos edellinen valikko ei ilmesty, liitä TV-laite tallentavan DVD järjestelmän oikeaan audio/video kanavaan. Tällaisia kanavia saatetaan kutsua AUX tai AUXILIARY IN, AUDIO/VIDEO tai A/V IN, EXT1, EXT2 tai EXTERNAL IN, jne. Nämä kanavat sijaitsevat usein lähellä kanavaa 00.



5 Paina ▼, ▲ valitaksesi kieli, jonka mukaisena DVD-levy toistetaan ensijaisesti. Seuraavaksi, paina OK.



6 Paina ▼, ▲ valitaksesi kieli, jonka mukaisena tekstityksen tulisi ensisijaisesti ilmestyä. Seuraavaksi, paina OK.



7 Paina ▼, ▲ painiketta valitaksesi ruutuformaatti.Tällä asetuksella on vaikutuksia ainoastaan sellaisissa DVDlevyissä, jotka tukevat eri ruutuformaatteja. Seuraavaksi, paina OK.



 8 Paina ▼, ▲ painikkeita valitaksesi maa, jossa tallentavaa DVD-laitetta käytetään. Seuraavaksi, paina OK.



Jos olet yhdistänyt antennin - Paina Ol

> Jatka Paina OK

9 Varmista, että TV anteeni tai kaapeli TV järjestelmä on liitetty tallentavaan DVD järjestelmään. Seuraavaksi, paina OK.



→ Tallentava DVD järjestelmä etsii tarjolla olevia TV kanavia. Tämä saataa kestää useamman minuutin.



 10 Tarkista aika ja päivämäärä. Jos tarpeen, käytä ▼, ▲, ◀, ► asettaaksesi aika/päivämäärä oikein. Seuraavaksi, paina OK.



→ TV ruutu tummenee noin puoleksi minuutiksi. Seuraavaksi DVD ruutu ilmestyy.

Tallentava DVD järjestelmä on valmis käyttöön!

## Levyn toisto



- Paina ja pidä painettuna DVD/MON näppäintä 1 sekunnin ajan.
- 2 Paina laitteen OPEN/CLOSE ▲ painiketta avataksesi kelkka.
- **3** Aseta levy kelkkaan (tekstipuoli ylöspäin).
- 4 Paina laitteen OPEN/CLOSE ▲ painiketta sulkeaksesi kelkka.



- 5 Jos toisto ei ala automaattisesti, paina PLAY ► aloittaksesi toisto.
- Keskeyttääksesi toisto paina PAUSE II näppäintä.
- O Jatkaaksesi toistoa paina PLAY ► näppäintä.
- 6 Keskeyttääksesi toisto, paina STOP ■.



 Valitaksesi jokin valittavissa olevista surround toiminnoista, paina SURR. painiketta toistuvasti. Valittu surround toiminto ilmestyy tallentavaan DVD järjestelmään.

## Radioaseman toisto

Varmista, että FM radio antenni on liitetty tallentavaan DVD järjestelmään.

Kun painat TUNER painiketta ensimmäistä kertaa, tallentava DVD järjestelmä etsii radioasemia automaattisesti. Etsintä kestää muutaman minuutin.



 Paina ja pidä painettuna TUNER näppäintä 1 sekunnin ajan valitaksesi radioviritin.



2 Paina CH+ tai CH- toistuvasti siirtyäksesi esivalitulle radioasemalle. Tai käytä 0-9 näppäimiä syöttääksesi esivalitun radioaseman numero. Syöttääksesi kaksiosainen esivalittu numero, paina 0-9 näppäimiä toistuvasti 2 sekunnin aikana.

## Lähteen valinta



"Lähdenäppäimillä" valitset mitä haluat toistaa ja mitä tallentaa.

Paina ja pidä painettuna lähdenäppäintä 1 sekunnin ajan valitaksesi lähde.

#### **DVD** valitsee tallentavaan

DVD järjestelmään asetetun levyn (DVD, DVD+RW, DVD+R, Video CD, Super Video CD, Audio CD, MP3-CD). Toisto alkaa automaattisesti tai TV-laitteen ruutuun ilmestyy valikko/tietoruutu.

**MON** (''Monitori'') esittää tallentavaan DVD laitteeseen taltioidut TV kanavat. Paina CH+ tai CH- valitaksesi TV kanava, jonka haluat tallentaa.

**TV** toistaa televisiosi ääntä tallentavan DVD järjestelmän kaiuttimilla.

#### SAT, CAM1/2, CD, CDR/TAPE,

**VCR/GAME** valitsee liitetyn laitteen (satelliittivastaanotin, CD soitin tai vastaava).

**SAT, CAM1/2, VCR/GAME** valitsee videolaitteen, jolta haluat tallentaa. Esim. taltioidaksesi satelliittiohjelmaa, valitse aluksi SAT, tämän jälkeen paina REC/OTR.

## Pikaopas

## LX7500R

## TV ohjelman tallennus



 Kytke TV vastaanottimesi päälle. Jos mahdollista, kytke TV laite tallentavan DVD-laitteen oikeaan audio/video kanavaan. Tällaisia kanavia saatetaan kutsua AUX tai AUXILIARY IN, AUDIO/VIDEO tai A/V IN, EXT1, EXT2 tai EXTERNAL IN jne. Nämä kanavat sijaitsevat usein lähellä kanavaa 00.



2 Aseta tallennukseen tarkoitettu DVD+RW tai DVD+R levy kelkkaan.





- REC/OTR STANDBY
- 3 Paina DVD/MON nähdäksesi kyseinen valittu TV kanava tallentavalla DVD järjestelmällä.



4 Paina CH+ tai CH- valitaksesi TV kanava (ohjelmanumero), jolta haluat tallentaa.



- 5 Pidä REC/OTR painettuna kunnes SRFE REED ilmestyy tallentavaan DVD järjestelmään.
  - → Tallennus alkaa olemassaolevien tallennusten perään.

Huomioi DVD+RW-levyissä: Jos painat REC/OTR lyhyesti, tallennus alkaa siitä, missä keskeytit toiston. Aiemmat tallennukset saattavat pyyhkiytyä.



- Keskeyttääksesi tallennus paina PAUSE II painiketta.
- Palataksesi tallennukseen paina PAUSE II painiketta uudelleen.
- 6 Paina STOP painiketta päättääksesi tallennus.

## Tallennustavan valinta

VOL / TV VOI

1

BASS-

►

2

SUB-

 $\bigcirc$ 



Tallennustapa määrää tallennuksen kuvanlaadun ja levylle mahtuvan maksimaalisen tallennusajan.

- Paina ja pidä painettuna DVD/MON näppäintä 1 sekunnin ajan.
- 2 Paina STOP pysäyttääksesi toisto tai tallennus.



**3** Kun painat ja pidät painettuna SHIFT näppäintä, paina REC / PLAY MODE näppäintä toistuvasti valitaksesi tallennustapa.

tapa	laatu talle	nnusaika
M1	parempi kuin DVD	1 hour
M2	DVD	2 hours
M2x	parempi kuin S-VHS	2½ hours
M3	S-VHS	3 hours
M4	parempi kuin VHS	4 hours
M6	VHS	6 hours
M8	VHS (longplay)	8 hours

